

Please make
copies of all
new supplementals
for Sgt. Ketcham.
Thank you!
ds

SAN DIEGO REGIONAL ARREST / JUVENILE CONTACT REPORT

R E P O R T	DETENTION ONLY		WARRANT None		AGENCY NCPD	ARJIS ASSISTED ? <input type="checkbox"/> N	PAGE 1 OF 3	AGENCY NUMBER 0108293
	ARREST DATE 10/05/2001	TIME 20:20	BEAT/DISTRICT 243	RELATED REPORTS (TYPE, NUMBER) A2 CRIME/INCIDENT / 0108293			CITATION NUMBER	
	CHARGE(S) 12020(A) / PC / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGE						ADD'L. CHGS. <input type="checkbox"/> N	ADULT RELEASES
A R R E S T E E - C R I M E	PERSON ARRESTED (L, F, M) Lopez, Adrian							
	NICKNAME Toker				D.O.B. 10/22/1981	P.O.B. [REDACTED]		
	RACE H	SEX M	AGE 19	HEIGHT 5'08"	WEIGHT 180	BUILD NORM	HAIR BRO	EYES BRO
	ALIAS/MAIDEN NAME (L, F, M)							
	ARRESTEE'S ADDRESS [REDACTED]				CITY NATIONAL CITY		STATE ZIP CA 91950	
	EMPLOYER/SCHOOL		MILITARY <input type="checkbox"/> N	OCCUPATION/RANK Unemployed		HOME PHONE [REDACTED]		BUSINESS PHONE
	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS				CITY		STATE ZIP	
	EMERGENCY CONTACT/NEXT OF KIN (L, F, M) [REDACTED]							
	EMERGENCY ADDRESS				CITY		STATE ZIP	
	HOME PHONE [REDACTED]		IS SUBJECT A SUSPECTED USER OF NARCOTICS/DRUG ? <input type="checkbox"/> N		INTERPRETER REQUIRED ? <input type="checkbox"/> N		LANGUAGE	
	SUSPECT'S RELATION TO VICTIM(S)							
	LOCATION OF ARREST 2321 G AV				CITY NATIONAL CITY			
	LOCATION OF OFFENSE 2321 G AV				CITY NATIONAL CITY			
	OFFENSE DATE 10/05/2001	OFFENSE TIME 20:20	CITIZEN ARREST ? <input type="checkbox"/> N	ARRESTING OFFICER WILLKOMM		I.D. 316	ADMONISHED BY	I.D.
	DID YOU UNDERSTAND EACH OF THESE RIGHTS THAT I HAVE EXPLAINED TO YOU ?							
HAVING IN MIND AND UNDERSTANDING YOUR RIGHTS AS I HAVE TOLD YOU. ARE YOU WILLING TO TALK WITH US ?							STATEMENT <input type="checkbox"/>	
A R R E S T E E D E S C R I P T I O N	HAIR LENGTH/TYPE 5. Short		HAIR STYLE 11. Other		FACIAL HAIR 1. Clean Shaven		COMPLEXION 5. Medium	
	5. Wiry							
FURTHER SUSPECT DESCRIPTION (I.E. GLASSES, TATTOOS, TEETH, BIRTHMARKS, JEWELRY, SCARS, MANNERISMS, ETC.) Tts, "OT" Left Upper Arm, "NC" Upper RT Arm								
CLOTHING DESCRIPTION Blue L/S T-Shirt, Levis (Blue), White Tennis Shoes.								
SUSPECT VEHICLE	YEAR	MAKE	MODEL	COLOR / COLOR	BODY TYPE	LICENSE NO.	STATE	
ADDITIONAL VEHICLE IDENTIFIERS (CHROME, DAMAGE, ETC.)				VIN NUMBER		DISPOSITION OF VEHICLE		
REGISTERED OWNER (L, F, M)								
REGISTERED OWNER'S ADDRESS				CITY		STATE ZIP		
E V.	PROPERTY TAG NOS.				DISPOSITION OF EVIDENCE			
	REPORTING OFFICER WILLKOMM				I.D. 316	DIVISION INV	REPORT DATE 10/11/2001	TIME 14:59
	REPORT APPROVED D. J. Grande				I.D. 249	BOOKING APPROVED		

PAGE 2 OF 3		AGENCY NUMBER 0108293								
C O M P A N Y	COMPANION'S NAME (L, F, M)									
	ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	PHONE		RACE	SEX	D.O.B.	ARRESTED	ADDITIONAL COMPANIONS LISTED			
V I C. / W I T.	VICTIM/WITNESS' NAME (L, F, M)									
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	BUSINESS ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.	ADD'L. VIC./WIT LISTED		
J U V E N I L E O N L Y	FATHER/STEPFATHER'S NAME (L, F, M)									
	FATHER/STEPFATHER'S ADDRESS							HOME PHONE		
	CITY					STATE		ZIP		BUSINESS PHONE
	MOTHER/STEPMOTHER'S NAME (L, F, M)									
	MOTHER/STEPMOTHER'S ADDRESS							HOME PHONE		
	CITY					STATE		ZIP		BUSINESS PHONE
	SCHOOL									
	GRADE				LIVES WITH					
	PARENTS NOTIFIED BY: WHOM AND HOW					DATE	TIME	RELEASE DATE	RELEASE TIME	
	FIELD DISP.: _____									
C I T I Z E N A R R E S T	ATTITUDE OF JUVENILE				ATTITUDE OF PARENTS / GUARDIAN					
	DET. DISPO.: <input type="checkbox"/> Refer Court/Prob <input type="checkbox"/> Depl. Diversion <input type="checkbox"/> Counsel/Informal <input type="checkbox"/> Other: _____									
	ADDITIONAL CHARGES:									
	I have arrested: _____									
A D U L T - M I S D O N L Y	I know that pursuant to Section 849 of the Penal Code of the State of California, it is necessary for me to sign a complaint stating the charge against the prisoner, which complaint must be made before a magistrate, and I agree to sign said complaint and appear in said matter without delay.									
	Date: _____ Computer generated form, signature is not obtained; disclaimer read to the citizen.									
	ARRESTING CITIZEN (L, F, M) PRINT									
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	BUSINESS ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.				
Check each reason for not releasing the subject with a written notice to appear. (ADULTS ONLY)										

ORIGINAL

Continued From: ARR/JUV. CON.		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) 12020(A) / PC / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGE				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City		District	Beat
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Lopez, Adrian							
Property Tag No.(s)							

Lopez was detained for an extended period of time during an officer involved shooting. Lopez has a 4th waiver to search and seizure. For details, see related narrative report.

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/11/2001	Time 14:59
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

SAN DIEGO REGIONAL ARREST / JUVENILE CONTACT REPORT

R E P O R T	DETENTION C. Y.						AGENCY NUMBER 0108293	
	WARRANT None		AGENCY NCPD		ARJIS ASSISTED ? <input type="checkbox"/> N		PAGE 1 OF 3	
	ARREST DATE 10/05/2001	TIME 20:19	BEAT/DISTRICT 243	RELATED REPORTS (TYPE, NUMBER)				CITATION NUMBER
A R R E S T E E - C R I M E	CHARGE(S) 12025(A)(1):F / PC / CARRY CONCEALED WEAPON/VEHICLE							ADDNL. CHGS. <input type="checkbox"/> N
	PERSON ARRESTED (L, F, M) LOPEZ, JAIME HERNANDEZ							
	NICKNAME SMURF - OTNC				D.O.B. 04/18/1976	P.O.B.		
	RACE H	SEX M	AGE 25	HEIGHT 5'07"	WEIGHT 140	BUILD THIN	HAIR BLK	EYES BRO
	ALIASES/MAINDEN NAME (L, F, M)							
	ARRESTEE'S ADDRESS				CITY NATIONAL CITY		STATE ZIP CA 91950	
	EMPLOYER/SCHOOL		MILITARY <input type="checkbox"/> N	OCCUPATION/RANK UNEMPLOYED		HOME PHONE		BUSINESS PHONE
	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS				CITY		STATE ZIP	
	EMERGENCY CONTACT/NEXT OF KIN (L, F, M) NONE,							
	EMERGENCY ADDRESS				CITY		STATE ZIP	
	HOME PHONE		IS SUBJECT A SUSPECTED USER OF NARCOTICS/DRUG ? <input type="checkbox"/> N		INTERPRETER REQUIRED ? <input type="checkbox"/> N		LANGUAGE	
	LOCATION OF ARREST 2321 G AV				CITY NATIONAL CITY			
	LOCATION OF OFFENSE 2321 G AV				CITY NATIONAL CITY			
	OFFENSE DATE 10/05/2001	OFFENSE TIME 20:19	CITIZEN ARREST ? <input type="checkbox"/> N	ARRESTING OFFICER E.CORDERO		I.D. 336	ADMONISHED BY	
	DID YOU UNDERSTAND EACH OF THESE RIGHTS THAT I HAVE EXPLAINED TO YOU ?							
HAVING IN MIND AND UNDERSTANDING YOUR RIGHTS AS I HAVE TOLD YOU ARE YOU WILLING TO TALK WITH US ?							STATEMENT <input type="checkbox"/>	
A R R E S T E E D E S C R I P T I O N	HAIR LENGTH/TYPE 5. Short 2. Fine		HAIR STYLE 6. Straight		FACIAL HAIR 8. Mustache		COMPLEXION 5. Medium	
							SPEECH 9. Talkative	
							VOICE 5. Medium	
	IDENTIFICATION NUMBERS							
	DRIVER'S LICENSE NO.				STATE			
	SOCIAL SECURITY NO. [REDACTED]							
	FBI NO. 294904AB4							
	CHI NO. A10955261							
	OTHER I.D.				TYPE			
	FURTHER SUSPECT DESCRIPTION (I.E., GLASSES, TATTOOS, TEETH, BIRTHMARKS, JEWELRY, SCARS, MANNERISMS, ETC.) TT: BACK "LOPEZ", STOMACH "IBS"							
CLOTHING DESCRIPTION BLACK/WHITE SHIRT, BLUE LEVIS								
SUSPECT VEHICLE	YEAR	MAKE	MODEL	COLOR / COLOR		BODY TYPE	LICENSE NO.	STATE
ADDITIONAL VEHICLE IDENTIFIERS (CHROME, DAMAGE, ETC.)				VIN NUMBER		DISPOSITION OF VEHICLE		
REGISTERED OWNER (L, F, M)								
REGISTERED OWNER'S ADDRESS				CITY		STATE ZIP		
E V.	PROPERTY TAG NOS.				DISPOSITION OF EVIDENCE			
	REPORTING OFFICER E.CORDERO				I.D. 336	DIVISION INV	REPORT DATE 10/16/2001	TIME 16:23
	REPORT APPROVED R. G. Triviz				I.D. 222	BOOKING APPROVED		

PAGE 2 OF 3		AGENCY NUMBER 0108293									
C O M P A N I O N S	COMPANION'S NAME (L, F, M) [REDACTED]										
	ADDRESS [REDACTED]					CITY NATIONAL CITY		STATE CA		ZIP 91950	
	PHONE [REDACTED]		RACE H	SEX M	D.O.B. [REDACTED]		ARRESTED N	ADDITIONAL COMPANIONS LISTED N			
V I C T I M / W I T N E S S	VICTIM/WITNESS' NAME (L, F, M) STEVESON, A										
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP	
	BUSINESS ADDRESS 1200 NATIONAL CITY BL					CITY NATIONAL CITY		STATE CA		ZIP 91950	
	HOME PHONE [REDACTED]		BUSINESS PHONE (619)336-4411		RACE W	SEX M	D.O.B. [REDACTED]		ADDN'L. VIC./WIT. LISTED N		
J U V E N I L E O N L Y	FATHER/STEPFATHER'S NAME (L, F, M)										
	FATHER/STEPFATHER'S ADDRESS								HOME PHONE		
	CITY					STATE		ZIP		BUSINESS PHONE	
	MOTHER/STEPMOTHER'S NAME (L, F, M)										
	MOTHER/STEPMOTHER'S ADDRESS								HOME PHONE		
	CITY					STATE		ZIP		BUSINESS PHONE	
	SCHOOL										
	GRADE										
	LIVES WITH										
	PARENTS NOTIFIED BY: WHOM AND HOW						DATE	TIME	RELEASE DATE	RELEASE TIME	
FIELD DISP.: _____											
ATTITUDE OF JUVENILE					ATTITUDE OF PARENTS / GUARDIAN						
DET. DISPO.: <input type="checkbox"/> Refer Court/Prob <input type="checkbox"/> Dept. Diversion <input type="checkbox"/> Counsel/Informal <input type="checkbox"/> Other: _____											
ADDITIONAL CHARGES:											
C I T I Z E N A R R E S T	I have arrested: _____										
	I know that pursuant to Section 849 of the Penal Code of the State of California, it is necessary for me to sign a complaint stating the charge against the prisoner, which complaint must be made before a magistrate, and I agree to sign said complaint and appear in said matter without delay.										
	Date: _____ Computer generated form, signature is not obtained; disclaimer read to the citizen.										
	ARRESTING CITIZEN (L, F, M) PRINT										
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP	
A D U L T - M I S D O N L Y	BUSINESS ADDRESS					CITY		STATE		ZIP	
	HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.				
	Check each reason for not releasing the subject with a written notice to appear.										
	(ADULTS ONLY)										

ORIGINAL

Continued From: ARR/JUV. CON.		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) 12025(A)(1):F / PC / CARRY CONCEALED WEAPON/VEHICLE				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A				District		Beat	
Suspect (If Named) LOPEZ, JAIME HERNANDEZ							
Property Tag No.(s)							

On 100501, NCPD Officers were informed of criminal activity in the area of 700 E. 22nd Street. According to the [REDACTED] the individuals involved in the criminal activity lived at [REDACTED] and believed to be local gang members.

The following individuals live at [REDACTED] and are documented Old Town National City gang members, [REDACTED] "Riddler", Adrian Lopez, "Toker" and [REDACTED] [REDACTED]

On 100501, NCPD Officers went to 2321 G Ave. in attempts to contact and identify five individuals hanging around in the front porch of the above address drinking beer. Upon contacting Adrian Lopez, aka "Toker" one of the individuals on the porch dropped a loaded handgun and ran from the police. This individual was later identified as Emmanuel Sotelo; "Lil Leopard" from Old Town National City. Sotelo was later shot by police.

The males on the porch were detained and identified as "Adrian Lopez, Jaime Lopez, [REDACTED] and [REDACTED]. Adrian Lopez, Jaime Lopez, [REDACTED] and [REDACTED] were later interviewed and released.

During the interview with Jaime Lopez, he admitted claiming Old Town National City, "Insane Boys" and going by the moniker of "Smurf."

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/16/2001	Time 16:23
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

SAN DIEGO

CA

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

UCSD TRAUMA DOCTOR

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

SAN DIEGO

CA

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

UCSD NURSE

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

FORENSIC NURSE

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

SAN DIEGO

CA

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

NATIONAL CITY

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

FIREFIGHTER E.M.T.D

REPORTING OFFICER

I.D.

JVilagomez

323

ORIGINAL

CONTINUED Y

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W SHOEMAKER, MIKE

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

12

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

E NATIONAL CITY FIRE DEPARTMENT

(REDACTED)

VARY

VARY

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

333 E 10TH ST

CITY

NATIONAL CITY

STATE

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

FIREFIGHTER E.M.T.D

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W (REDACTED)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

06

CITY

NATIONAL CITY

STATE

CA 91950

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

E (REDACTED)

(REDACTED)

VARY

VARY

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W (REDACTED)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

06

CITY

NATIONAL CITY

STATE

CA 91950

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

E (REDACTED)

(REDACTED)

VARY

VARY

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

LANGUAGE: SPANISH

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W (REDACTED)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

06

CITY

EL CAJON

STATE

CA

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

E (REDACTED)

(REDACTED)

VARY

VARY

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

NATIONAL CITY

STATE

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W VILLAGOMEZ,

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

13

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

E NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

(019)336-4467

VARY

VARY

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

JVillagomez

I.D.

323

ORIGINAL

CONTINUED

N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **Rounds, R**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE
W

SEX
M

DATE OF BIRTH

ID TYPE
NC

ID NUMBER
360

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS
E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)
NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

BUSINESS PHONE
(619)336-4477

DAYS OFF
SAT - SUN

WORK HRS.
08:00 - 16:30

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

DETECTIVE

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **Harlan, M**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE
O

SEX
M

DATE OF BIRTH

ID TYPE
NC

ID NUMBER
361

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS
E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)
NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

BUSINESS PHONE
(619)336-4471

DAYS OFF
SAT - SUN

WORK HRS.
08:00 - 16:30

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

DETECTIVE

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

HARLAN

I.D.

361

ORIGINAL

CONTINUED **N**

SAN DIEGO REGIONAL ARREST / JUVENILE CONTACT REPORT

R E P O R T	ARREST REPORT		AGENCY NUMBER 0108293 A			
	WARRANT None		AGENCY NCPD		ARJIS ASSISTED ? <input checked="" type="checkbox"/> Y	PAGE 1 OF 3
	ARREST DATE 10/05/2001	TIME 20:20	BEAT/DISTRICT 243	RELATED REPORTS (TYPE, NUMBER)		CITATION NUMBER
	CHARGE(S) 12025(A)(2):M / PC / CARRY CONCEALED WEAPON/PERSON					ADDITIONAL CHGS. <input checked="" type="checkbox"/> Y
A R R E S T E E - C R I M E	PERSON ARRESTED (L, F, M) SOTELO, EMMANUEL ALEX					
	NICKNAME LIL RAIDER			D.O.B. 02/14/1982	P.O.B.	
	RACE H	SEX M	AGE 19	HEIGHT 5'10"	WEIGHT 155	BUILD NORM
	HAIR BLK		EYES BRO		ALIAS/MAIDEN NAME (L, F, M)	
	ARRESTEE'S ADDRESS [REDACTED]			CITY NATIONAL CITY	STATE ZIP CA 91950	
	EMPLOYER/SCHOOL		MILITARY <input checked="" type="checkbox"/> N	OCCUPATION/RANK UNKNOWN	HOME PHONE	BUSINESS PHONE
	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY	STATE ZIP	
	EMERGENCY CONTACT/NEXT OF KIN (L, F, M) UNKNOWN,					
	EMERGENCY ADDRESS					
	HOME PHONE		IS SUBJECT A SUSPECTED USER OF NARCOTICS/DRUG ? <input checked="" type="checkbox"/> N	INTERPRETER REQUIRED ? <input checked="" type="checkbox"/> N	LANGUAGE	SUSPECT'S RELATION TO VICTIM(S)
	LOCATION OF ARREST 2300 HIGHLAND AV			CITY NATIONAL CITY		
	LOCATION OF OFFENSE 2321 G AV			CITY NATIONAL CITY		
	OFFENSE DATE 10/05/2001	OFFENSE TIME 20:19	CITIZEN ARREST ? <input checked="" type="checkbox"/> N	ARRESTING OFFICER A. MAES		I.D. 364
	ADMONISHED BY					
	DID YOU UNDERSTAND EACH OF THESE RIGHTS THAT I HAVE EXPLAINED TO YOU ? N/A					
HAVING IN MIND AND UNDERSTANDING YOUR RIGHTS AS I HAVE TOLD YOU ARE YOU WILLING TO TALK WITH US ? N/A						
STATEMENT <input type="checkbox"/>						
A R R E S T E E D E S C R I P T I O N	HAIR LENGTH/TYPE		HAIR STYLE	FACIAL HAIR	COMPLEXION	SPEECH
	5. Short		11. Other	7. None/Fuzz	6. Medium	4. Offensive
	6. Other					5. Medium
	SHAVED		SHAVED			
	VOICE					
	IDENTIFICATION NUMBERS					
	DRIVER'S LICENSE NO.		STATE CA			
	SOCIAL SECURITY NO.		[REDACTED]			
	FBI NO.					
	CII NO. A12100326					
OTHER I.D.		TYPE				
FURTHER SUSPECT DESCRIPTION (I.E., GLASSES, TATTOOS, TEETH, BIRTHMARKS, JEWELRY, SCARS, MANNERISMS, ETC.) NONE NOTED						
CLOTHING DESCRIPTION BEIGE/BLACK PLAID SHIRT, BEIGE PANTS, BROWN SHOES						
SUSPECT VEHICLE	YEAR	MAKE	MODEL	COLOR / COLOR	BODY TYPE	LICENSE NO.
ADDITIONAL VEHICLE IDENTIFIERS (CHROME, DAMAGE, ETC.)				VIN NUMBER	DISPOSITION OF VEHICLE	
REGISTERED OWNER (L, F, M)						
REGISTERED OWNER'S ADDRESS			CITY	STATE ZIP		
E V.	PROPERTY TAG NOS.			DISPOSITION OF EVIDENCE IMPOUNDED AT NCPD		
	SEE SUPPLEMENTAL REPORTS					
	REPORTING OFFICER A. MAES			I.D. 364	DIVISION PATROL	REPORT DATE 10/06/2001
	REPORT APPROVED J. A. Etzler			I.D. 357	BOOKING APPROVED	

h

PAGE 2 OF 3		AGENCY NUMBER 0108293									
C O M P A N I O N S	COMPANION'S NAME (L, F, M) [REDACTED]										
	ADDRESS					CITY			STATE		ZIP
	PHONE		RACE H	SEX M	D.O.B. [REDACTED]	ARRESTED Y	ADDITIONAL COMPANIONS LISTED N				
V I C / W I T .	VICTIM/WITNESS' NAME (L, F, M) STATE OF CALIFORNIA,										
	RESIDENT ADDRESS					CITY			STATE		ZIP
	BUSINESS ADDRESS					CITY			STATE		ZIP
	V	HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.	ADDNL. VIC./WIT. LISTED N		
	FATHER/STEPFATHER'S NAME (L, F, M)										
J U V E N I L E O N L Y	FATHER/STEPFATHER'S ADDRESS								HOME PHONE		
	CITY					STATE			ZIP	BUSINESS PHONE	
	MOTHER/STEPMOTHER'S NAME (L, F, M)										
	MOTHER/STEPMOTHER'S ADDRESS								HOME PHONE		
	CITY					STATE			ZIP	BUSINESS PHONE	
	SCHOOL										
	GRADE					LIVES WITH					
	PARENTS NOTIFIED BY: WHOM AND HOW					DATE	TIME	RELEASE DATE	RELEASE TIME		
	FIELD DISP.:										
	ATTITUDE OF JUVENILE					ATTITUDE OF PARENTS / GUARDIAN					
DET. DISPO.: <input type="checkbox"/> Refer Court/Prob <input type="checkbox"/> Dept. Diversion <input type="checkbox"/> Counsel/Informal <input type="checkbox"/> Other: _____											
ADDITIONAL CHARGES: 12031(A)(1); M/PC/CARRY LOADED FIREARM; IN PUBLIC; 148(A)/PC/OBSTRUCT/RESIST/DELAY PUBLIC P;											
C I T I Z E N A R R E S T	I have arrested: _____										
	I know that pursuant to Section 849 of the Penal Code of the State of California, it is necessary for me to sign a complaint stating the charge against the prisoner, which complaint must be made before a magistrate, and I agree to sign said complaint and appear in said matter without delay.										
	Date: _____ Computer generated form, signature is not obtained; disclaimer read to the citizen.										
	ARRESTING CITIZEN (L, F, M) PRINT										
	RESIDENT ADDRESS					CITY			STATE		ZIP
A D U L T - M I S D O N L Y	BUSINESS ADDRESS					CITY			STATE		ZIP
	HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.				
	Check each reason for not releasing the subject with a written notice to appear. (ADULTS ONLY)										

ORIGINAL

Continued From:
ARR/JUV. CON.

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) 12025(A)(2):M / PC / CARRY CONCEALED WEAPON/PERSON		Date 10/05/2001	Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV		City	District Beat
Person(s) Involved: Victim STATE OF CALIFORNIA,			
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX			
Property Tag No.(s) SEE SUPPLEMENTAL REPORTS			

SEE SUPPLEMENTAL REPORTS

Reporting Officer A. MAES	ID # 364	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 22:36
------------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

SAN DIEGO REGIONAL ARREST / JUVENILE CONTACT REPORT

R E P O R T	ARREST REPORT		AGENCY NUMBER 0108293 B			
	WARRANT None		AGENCY NCPD		ARJIS ASSISTED ? <input type="checkbox"/> N	PAGE 1 OF 3
	ARREST DATE 10/11/2001	TIME 08:30	BEAT/DISTRICT 236	RELATED REPORTS (TYPE, NUMBER)		CITATION NUMBER
	CHARGE(S) 1203.2A / PC / REVOCATION OF PROBATION UPON R					ADDITIONAL CHARGES <input type="checkbox"/> N
A R R E S T E E - C R I M E	PERSON ARRESTED (L, F, M) Castro, Hector Rene					
	NICKNAME Knockout-Oline			D.O.B. 11/29/1979	P.O.B. Chula Vista	
	RACE H	SEX M	AGE 21	HEIGHT 5'10"	WEIGHT 180	BUILD NORM
	HAIR BLK		EYES BRO		ALIASES/MAIDEN NAME (L, F, M)	
	ARRESTEE'S ADDRESS [REDACTED]			CITY NATIONAL CITY		STATE ZIP CA 91950
	EMPLOYER/SCHOOL		MILITARY <input type="checkbox"/> N	OCCUPATION/RANK Landscaper	HOME PHONE [REDACTED]	BUSINESS PHONE
	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
	EMERGENCY CONTACT/NEXT OF KIN (L, F, M) [REDACTED]					
	EMERGENCY ADDRESS [REDACTED]			CITY NATIONAL CITY		STATE ZIP CA 91950
	HOME PHONE [REDACTED]	IS SUBJECT A SUSPECTED USER OF NARCOTICS/DRUG ? <input type="checkbox"/> N		INTERPRETER REQUIRED ? <input type="checkbox"/> N	LANGUAGE	SUSPECT'S RELATION TO VICTIM(S)
	LOCATION OF ARREST 2435 SWEETWATER RD			CITY NATIONAL CITY		
	LOCATION OF OFFENSE 2435 SWEETWATER RD			CITY NATIONAL CITY		
	OFFENSE DATE 10/11/2001	OFFENSE TIME 08:30	CITIZEN ARREST ? <input type="checkbox"/> N	ARRESTING OFFICER GRANDE		I.D. 249
	ADMONISHED BY GRANDE					
DID YOU UNDERSTAND EACH OF THESE RIGHTS THAT I HAVE EXPLAINED TO YOU ? Yes						
HAVING IN MIND AND UNDERSTANDING YOUR RIGHTS AS I HAVE TOLD YOU ARE YOU WILLING TO TALK WITH US ? Yes						
STATEMENT <input type="checkbox"/> Y						
A R R E S T E E D E S C R I P T I O N	HAIR LENGTH/TYPE		HAIR STYLE	FACIAL HAIR	COMPLEXION	SPEECH
	1. Bald		8. Straight	6. Mustache	3. Freckled	3. Mumbles
	2. Fine				4. Light	5. Medium
	VOICE					
	IDENTIFICATION NUMBERS					
	DRIVER'S LICENSE NO.				STATE	
	SOCIAL SECURITY NO. [REDACTED]					
	FBI NO.					
	CII NO.					
	OTHER I.D.				TYPE	
	FURTHER SUSPECT DESCRIPTION (I.E. GLASSES, TATTOOS, TEETH, BIRTHMARKS, JEWELRY, SCARS, MANNERISMS, ETC.) OTNC-Back Of Head/ Old Town Gangsters-Back Of Neck					
	CLOTHING DESCRIPTION White T-Shirt/Black Baggy Jeans					
	SUSPECT VEHICLE	YEAR	MAKE	MODEL	COLOR : COLOR	BODY TYPE
	ADDITIONAL VEHICLE IDENTIFIERS (CHROME DAMAGE, ETC.)			VIN NUMBER		DISPOSITION OF VEHICLE
REGISTERED OWNER (L, F, M)						
REGISTERED OWNER'S ADDRESS			CITY		STATE ZIP	
E V.	PROPERTY TAG NOS.					DISPOSITION OF EVIDENCE
	REPORTING OFFICER GRANDE				I.D. 249	DIVISION INV
	REPORT APPROVED D. J. Grande				I.D. 249	BOOKING APPROVED
					REPORT DATE 10/15/2001	TIME 18:55

PAGE		2 OF 3		AGENCY NUMBER 0108293										
C O M P A N I S	COMPANION'S NAME (L, F, M)													
	ADDRESS										CITY		STATE	ZIP
	PHONE			RACE		SEX	D.O.B.		ARRESTED <input type="checkbox"/>		ADDITIONAL COMPANIONS LISTED <input type="checkbox"/>			
V I C / W I T	VICTIM/WITNESS' NAME (L, F, M)													
	RESIDENT ADDRESS										CITY		STATE	ZIP
	BUSINESS ADDRESS										CITY		STATE	ZIP
	HOME PHONE			BUSINESS PHONE			RACE	SEX	D.O.B.		ADDNL. VIC./WIT. LISTED <input type="checkbox"/>			
J U V E N I L E O N L Y	FATHER/STEPFATHER'S NAME (L, F, M)													
	FATHER/STEPFATHER'S ADDRESS										HOME PHONE			
	CITY										STATE		ZIP	BUSINESS PHONE
	MOTHER/STEPMOTHER'S NAME (L, F, M)													
	MOTHER/STEPMOTHER'S ADDRESS										HOME PHONE			
	CITY										STATE		ZIP	BUSINESS PHONE
	SCHOOL										GRADE		LIVES WITH	
	PARENTS NOTIFIED BY: WHOM AND HOW							DATE		TIME		RELEASE DATE	RELEASE TIME	
	FIELD DISP.:													
	ATTITUDE OF JUVENILE							ATTITUDE OF PARENTS / GUARDIAN						
DET. DISPO.: <input type="checkbox"/> Refer Court/Prob <input type="checkbox"/> Dept. Diversion <input type="checkbox"/> Counsel/Informal <input type="checkbox"/> Other: _____														
ADDITIONAL CHARGES:														
C I T I Z E N A R R E S T	I have arrested: _____													
	I know that pursuant to Section 849 of the Penal Code of the State of California, it is necessary for me to sign a complaint stating the charge against the prisoner, which complaint must be made before a magistrate, and I agree to sign said complaint and appear in said matter without delay.													
	Date: _____ Computer generated form, signature is not obtained; disclaimer read to the citizen.													
	ARRESTING CITIZEN (L, F, M) PRINT													
	RESIDENT ADDRESS										CITY		STATE	ZIP
	BUSINESS ADDRESS										CITY		STATE	ZIP
A D U L T - M I S D O N L Y	HOME PHONE			BUSINESS PHONE			RACE		SEX		D.O.B.			
	Check each reason for not releasing the subject with a written notice to appear. (ADULTS ONLY)													

ORIGINAL

Continued From: ARR/JUV. CON.		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) 1203.2A / PC / REVOCATION OF PROBATION UPON R				Date 10/11/2001		Day of Week THU	
Location Of Incident (Or Address) 2435 SWEETWATER RD				City		District	Beat
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Castro, Hector Rene							
Property Tag No.(s)							

On 1052001, at about 0830 hrs, Officers from the National City Police Department were involved in the shooting of a Hispanic male identified as Emmanuel Sotelo. Sotelo was a documented Old Town National City street gang member known as "Lil Leopard." Several days after the shooting I received information from several confidential sources that the Old Town National City street gang was making threats against the lives of National City Police Officers. One of the males making the threats was Hector Castro aka "Knockout." Castro was in possession of a shotgun and had made several threats that he was going to kill a police officer.

On 10092001, I contacted the San Diego County Probation Department in regards to Castro's conditions of probation and his Probation Officer. I was advised that since Castro's release from jail that he had not reported and failed to give a urine test. Castro was considered a Probationer at Large, and there was probable cause to arrest him for Violation of Probation.

On 10102001, I had received information that Castro and several other street gang members from Old Town National City were staying at the Sweetwater Inn; 2435 Sweetwater Rd. Detectives went to the location but learned that Castro had checked out before the detective's arrival.

On 10112001, at about 0800 hrs, I received information that Castro was asleep in room #107 of the Sweetwater Inn, with another Hispanic female. Detectives responded to the Hotel, and took Castro into custody. Castro was Mirandized and waived his rights. Castro admitted that he was still an active member of the OTNC street gang, and associated on a regular basis. Castro also admitted to using marijuana on a regular basis, but has not used methamphetamine for about three months. Castro denied ever making any threat against any National City Police Officer. He was later transported to county jail for Violation of Probation per 1203.2(a) P.C.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/15/2001	Time 16:55
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

**SAN DIEGO COUNTY SHERIFF'S DEPARTMENT
PROPERTY RECEIPT**

NAME: CASTRO, Hector DOB: 112979

9803 112979 1200

WALLET: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	NO PROPERTY: []
PURSE: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	
WATCH: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	PAGER: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>
_____ YM _____ WM	BELT: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>
_____ OTHER	GLASSES: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>
RING: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	BRACELET: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>
_____ YM _____ WM	_____ YM _____ WM _____ OTHER
_____ OTHER	X\$1 =\$
NECKLACE: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	X\$2 =\$
/ YM _____ WM	X\$5 =\$
_____ OTHER	X\$10 =\$
EARRING: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	X\$20 =\$
/ YM _____ WM	X\$50 =\$
_____ OTHER	X\$100 =\$
KEYS: YES <input checked="" type="radio"/> NO <input type="radio"/>	TOTAL \$ <u>0</u>

(Time Stamp)

OTHER PROPERTY:

MEDICATIONS:	YES	NO <input checked="" type="radio"/>
SHOES:	YES <input checked="" type="radio"/>	NO

Arresting Agency: ACPD
 Arresting Officer: [Signature]
 Arrestee Signature: [Signature]
 Intake Deputy: [Signature]

PROPERTY PLACED INTO
SAFE

YES / NO

BOOKING NO#

White Copy - Jail

Yellow Copy - Arresting Agency

Pink Copy - Arrestee

OFFICERS Complete This Section

NAME (LAST) CASTRO (FIRST) HECTOR (MIDDLE) RENE

CHARGES (CODE AND DEFINITION)
1203.2(a) PC. VIOLATION OF PROBATION

JAIL WILL BOOK ON ABOVE CHARGES, FURNISH JAIL WITH CHANGE OF CHARGE OR DROP CHARGE

SEX	RACE	BIRTHDATE	AGE	HEIGHT	WEIGHT	HAIR	EYES
M	H	11-29-79	31	5-10	180	BLK	BAN

ARREST LOC (BEAT OR ADDRESS & CITY) 8435 SWEETWATER RD, N.C. ARREST AGENCY NCPD COURT SBSC

REMARKS & VEHICLE LOCATION

Holds PROBATION HOLD

OCCUPATION - H

LANDSCAPER

ARRESTING OFFICER

1101 GRANDE

OB (CITY & STATE)

CHULA VISTA CA

FOR JAIL USE ONLY CLASSIFICATION CODE: 118

BOOKING NUMBER 01169147 HOUSING UNIT 2A RECEIVED BY 6814136

PREBOOKED BY 0401

TIME STAMP

WANT COMT COMT
PEND

REMAND HTA W/O

OUT OF OTHER
COUNTY

DATE AND TIME OF COURT APPEARANCE

CASE Nos.

BAIL

\$ 2

BAIL ON HOLDS

\$ 1000

DL# / ST

SSN

[REDACTED]

SAN DIEGO COUNTY SHERIFF'S DEPARTMENT
DETENTION FACILITY INMATE INTAKE

Form J-15 (Rev. 3/87)

CIP/WATCH COMMANDER USE ONLY
JAIL OR 849(B)2 PC DENIED AUTHORIZED BY:

DISTRIBUTION:
WHITE - JACKET
YELLOW - BOOKING
PINK - AGENCY

SAN DIEGO REGIONAL ARREST / JUVENILE CONTACT REPORT

R E P O R T	JUVENILE CONTACT		WARRANT None				AGENCY NCPD		ARJIS ASSISTED ? <input type="checkbox"/> N		PAGE 1 OF 4		AGENCY NUMBER 0108293 <i>CL</i>			
	ARREST DATE 10/06/2001		TIME 02:45		BEAT/DISTRICT 243		RELATED REPORTS (TYPE, NUMBER)				CITATION NUMBER		SDSD BOOKING NUMBER			
	CHARGE(S) 647(F)DK / PC / DISORDERLY CONDUCT: ALCOHOL										ADDNL CHGS. <input type="checkbox"/> Y		ADULT RELEASES			
	PERSON ARRESTED (L, F, M) [REDACTED]															
A R R E S T E E - C R I M E	NICKNAME [REDACTED]						D.O.B. [REDACTED]		P.O.B. [REDACTED]							
	RACE H		SEX M		AGE [REDACTED]		HEIGHT 5'08"		WEIGHT 145		BUILD NORM		HAIR BLD		EYES BRO	
	ALIAS/MAIDEN NAME (L, F, M) [REDACTED]															
	ARRESTEE'S ADDRESS [REDACTED]						CITY NATIONAL CITY				STATE ZIP CA 91950					
	EMPLOYER/SCHOOL [REDACTED]				MILITARY <input type="checkbox"/> N		OCCUPATION/RANK [REDACTED]				HOME PHONE [REDACTED]		BUSINESS PHONE			
	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS [REDACTED]						CITY				STATE ZIP					
	EMERGENCY CONTACT/NEXT OF KIN (L, F, M) [REDACTED]															
	EMERGENCY ADDRESS [REDACTED]						CITY NATIONAL CITY				STATE ZIP CA 91950					
	HOME PHONE [REDACTED]		IS SUBJECT A SUSPECTED USER OF NARCOTICS/DRUG ? <input type="checkbox"/> N				INTERPRETER REQUIRED ? <input type="checkbox"/> N		LANGUAGE		SUSPECT'S RELATION TO VICTIM(S)					
	LOCATION OF ARREST 2300 G AV						CITY NATIONAL CITY									
LOCATION OF OFFENSE 2300 G AV						CITY NATIONAL CITY										
OFFENSE DATE 10/06/2001		OFFENSE TIME 02:45		CITIZEN ARREST ? <input type="checkbox"/> N		ARRESTING OFFICER JVillagomez				I.D. 323		ADMONISHED BY JVillagomez		I.D. 323		
DID YOU UNDERSTAND EACH OF THESE RIGHTS THAT I HAVE EXPLAINED TO YOU ? "Yes" 0300 Hrs."																
HAVING IN MIND AND UNDERSTANDING YOUR RIGHTS AS I HAVE TOLD YOU, ARE YOU WILLING TO TALK WITH US ?												STATEMENT <input type="checkbox"/> Y				
A R R E S T E E D E S C R I P T I O N	HAIR LENGTH/TYPE		HAIR STYLE		FACIAL HAIR		COMPLEXION		SPEECH		VOICE		IDENTIFICATION NUMBERS			
	1. Bald		11. Other		6. Mustache		2. Dark		3. Mumbles		5. Medium		DRIVER'S LICENSE NO. STATE			
	6. Other								4. Offensive				SOCIAL SECURITY NO.			
													FBI NO.			
													CIL NO.			
													OTHER I.D. TYPE			
	Bald		Bald													
	FURTHER SUSPECT DESCRIPTION (I.E., GLASSES, TATTOOS, TEETH, BIRTHMARKS, JEWELRY, SCARS, MANNERISMS, ETC.) [REDACTED]															
	CLOTHING DESCRIPTION Blue W/White Stripe Long Sleeve Shirt, Black Pants, White Shoes.															
	SUSPECT VEHICLE		YEAR		MAKE		MODEL		COLOR / COLOR		BODY TYPE		LICENSE NO.		STATE	
ADDITIONAL VEHICLE IDENTIFIERS (CHROME, DAMAGE, ETC.)								VIN NUMBER				DISPOSITION OF VEHICLE				
REGISTERED OWNER (L, F, M) [REDACTED]																
REGISTERED OWNER'S ADDRESS [REDACTED]						CITY				STATE ZIP						
E V.	PROPERTY TAG NOS.															
	DISPOSITION OF EVIDENCE															
	REPORTING OFFICER JVillagomez						I.D. 323		DIVISION INV		REPORT DATE 10/12/2001		TIME 10:05			
REPORT APPROVED R. G. Triviz						I.D. 222		BOOKING APPROVED								

RECEIVED
NOV 10 2001
1022

PAGE		2 OF 4				AGENCY NUMBER 0108293				
C O M P A N I S	COMPLAINANT'S NAME (L, F, M) COL. PARRON'S NAME (L, F, M)									
	ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	PHONE		RACE	SEX	D.O.B.	ARRESTED	ADDITIONAL COMPANIONS LISTED			
V I C T I M / W I T N E S S	VICTIM/WITNESS' NAME (L, F, M) Wilkomm,									
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	BUSINESS ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
	1200 NATIONAL CITY BL					NATIONAL CITY		CA		91950
	HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.	ADDN'L VIC /WIT. LISTED		
W		(336-4400)					Y			
J U V E N I L E O N L Y	FATHER/STEPFATHER'S NAME (L, F, M) [REDACTED]									
	FATHER/STEPFATHER'S ADDRESS							HOME PHONE		
	[REDACTED]							[REDACTED]		
	CITY					STATE	ZIP		BUSINESS PHONE	
	NATIONAL CITY					CA	91950			
	MOTHER/STEPMOTHER'S NAME (L, F, M) [REDACTED]									
	MOTHER/STEPMOTHER'S ADDRESS							HOME PHONE		
	[REDACTED]							[REDACTED]		
	CITY					STATE	ZIP		BUSINESS PHONE	
	NATIONAL CITY					CA	91950			
SCHOOL										
[REDACTED]										
GRADE										
LIVES WITH										
[REDACTED]										
PARENTS NOTIFIED BY, WHOM AND HOW						DATE	TIME	RELEASE DATE	RELEASE TIME	
JVllagomez/Telephone						10/06/2001	04:10	10/06/2001	04:30	
FIELD DISP.: OTHER: Parents										
NAME / RELATIONSHIP OR ORGANIZATION										
ATTITUDE OF JUVENILE					ATTITUDE OF PARENTS / GUARDIAN					
Uncooperative					Cooperative					
DET. DISPO.: <input type="checkbox"/> Refer Court/Prob <input type="checkbox"/> Dept. Diversion <input type="checkbox"/> Counsel/Informal <input type="checkbox"/> Other:										
ADDITIONAL CHARGES: 10.60.010/MC/CURFEW;										
C I T I Z E N A R R E S T	I have arrested: _____									
	I know that pursuant to Section 849 of the Penal Code of the State of California, it is necessary for me to sign a complaint stating the charge against the prisoner, which complaint must be made before a magistrate, and I agree to sign said complaint and appear in said matter without delay.									
	Date: _____ Computer generated form, signature is not obtained; disclaimer read to the citizen.									
	ARRESTING CITIZEN (L, F, M) PRINT									
	RESIDENT ADDRESS					CITY		STATE		ZIP
BUSINESS ADDRESS					CITY		STATE		ZIP	
HOME PHONE		BUSINESS PHONE		RACE	SEX	D.O.B.				
A D U L T - M I S D O N L Y	Check each reason for not releasing the subject with a written notice to appear. (ADULTS ONLY)									

ORIGINAL

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE
3 OF 4

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

2300 G AV

CITY

NATIONAL CITY

BEAT

243

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W- **Wilkomm,**

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

(336-4400)

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W- **Pierson,**

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

(336-4400)

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE

RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST ☐

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

JVillagomez

I.D.

323

ORIGINAL

CONTINUED ☐ Y

Continued From:
ARR/JUV. CON.

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 4 of 4	Case Number 0108293
Date 10/06/2001	Day of Week SAT
Time 02:45	
City	District Beat
Person(s) Involved: Victim	
Suspect (If Named)	
Property Tag No.(s)	

Code Section And Description (one incident only)
647(F)DK / PC / DISORDERLY CONDUCT: ALCOHOL

Date
10/06/2001

Day of Week
SAT

Time
02:45

Location Of Incident (Or Address)
2300 G AV

City

District Beat

Person(s) Involved: Victim

Suspect (If Named)

Property Tag No.(s)

NARRATIVE:

On Saturday 10-06-01 at about 0245 hours, Detective Charles Wilkomm was assisting at a shooting scene in the 2300 block of G Avenue. Detective Wilkomm contacted [REDACTED] Per Detective Wilkomm, [REDACTED] entered the crime scene after he was told not to enter. Detective Wilkomm contacted [REDACTED] and determined he was under age and drunk in public. Detective Wilkomm arrested [REDACTED] and had him transported to NCPD for processing. I took custody of [REDACTED] at NCPD from transporting officer, Officer Pierson. Upon contacting [REDACTED] I could immediately smell a strong odor of an alcoholic beverage on his person. [REDACTED] had red bloodshot eyes, a staggered gait and slurred speech. I also determined [REDACTED] to be intoxicated.

I completed a booking report on [REDACTED] and subsequently released him to the custody of his parents. During the booking process, [REDACTED] admitted to me, being an active member of the Old Town Natioanl City Gang, (OTNC). [REDACTED] uses the moniker '[REDACTED]'. He is named after his [REDACTED] [REDACTED] who's documented moniker is '[REDACTED]' from OTNC.

[REDACTED] parents were notified of his arrest and they later came to NCPD and took custody of [REDACTED] at about 0430 hours. During the booking process, I found [REDACTED] lived at [REDACTED]. [REDACTED] told me he was not in National City at the time the shooting occurred. [REDACTED] said he was at a house party in Chula Vista. I later confirmed [REDACTED] statement of him being at a party in Chula Vista by his parents, [REDACTED].

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 10:05
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 5		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 / TRAFFICKING IN SPECIFIED WEAPONS/AMMUNITION				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City NATIONAL CITY		District 243	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) 10001984-10001993							

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 100501 at 2100 hours, I was called at home pursuant to a request from DETECTIVE (DET.) GRANDE to assist in processing a crime scene for an Officer Involved Shooting. I re-called NCPD Dispatch at 2126 hours and gave an estimated time of arrival.

I arrived at the station at 2145 hours and met in the Investigation's Division; DET. GRANDE briefed us all on the situation. CRIME SCENE SPECIALIST (CSS) CHAVEZ and I were assigned to assist DET. SMITH in processing the crime scene.

At 2245 hours, I arrived on scene at the parking lot of El Juan's Mexican Food Restaurant at the above stated address. The lighting condition was somewhat fair where one could view where he/she is walking; however, if searching for a (small) item on the ground, the lighting condition would make it difficult to find.

El Juan's is located on the west side of Highland Avenue; the parking lot is north of the restaurant. To the west of El Juan's parking lot, there is an alleyway (that runs north and south), which is then followed by a dual home complex (2313 G Ave.). There is a wooden fence on both the north and south side of this complex. Between the residence and the south fence, there is a narrow walkway (that runs east and west) leading to possibly a yard of another property. DET. SMITH noticed graffiti on this fence that read "OTNC;" the graffiti faced north onto another parking lot.

Two poles on the west-end (closest to G Ave.) of the north fence of the abode, there was more graffiti that also read "OTNC" and one that said "Riddler."

North of El Juan's parking lot is a store called World Wide Soccer followed by a flower shop called Cory's Florist. North of the florist shop there is a dirt walkway (that also

Reporting Officer MToledo	ID # 6507	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/12/2001	Time 09:19
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 5		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 / TRAFFICKING IN SPECIFIED WEAPONS/AMMUNITION				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City NATIONAL CITY		District Beat 243	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) 10001984-10001996							

runs east and west) where more "OTNC" graffiti was discovered on a couple of pavement slabs. CSS CHAVEZ later photographed the graffiti on this walkway.

OFFICER HARWARD walked DET. SMITH and I through the scene in El Juan's parking lot and [REDACTED] G Ave. # [REDACTED] home. Apparently, a bullet had gone through his bedroom window and landed on the carpet near his dresser.

Prior to my arrival, OFFICER HARWARD had already secured the scene and laid a total of (3) evidence markers in El Juan's parking lot, next to the three corresponding evidence items he discovered. Number one being a shell casing, #2 being clothing and gauze with red stains, and #3 being a black Maglite Flashlight. OFFICER HARWARD also laid (2) evidence markers inside [REDACTED]'s bedroom; #4 was the projectile on the carpet and #5 was the hole on the headboard and the glass fragments.

DET. SMITH and I first began to process [REDACTED] residence. Using 36-exposure color film and the technique called Timed Exposure (from the exterior of the home), I took overall and mid-range photographs of the surrounding area encompassing [REDACTED] home in relation to El Juan's parking lot. I then took close-up photos of the south window depicting the trajectory of the bullet. I noticed there was a small hole, approximately 1/2" to 1", on the actual (exterior) window screen. Still viewing from the exterior looking in, the window screen was followed by the glass window. There was a circular hole on the glass window, approximately 2"-3.5" in size with numerous glass fracture lines radiating away from the opening.

From the exterior view (looking in), I then noticed an odd shaped hole on the (interior) window blinds; it was approximately 1"-1.5" in size. Behind the blinds was the headboard of [REDACTED] bed; there was an approximate 1/2"-1" hole. The mirror from the headboard had shattered around the area where the bullet had passed; the projectile ended up on the carpet near the dresser (west side of the room).

Reporting Officer MToledo	ID # 6507	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/12/2001	Time 09:19
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 5		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 / TRAFFICKING IN SPECIFIED WEAPONS/AMMUNITION				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City NATIONAL CITY		District Beat 243	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) 10001984-10001996							

Next, I took overall photos using flash photography of the interior of [REDACTED] home as well as overall and mid-range photos of his bedroom. I also took mid-range and close-up photos of the hole in [REDACTED] headboard, the projectile on the carpet, and the broken glass fragments on the carpet, bed and below the hole on the headboard.

I went outside again, back to the south window and took more photographs using a different technique (flash photography) versus the first technique of Timed Exposure, to illustrate the trajectory of the bullet.

After photographing exterior of the residence and the bedroom, DET. SMITH took the cardboard backing (with the hole) from the headboard as evidence; I collected it and put the cardboard backing into a bag to impound. DET. SMITH also took (4) pieces of broken glass that was near the headboard. I also collected the projectile from the carpet.

We then left the abode to continue processing the crime scene in the parking lot.

First, I photographed the two end poles (closes to G Ave.) from the north fence with the graffiti on it. I also took photographs of the graffiti on the south fence.

Again, using the Timed Exposure Technique, I took overall, mid-range, and close-up photos of El Juan's parking lot. I then added four more evidence markers on evidence DET. SMITH wanted me to collect. Number 6 were a pair of broken scissors discovered east of the parking lot close to World Wide Soccer. Number 7 was a pocket size calculator, letter A was a pool of red stain, and letter B was a drop of red stain east of Evidence A.

I then took close-up photos of each evidence item using flash photography.

Reporting Officer MToledo	ID # 6507	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/12/2001	Time 09:19
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 4 of 5		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one Incident only) PC / 12020 / TRAFFICKING IN SPECIFIED WEAPONS/AMMUNITION				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV				City NATIONAL CITY		District 243	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) I0001984-I0001996							

Finally, I collected the evidence items 1-3 and 6-7; I collected swab and control samples each of evidence items A and B.

Upon my return to NCPD, I put the swab and control samples in the Dry Fast Swab Dryer and the clothing and gauze with red stains in the Drying Room. I later impounded the aforementioned evidence items into NCPD's Property and Evidence locker.

EVIDENCE:

<u>Bar Code #:</u>	<u>Evidence #:</u>	<u>Description:</u>
I0001984		(6) 36-exp color rolls of film
I0001985	4	(1) projectile from the bedroom
I0001986	5	(4) broken glass pieces from headboard mirror
I0001987	5	(1) cardboard backing from headboard
I0001988	1	(1) shell casing from El Juan's parking lot
I0001989	2	(1) plaid shirt with red stains
I0001990	2	(1) white shirt with red stains
I0001991	2	Gauze with red stains
I0001992	3	(1) black Maglite Flashlight
I0001993	6	(1) broken pair of scissors
I0001994	7	(1) pocket size calculator
I0001995	A	(1) swab and (1) control sample of pool of red stain
I0001996	B	(1) swab and (1) control sample of drop of red stain

END OF REPORT.

Reporting Officer MTolledo	ID # 6507	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/12/2001	Time 09:19
-------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Page 5 of 5		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 / TRAFFICKING IN SPECIFIED WEAPONS/AMMUNITION		Date 10/05/2001	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV		Day of Week FRI	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON		Time 20:19	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL		District	
Property Tag No.(s) 10001984-10001996		Beat 243	

Reporting Officer MToledo	ID # 6507	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/12/2001	Time 09:18
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) 1 / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District Beal 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)							
Suspect (If Named) SOTLEO, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-9-01, Detective Rounds and I interviewed [REDACTED] at [REDACTED] where she is a student. I captured this interview on audiotape, which I later impounded at the National City Police Department. The following is a synopsis of the interview with [REDACTED] and is not all-inclusive. For further refer to the impounded audiotape. The interview began at 1043 hours and ended at 1102 hours.

Statement of [REDACTED]

I began by going over [REDACTED] statement in the original police report. [REDACTED] said this statement was accurate, however, she had additional statements to make. The following is the statement [REDACTED] gave to me.

[REDACTED] lives in the trailer in the rear yard of [REDACTED] Avenue, National City. When the shooting occurred, [REDACTED] had been living in the trailer for two weeks. [REDACTED] mother knows [REDACTED] who is in charge of the house the trailer is parked behind.

On the night of 10-5-01, [REDACTED] was in the trailer with her mother and they were watching a movie. [REDACTED] mother fell asleep and [REDACTED] continued to watch the movie.

[REDACTED] then heard what she thought might be a gunshot. A couple of minutes later, [REDACTED] then noticed "lights" coming into her trailer and "people yelling outside." [REDACTED] did not know exactly what was being yelled, however, she seemed to recall male voices yelling something similar to "Get down!" or to "Get over there!" [REDACTED] later explained that this was when the police officer was yelling at his police dog because it would not "heel" or otherwise obey him.

[REDACTED] looked through the blinds of her trailer and recalled seeing the following. [REDACTED] said, "I saw two cops. One had the dog, and then, like, my neighbors were, like, on their knees, with their hands behind their heads. And then they were yelling at them." [REDACTED] said she did not recall what the names of her neighbors were and that she had just met them earlier that night.

Next, [REDACTED] became undecided about whether or not she should stay inside the trailer or if she should go outside to the police. [REDACTED] opened the door and asked a police officer what the problem was. The police officer told [REDACTED] "We're in the middle of a cross-fire" or something, and told her to get out of the trailer. The police officer then asked [REDACTED] if there was anyone else in her trailer and [REDACTED] said her mother was. The police officer asked [REDACTED] to get her mother out of the trailer. [REDACTED] got her mother and they all went to the front of the residence.

Once at the front of the residence, there were several other persons who had gathered, and they began talking among themselves. According to these persons, there were three guys in the front of the residence and one of them had a gun.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 15:30
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 21:09
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)			District	Beat 240
Suspect (If Named) SOTLEO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

The person with the gun dropped the gun and kept on running. The police chased this person and later shot him. From this talk, [REDACTED] thought the person who had been shot was named, [REDACTED] believed one of the persons in this group was the mother of the person who had been shot. [REDACTED] said this mother was telling the police to be careful with the two persons they had detained because she did not want the police dog to bite them. The police officer was "kind of yelling at her." The woman expressed that she felt "humiliated" by her experience with the police.

While out front, [REDACTED] was interviewed by a police officer. [REDACTED] recognized this police officer because she had been in a car that was previously stopped by this officer.

[REDACTED] said one of the persons in front of the residence was her friend [REDACTED] is the sister of [REDACTED]" [REDACTED] was one of the persons who had been detained by the police.

[REDACTED] said on a "daily" basis, she sees "three maybe four" males who appear to be gang members that would hang around the front of the residence, usually during the evening hours.

[REDACTED] has not heard anything else about the shooting since it occurred. [REDACTED] did not have anything else to add. I ended the interview shortly thereafter.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 15:30
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 21:09	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)				District		Beat 240	
Suspect (If Named) SOTLEO, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-9-01, Detective Rounds and I interviewed [REDACTED] at [REDACTED] where she is a student. I captured this interview on audiotape, which I later impounded at the National City Police Department. The following is a synopsis of the interview with [REDACTED] and is not all-inclusive. For further refer to the impounded audiotape. The interview began at 1043 hours and ended at 1102 hours.

Statement of [REDACTED]

I began by going over [REDACTED] statement in the original police report. [REDACTED] said this statement was accurate, however, she had additional statements to make. The following is the statement [REDACTED] gave to me.

[REDACTED] lives in the trailer in the rear yard of [REDACTED] National City. When the shooting occurred, [REDACTED] had been living in the trailer for two weeks. [REDACTED] mother knows [REDACTED] who is in charge of the house the trailer is parked behind.

On the night of 10-5-01, [REDACTED] was in the trailer with her mother and they were watching a movie. [REDACTED] mother fell asleep and [REDACTED] continued to watch the movie.

[REDACTED] then heard what she thought might be a gunshot. A couple of minutes later, [REDACTED] then noticed "lights" coming into her trailer and "people yelling outside." [REDACTED] did not know exactly what was being yelled, however, she seemed to recall male voices yelling something similar to "Get down!" or to "Get over there!" [REDACTED] later explained that this was when the police officer was yelling at his police dog because it would not "heel" or otherwise obey him.

[REDACTED] looked through the blinds of her trailer and recalled seeing the following. [REDACTED] said, "I saw two cops. One had the dog, and then, like, my neighbors were, like, on their knees, with their hands behind their heads. And then they were yelling at them." [REDACTED] said she did not recall what the names of her neighbors were and that she had just met them earlier that night.

Next, [REDACTED] became undecided about whether or not she should stay inside the trailer or if she should go outside to the police. [REDACTED] opened the door and asked a police officer what the problem was. The police officer told [REDACTED] "We're in the middle of a cross-fire" or something, and told her to get out of the trailer. The police officer then asked [REDACTED] if there was anyone else in her trailer and [REDACTED] said her mother was. The police officer asked [REDACTED] to get her mother out of the trailer. [REDACTED] got her mother and they all went to the front of the residence.

Once at the front of the residence, there were several other persons who had gathered, and they began talking among themselves. According to these persons, there were three guys in the front of the residence and one of them had a gun.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 15:30
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 21:09
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)		District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOTLEO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

The person with the gun dropped the gun and kept on running. The police chased this person and later shot him. From this talk, [REDACTED] thought the person who had been shot was named, [REDACTED] [REDACTED] believed one of the persons in this group was the mother of the person who had been shot. [REDACTED] said this mother was telling the police to be careful with the two persons they had detained because she did not want the police dog to bite them. The police officer was "kind of yelling at her." The woman expressed that she felt "humiliated" by her experience with the police.

While out front, [REDACTED] was interviewed by a police officer. [REDACTED] recognized this police officer because she had been in a car that was previously stopped by this officer.

[REDACTED] said one of the persons in front of the residence was her friend [REDACTED] [REDACTED] is the sister of [REDACTED] [REDACTED] was one of the persons who had been detained by the police.

[REDACTED] said on a "daily" basis, she sees "three maybe four" males who appear to be gang members that would hang around the front of the residence, usually during the evening hours.

[REDACTED] has not heard anything else about the shooting since it occurred. [REDACTED] did not have anything else to add. I ended the interview shortly thereafter.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 15:30
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-5-01, at 2019 hours, NCPD Officer Steveson was involved in an officer-involved shooting. This incident began at 2321 "G" Avenue, National City, and ended in the 2300 block of Highland Avenue, National City.

On 10-5-01, at 2120 hours, I received a page from NCPD Dispatch. I called NCPD Dispatch and was advised of the Officer-Involved Shooting and that NCPD Investigators were directed to meet at the police station.

On arrival at NCPD, I met with other investigators for a preliminary briefing. During this briefing, I learned there were several witnesses to be interviewed. Detective Grande became the Case Agent for this incident and assignments were made accordingly.

Detective Rounds and I began with the interviews of several witnesses. The following are the witnesses Detective Rounds and I interviewed:

1. [REDACTED] (this statement was documented by Detective Rounds).
2. [REDACTED] (I documented this statement).
3. NCPD Officer W. Phillips (this statement was documented by Detective Rounds).
4. [REDACTED] (I documented this statement).
5. [REDACTED] (Detective Rounds documented this statement).

I captured the statements of [REDACTED] and [REDACTED] on both audiotape and videotape. All tapes were later impounded at NCPD.

On 10-9-01, Detective Rounds and I searched for Witness [REDACTED]. We checked his listed place of employment. We spoke with [REDACTED] who told us the following.

[REDACTED] said there was no [REDACTED] working for the business. [REDACTED] allowed me to look at the business' employee records. I saw there was a [REDACTED] who had the same date of birth as listed for [REDACTED] in the original police report. I believed [REDACTED] had given the police a false name. I left my business card with [REDACTED] to have [REDACTED] contact me. *As of 11-1-01, I have not heard from [REDACTED]*

Also on 10-9-01, Detective Rounds and I interviewed Witness [REDACTED] at [REDACTED]. I captured this interview on audiotape, which was later impounded at NCPD. I documented [REDACTED] statement.

Also on 10-9-01, I interviewed Witness [REDACTED] at her home. I captured this interview on audiotape, which was later impounded at NCPD. [REDACTED] daughter, [REDACTED], assisted me with the interview by translating both English and Spanish.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 16:00
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)									
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL									
Property Tag No.(s)									

Impounded Evidence

<u>Property Tag</u>	<u>Description</u>
I0002101	One videotape, two audiotapes (Witness [REDACTED])
I0002102	Two handwritten diagrams drawn by Witness [REDACTED]
I0002103	One audiotape (Witness [REDACTED])
I0002040	One videotape, two audiotapes (Witness [REDACTED])
I0002041	One audiotape (Witness [REDACTED])

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 16:00
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Avenue				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) SOTELO, MANUEL							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL REPORT

On 10/05/2001, at about 2330 hours, I was called out as a part of the National City Police Department Investigations team to assist in the investigation of an Officer Involved Shooting. Upon arrival at NCPD I was briefed regarding the incident by the Case Agent, Detective Grande. Detective Grande assigned me to Detective Willkomm as his partner. Detective Grande gave me the following preliminary information.

On 10/05/2001, at about 2019 hours, NCPD officers made contact with five Hispanic males who were on the front porch of 2321 "G" Avenue. 2321 "G" Avenue is currently the focus of a "problem oriented police (POP) project being completed by Officer Lechner of the NCPD Neighborhood Policing Team. During the contact of the males, one of the males later identified as, MANUEL SOTELO, dropped a loaded firearm on the ground as Sotelo fled the scene eastbound toward Highland Avenue. Officers gave chase after Sotelo. The foot pursuit took officers to the 2300 block of Highland resulting in one of the officers shooting Sotelo.

Detective Willkomm and I were assigned to transport Sotelo's companions, who were detained at the scene, to NCPD for processing and conduct interviews.

The residence at [REDACTED] is a known "OTNC" hangout and home to the Lopez brothers, [REDACTED] Adrian, and [REDACTED] Adrian Lopez is currently on probation with a fourth waiver, for possession of stolen property. Upon my arrival, Detective Willkomm and I conducted a Probation 4th waiver search of the residence at [REDACTED]. The 4th waiver search was conducted to attempt to locate weapons and/or gang paraphernalia inside the residence. Based on my training and experience, I know that gang members keep gang related items (Sun glasses, bandanas, permanent ink markers, and items with graffiti written on them etc.) in their bedrooms. Clothing consistent with that of gang attire is commonly found in gang members' bedrooms as well. Furthermore, it is common practice for gang members to store weapons in their homes. Gang members carry weapons for protection against rival gang members and for the use in the commission of crimes.

Based on prior contacts of the Lopez brothers while working in the capacity of Patrol Officer and prior contacts while working in the capacity of School Resource Officer assigned to the local High School, I obtained information about the Lopez brothers that confirmed their association with the OTNC street gang. This information also facilitated the confirmation of the Lopez' monikers. Per confidential sources, students at Sweetwater High School and other gang associates of the Lopez brothers, I learned that the Lopez brothers answered to the following monikers: [REDACTED] AKA "Riddler", Adrian Lopez AKA "Toker", and [REDACTED] AKA [REDACTED].

I assisted Detective Willkomm by documenting one witness statement of [REDACTED] (DOB: [REDACTED]) the father of ADRIAN. Lopez has two other sons [REDACTED] whom also reside at the residence and are also documented "OTNC" gang members. For [REDACTED] statement refer to the witness statements page.

Reporting Officer IVAN E. PICAZO	ID # 373	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/24/2001	Time 15:20
-------------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Avenue				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) SOTELO, MANUEL							
Property Tag No.(s)							

Upon completion of [REDACTED] statement, I was summoned outside of the residence by Officer Phillips who showed me a 32 to 40 ounce, glass bottle of beer. The bottle of beer was inside a small brown paper bag sitting next the stairs leading up to the porch, on the south side. Officer Philips further advised that [REDACTED] had just walked up to the scene and was detained in a police unit. I walked up to the police unit and opened the rear passenger door. I immediately recognized [REDACTED] from prior contacts. I addressed [REDACTED] by his moniker [REDACTED]. [REDACTED] looked up at me and replied, "What are you talking about". "I'm not [REDACTED], my name is [REDACTED]". I asked [REDACTED] where he was coming from. [REDACTED] replied, "I just came from a party in Chula Vista".

While talking to [REDACTED] I could smell a strong odor of an alcoholic beverage coming from his person. I saw [REDACTED] displayed droopy eyelids. [REDACTED] speech was slurred and I noticed a slight delay in his answers to my questions. I asked [REDACTED] how much he had to drink at the party. [REDACTED] initially denied having anything to drink. I advised [REDACTED] that I could smell the odor of the alcoholic beverages he consumed. [REDACTED] replied, "I had a couple of beers". I asked [REDACTED] if he was home earlier during that evening. [REDACTED] reaffirmed that he was at a party in Chula Vista and insisted I tell him what was going on. I told [REDACTED] I would return shortly and closed the car door. I walked back to the residence.

I contacted Detective Willkomm inside the residence. Detective Willkomm was concluding the probation search of the residence. I advised Detective Willkomm about the beer bottle and its' location. I advised Detective Willkomm about [REDACTED] and my conversation with [REDACTED]. Detective Willkomm walked to the police unit where [REDACTED] was sitting. Detective Willkomm spoke with [REDACTED] briefly and at 0100 hours Detective Willkomm advised [REDACTED] he was under arrest for being drunk in public, California State Statute 647(f) P.C.

Detective Willkomm and I made arrangements to have the following subjects transported to NCPD for processing and questioning. Adrian Lopez (DOB: 10/22/1981), [REDACTED] (DOB: [REDACTED]), [REDACTED] (DOB: [REDACTED]), [REDACTED] (DOB: [REDACTED]), [REDACTED] (DOB: [REDACTED]).

At NCPD, Detective Villagomez assisted Detective Willkomm and I by processing [REDACTED]. For further information refer to Detective Villagomez' detective supplemental report.

I completed standard and major crime case fingerprint cards for the listed subjects. Detective Willkomm took custody of the fingerprint cards. I sat in with Detective Willkomm during the tape-recorded interview of Adrian Lopez. Detective Willkomm photographed and conducted Gun Shot residue (GSR) tests on the listed subjects. For details regarding Detective Willkomm's investigation refer to Detective Willkomm's supplemental report.

All subjects were released from NCPD without incident as they individually completed the investigations process.

End of report.

Reporting Officer IVAN E. PICAZO	ID # 373	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/24/2001	Time 15:20
-------------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Adden. To Synop		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Steveson,							
Suspect (If Named) Sotelo,							
Property Tag No.(s)							

ADDENDUM TO SYNOPSIS

On October 05, 2001 at about 2019 hrs, NCPD Officer Steveson was involved in an Officer Involved Shooting. NCPD Officer Klos drove Officer Steveson to NCPD after giving a safety statement to Sergeant Etzler at the scene. While walking into the station, Officer Steveson made the unsolicited statement to Officer Klos. Officer Klos' report indicated that Officer Steveson made a statement similar to "the suspect reached into his waistband and turned when he shot him."

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 10:38
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

SYNOPSIS

On October 05, 2001, at about 1900 hrs, Neighborhood Policing Team Officer Lechnir came to Swing shift line-up, and spoke to Officer Walters in reference to a Problem Oriented Policing project he was working in the 2300 block of "G" Ave., National City.

The National City Police Department had received numerous complaints from [REDACTED] of the Essex Manor, 702 E. 22nd St. about numerous vehicle burglaries, gang related vandalism, and large groups of Hispanic males trespassing and drinking alcoholic beverages on the property. These males were identified by [REDACTED] as Old Town National City street gang members who were living or congregating at [REDACTED] "G" Ave. Officer Walters was asked to assist in identifying these individuals.

On October 05, 2001, at about 1945 hrs, NCPD Officer Walters drove by the residence, and saw six (6) Hispanic males standing in the front yard of [REDACTED] "G" Ave. Based on prior contacts, Officer Walters knew several of the males were Old Town National City street gang members. Walters saw that two of the males were in possession of beer, and knew those males were minors in possession of alcoholic beverages.

At about 1950 hrs, Officer Walters met with NCPD Officer Steveson, his partner Reserve Officer Forand, and Officer Phillips a few blocks away to discuss contacting the males. The officers were called away from the area to respond to an alarm call at 1700 Sweetwater Rd.

At about 2015 hrs, Officers left the alarm call, and went back to the area of [REDACTED] "G" Ave. to make contact with the five (5) Hispanic males who were still in front of the residence. Officer Walters made contact with one of the males, Adrian Lopez. Officer Walters saw a male later identified as Emmanuel Sotelo was standing on the front porch of 2321 "G" Ave., was attempting to conceal something with both hands under his jacket at waist level, and advised the other officers.

At about 2016 hrs, as the males were beginning to walk off the property toward the officers who were on the sidewalk in front of the residence, Sotelo ran south across the porch of the residence, and jumped to the ground. As he landed on the ground, Officer Walters, Officer Forand, and witnesses heard the sound of metal hitting cement.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis	San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 10		Case Number 0108293
			Day of Week FRI		Time 20:19
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting			Date 10/05/2001		
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.			City NATIONAL CITY		District Beat 240
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (if Named) Sotelo, Emmanuel					
Property Tag No.(s)					

Officer Steveson immediately advised officers that he was in foot pursuit of Sotelo and that he had a gun. Officer Walters and Phillips detained the other Hispanic males as Officer Steveson and Reserve Officer Furand gave chase.

Per the NCPD Dispatch log, the following is the listing of chronological events from the time of the shooting in the parking lot of 2316 Highland Ave.:

At 2019 hrs. Officer Steveson advised via radio that gunshot(s) were fired, and there was one person down. At 2020 hrs, Officer Steveson requested an ambulance for the injured Sotelo. Other Officers arrived and attempted to set up a crime scene.

At 2023 hrs, Sgt. Etzler arrived at the scene and received a voluntary "Safety Statement" from Officer Steveson. Officer Steveson told Sgt. Etzler that he fired one round westbound from the east end of the north parking lot of Café El Juan's restaurant, 2316 Highland Ave.

At 2025 hrs, Officers checked the area of 2323 "G" Ave for additional subjects. Officers found several witnesses residing in the rear yard of [REDACTED] Ave.

At 2034 hrs, NCPD Dispatch advised units of a call regarding a male wearing a dark beanie, dark jacket running into the apartment complex at 608 E. 24th St. with a gun in his rear pants pocket. The officers at the scene did not do a check of that area.

At 2036 hrs, Sgt J. Etzler requested that Investigations Sgt. Triviz and Investigation Detectives be called out.

At 2037 hrs, Emmanuel Sotelo was transported to UCSD Hospital by AMR #418, with NCPD Officer Lechnir following to preserve evidence.

At 2050 hrs, AMR #418 and Officer Lechnir arrive at UCSD Hospital and Sotelo was taken into surgery. Initial reports indicated that Sotelo suffered a gunshot wound to lower right back, which exited the right upper shoulder.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one Incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

At 2129 hrs, Detective Grande was assigned as Case Agent and briefed other detectives. Detective Matt Smith along with CSS Toledo and Chavez were assigned to process the crime scene(s).

On October 05, 2001, at about 2331 hrs, Detective Villagomez arrives at UCSD Hospital and spoke with Sotelo's surgeon, Dr. [REDACTED]. Dr. [REDACTED] informed Detective Villagomez that Sotelo suffered the loss of his right lung, and that the projectile had entered Sotelo's right lower back, just under the shoulder blade and had exited the upper right chest area approximately two (2) inches higher than the entrance wound. Dr. [REDACTED] believed the wounds were consistent with a person bent forward, and turning his body to the right.

On October 05, 2001, at about 2325 hrs, Detectives Harlan and Rounds spoke to [REDACTED] and [REDACTED]. The [REDACTED] were in their green Ford F-150 pick-up in the north parking lot of 2316 Highland Ave. The [REDACTED] truck was facing westbound in the parking lot when the shooting occurred:

The [REDACTED] saw Sotelo run northbound through the west alley carrying a black leather jacket and that he was being chased by two uniformed officers. A few minutes later, they saw Sotelo run westbound past them in the north parking lot of 2316 Highland Ave. They saw the same two officers run westbound into the parking lot and heard one gunshot. They saw the officers had their weapons drawn, and then saw Sotelo fall to the ground.

On October 05, 2001, at about 2330 hrs, Detectives Grande and Cordero spoke with Officer Steveson and his Legal Defense Fund Attorney Sanford A. Toyen. Officer Steveson did not make a voluntary statement at this time.

Note: Officer Steveson did make one unsolicited statement to Officer Klos while being transported to NCPD. Officer Steveson said, "Fuck, I don't need this."

On October 05, 2001, at about 2335 hrs, Detective Cordero, Detective Grande, and CSS Chavez collected a Gunshot Residue Test from Officer Steveson, along with Officer Steveson's duty weapon, a Glock .40 caliber semi-automatic, (3) fifteen round magazines, uniform shirt, uniform pants, and boots.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 4 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

On October 06, 2001 at about 0022 hrs, Detectives Cordero and Grande interviewed Reserve Officer Forand on audiotape. During the interview, Detective Grande role-played with Reserve Officer Forand to clarify the movements and behavior of Sotelo before the shooting. Pretending to be Sotelo, Detective Grande had Reserve Officer Forand show him through a series of movements made by Sotelo to depict his offensive actions that lead to the shooting.

During the role-play scenario, Officer Forand told detectives he was standing with Officer Steveson at the time of the shooting. Sotelo was running with his hands at the stomach and/or waistband area of his body. Sotelo slowed down, turned his head to the left, looking briefly at Officer Forand. Sotelo, in the same motion turned his head to the right as he simultaneously lowered his right hand to his front waistband area. Sotelo began to raise his right arm as he continued to turn right towards officer Steveson as though he possibly had something in his hand.

On October 06, 2001 at about 0030 hrs, Detectives Willkomm and Picazo conducted a probation search of the residence at [REDACTED], the residence of Adrian Lopez. Inside the residence, Detective Willkomm found several items in Adrian Lopez' bedroom and throughout the house that were indicative of membership in the Old Town National City street gang.

On October 06, 2001 at about 0100 hrs, Detectives Willkomm and Picazo interviewed and processed the four (4) Hispanic males detained at the residence, 2321 "G" Ave. The (4) Hispanic males identified as Adrian Lopez, Jaime Lopez, [REDACTED] and [REDACTED] were all on probation and had prior contacts on numerous occasions with known associates of the Old Town National City street gang.

During the interview with Detective Willkomm, Adrian Lopez identified Emmanuel Sotelo as an Old Town National City street gang member, who he associated with on a regular basis. Lopez did not know that Sotelo had a gun.

On October 06, 2001 at about 0200 hrs, Detective Cordero and Grande interviewed NCPD Officer Walters. Officer Walters initiated the contact with Adrian Lopez and the four (4) other Hispanic males due to information of possible gang related criminal activity in the area as relayed by Officer Lechnir.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopses		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 5 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Officer Walters saw that there were two (2) to three (3) 32 ounce bottles of beer on the porch wrapped in brown paper bags and he knew the males were too young to possess alcoholic beverages.

Upon contact, Officer Walters saw Sotelo was wearing a dark colored leather jacket and saw that he was attempting to hold something against his stomach, under the jacket. Officer Walters was suspicious enough that he told other officers to watch Sotelo as he made contact with Adrian Lopez.

As Officer Walters was speaking with Adrian Lopez, he saw Officer Steveson chase Sotelo who had jumped off the south end of the front porch of the residence, and Officer Walters heard the sound of metal hitting cement that he believed was a gun. He then heard Officer Steveson yell "Gun" as they ran eastbound between the houses. Officer Walters walked over to where he saw the gun on the cement path and picked it up. Officer Walters saw that the gun was a .22 caliber semi-auto handgun. Officer Walters removed the magazine, a loose .22 caliber long rifle round fell out freely from inside the magazine well of the gun. Based on the loose round falling from the chamber of the weapon, and the magazine containing several live rounds, it appeared to have been loaded.

On October 06, 2001 at about 0240 hrs, Detectives Grande and Cordero returned to the scene and assisted in searching the area for the jacket described as have been worn by Sotelo. The National City Fire Department was called to the scene and a ladder was used to check the roofs of the businesses in the immediate area, and detectives were unable to locate any jacket.

On October 06, 2001 at about 0300 hrs, Emmanuel Sotelo was listed as being in critical condition by medical staff at UCSD Hospital.

On October 06, 2001 at about 0305 hrs, Detective Grande interviewed NCPD Officer Lechnir at NCPD on audiotape. Officer Lechnir had been assigned to the Neighborhood Policing Team for about three (3) weeks and was assigned the P.O.P. project for 702 E. 22nd St. On 10052001, at about 1900 hrs Officer Lechnir spoke to Officer Walters about assisting him in identifying the individuals at 2321 "G" Ave.

At about 2015 hrs, Officer Walters told Officer Lechnir that he was going make contact with five (5) males at 2321 "G" Ave. Officer Lechnir was enroute to the area, when he heard that Officer Steveson was in foot pursuit of Sotelo and he was armed with a gun. Officer Lechnir drove eastbound

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 6 of 10		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim									
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel									
Property Tag No.(s)									

in the south parking lot of Essex Manor and was approaching the west alley of 2300 Highland Ave., he saw Sotelo run northbound through the west alley in front of his patrol vehicle. Sotelo then ran eastbound through a small passage way toward Highland Ave. Officer Lechnir exited his vehicle and ran southbound through the alley attempting to parallel Sotelo.

As he approached the north parking lot of Café El Juan's, 2316 Highland Ave. he heard one gunshot. Officer Lechnir saw Sotelo lying face down in the middle of the parking lot and saw Officer Steveson with his weapon drawn and standing at the west sidewalk of 2300 Highland Ave. Officer Lechnir assisted in taking Sotelo into custody and followed him to UCSD Hospital, where he was treated.

On October 06, 2001 at about 0530 hrs, Detective Smith completed processing the crime scene. Detective Smith recovered blood stained clothing from Sotelo's body that was cut away by paramedics at the scene, one (1) 40 caliber expended casing was found in the north east portion of the north parking lot of Café El Juan's, 2316 Highland Ave.

From the physical evidence found at the crime scene it was determined that the bullet fired at Sotelo entered and exited his body and continued to travel in a westerly direction. The bullet entered the southeast bedroom of the residence at 2313 "G" Ave. The bullet went through a wooden headboard adjacent to the window and the .40 caliber expended copper jacket was found and recovered from the southeast bedroom floor.

On October 08, 2001 at about 1000 hrs. Detective Grande met with Internal Affairs Sergeant Ketcham and Lt. Allen at NCPD to brief them on what information had been collected.

On October 08, 2001, Detective Grande received information from several reliable sources that Death Threats against National City Police Officers had been made by several older members of the Old Town National City street gang in retaliation for the shooting of Sotelo.

On October 08, 2001 at about 1230 hrs, Detectives Grande and Cordero made contact with the female identified as [REDACTED] called NCPD on October 05, 2001 at about 2034 hrs, in reference to a Hispanic male adult seen running into the apartment complex across the street from [REDACTED] with a gun.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 7 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beal 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Detectives spoke with [REDACTED] who did not see the male, but was told by a friend, [REDACTED] what she had seen. [REDACTED] had called the police from her residence for [REDACTED]

On October 10, 2001, at about 1315 hrs, San Diego County Medical Examiner Investigator Dan Matticks called Detective Grande. Matticks advised that Emmanuel Sotelo had been pronounced dead by UCSD Dr. Deitch on October 10, 2001 at about 0931 hrs. Matticks also advised the autopsy would be conducted on October 11, 2001.

On October 11, 2001 at about 0900 hrs, Detective Cordero discovered a homemade shrine constructed in the north parking lot of Café El Juan's restaurant, 2316 Highland Ave. The shrine consisted of gang related graffiti, and photos of Emmanuel Sotelo with other street gang members on a poster board. Detective Cordero impounded the poster board, and found "RIP LEOPARD" written in what appeared to be blood on the north wall of the restaurant. Photos of the shrine were taken, and swabs of the blood were taken for further investigation.

On October 11, 2001 at about 0940 hrs, Dr. Robert Whitmore of the San Diego County Medical Examiner's Office performed an autopsy on Emmanuel Sotelo per case #01-1880. During the autopsy, the entrance and exit wound on Sotelo's body were examined. The entrance wound was located (17) inches down from the top of the head and (5) inches right of the spine. The exit wound was located (15) inches down from the top of the head, and (2) inches right of the anterior midline.

Trajectory rods were placed into the entrance/exit wound of Sotelo's body to show Sotelo's position and the direction of travel for the projectile. From the location of the entrance and exit wound, the trajectory of the rods, it was determined that the bullet had traveled from right to left through Sotelo's body and the exit wound was higher than the entrance wound. It was also determined that this trajectory was consistent with the body bent forward and turning to the right.

On October 12, 2001 at about 1000 hrs, Detectives Cordero and Grande met with San Diego County District Attorney R. Carey, G. Gleason, and Deputy District Attorney A. Rooten. Detectives briefed them on the investigation

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis	San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 8 of 10		Case Number 0108293
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting			Date 10/05/2001		Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.			City NATIONAL CITY		District Beat 240
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel					
Property Tag No.(s)					

On October 12, 2001 at about 1400 hrs, Detective Grande spoke with Officer Steveson at NCPD and returned his work uniform and boots to him. Detective Grande asked Officer Steveson if he would make a voluntary statement in reference to the shooting. On 10152001, Officer Steveson informed Detective Grande that per the recommendation of his attorney, he would not give a voluntary statement.

On October 16, 2001 at about 1548 hrs, Detectives Cordero and Grande interviewed NCPD Officer A. Maes at NCPD on audiotape. The interview was to clarify pertinent facts in his initial report.

Officer Maes heard Officer Walters advise NCPD Dispatch that he was going to be on several males in front of 2321 "G" Ave. at about 2019 hrs. twenty to thirty seconds later, Officer Maes heard Officer Walters advise NCPD Dispatch that he had a male with a gun. Officer Steveson then advised that he was in foot pursuit of a subject armed with a handgun. Officer Maes then responded southbound on Highland Ave.

As Officer Maes reached the area of E. 16th St. and Highland Ave. he heard Officer Steveson advise NCPD Dispatch, "Shots fired, person down." Officer Maes pulled into the west driveway of the parking lot of Café El Juan's restaurant; 2316 Highland Ave.

Officer Maes saw Officer Steveson standing over a male lying on his side on the ground, and the male was moving. Officer Maes saw Officer Steveson had his weapon holstered, was sweating, and appeared upset.

Officer Maes saw that Officer Lechnir was standing next to Officer Steveson and the male on the ground. Officer Maes asked Officer Steveson if he was okay, and he replied several times, "I'm fine", Officer Maes heard that Officer Steveson's voice was shaky and saw that he was physically upset. Officer Maes assumed that Officer Steveson was the shooting officer, and escorted him to his patrol vehicle.

Sgt Etzler arrived at the scene, and escorted Officer Steveson to his patrol vehicle. Officer Walter's was advising that he needed assistance due to having other suspects at gunpoint. Officer Maes and his K-9 partner ran to 2321 "G" Ave. to assist the other officers. Officer Walters told

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 9 of 10		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one Incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Soleto, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Officer Maes that when he passed the residence the first time there were six (6) males in the yard at 2321 "G" Ave. When he and the other officers made contact at the residence, there were only five (5) individuals. No other suspects were found in the area.

On October 18, 2001, at about 1545 hrs, Detectives Cordero and Grande interviewed NCPD Sgt. Etzler at NCPD. The interview was audiotaped and was conducted to clarify any pertinent information in his written report.

Sergeant Etzler was in the Watch Commander's office at the National City Police Department on October 05, 2001, at about 2019 hrs. Sergeant Etzler heard that an officer was in foot pursuit of a subject armed with a gun.

Sergeant Etzler was southbound on National City Bl. when he heard Officer Steveson advise, "Shots fired, person down, 11-41 Code-3. " Sergeant Etzler arrived in the 2300 block of Highland Ave. and parked in front of 2308 Highland Ave. Sergeant Etzler saw Officer Steveson was sitting in the right front passenger seat of Officer Maes' patrol vehicle and walked over to him.

Sergeant Etzler saw there was a male lying in the middle of the Café El Juan's parking lot about thirty (30) feet west of the front of Officer Maes' patrol vehicle. As Sergeant Etzler approached Officer Steveson, he could see that he was physically shaken and that his arms were trembling. Sergeant Etzler asked Officer Steveson if he was all right. Officer Steveson's voice was trembling as he answered Sergeant Etzler that he was okay.

Officer Steveson made the unsolicited statement to Sergeant Etzler, "As for a safety statement, Sarge, I fired one round in a westerly direction from about here." Officer Steveson then pointed with his open hand toward the area where the male was lying on the ground and pointed in the general direction. Sergeant Etzler then walked Officer Steveson away from the scene and had him taken to NCPD by Officer F. Klos.

On November 06, 2001, at about 1325 hrs, Detectives Cordero and Picazo spoke with [REDACTED] at her residence in National City. [REDACTED] was the female who had seen a Hispanic male wearing dark clothing, with a gun in his back pocket running in the area of the shooting.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Synopsis		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 10 10 of		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

On October 05, 2001, in the evening hours, [REDACTED] was visiting her friend [REDACTED] at her residence, [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] heard two (2) to three (3) gunshots from outside and ran from the apartment to the 2400 block of "F" Ave. where her children were sitting in her car. [REDACTED] saw a Hispanic male walking westbound on the south sidewalk of [REDACTED] [REDACTED]. [REDACTED] saw the Hispanic male put an unknown dark object into his rear pants pocket and walk into the apartment complex on the north side of the street.

On October 05, 2001 a blood sample was taken from Emmanuel Sotelo at UCSD Hospital and later impounded by Detective Villagomez. Sotelo's blood samples were sent to the San Diego County Sheriff's Crime Laboratories for drug/alcohol analysis. On November 14, 2001, I received the results from the lab that showed there were no traces of a controlled substance found in his blood stream. The results also showed that Sotelo had a blood alcohol level of less than .01 percent in his bloodstream. The results were consistent with the fact that Sotelo was given several units of saline solution and plasma at the scene and hospital due to his loss of blood from his injuries.

The above narrative is a synopsis of the investigation into the Officer Involved Shooting that occurred on November 05, 2001, at approximately 2019 hrs. All detailed witness statements and Detective reports have been incorporated within this book.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/19/2001	Time 08:15
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) FG / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s) I0002052							

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 100801 at approximately 2015 hours, pursuant to a request from Detective M. Smith, I arrived at 2316 Highland Avenue (El Juan's Restaurant) and proceeded to photograph the parking lot and surrounding area in an attempt to document the lighting conditions present during the officer involved shooting on 100501.

Using (2) 36 exposure rolls of 35mm color film, I proceeded to take timed exposure photos. Each frame was photographed (3) times with exposures of: 15, 30, and 45 seconds each. I then proceeded to take photographs of the area using flash photography only.

The film was impounded into NCPD's Property and Evidence Locker.

EVIDENCE:

Property Tag #:

Description:

I0002052

(2) 36 exposure rolls, 35mm color film

END OF REPORT

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/10/2001	Time 12:35
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 3		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)									
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel									
Property Tag No.(s)									

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-6-01, Detective Rounds and I interviewed [REDACTED] at the National City Police Department. I captured this interview on both audio and videotape. All tapes were later impounded at NCPD. The following is a synopsis of the interview with [REDACTED] and is not all-inclusive. For further, refer to the impounded tapes. The interview began at 0403 hours and ended at 0432 hours.

Statement of Witness [REDACTED]

I began by explaining to [REDACTED] I was there to take his statement and that he was not under arrest. [REDACTED] said he understood this by saying, "Yeah, I understand I'm not under arrest." [REDACTED] then gave me the following statement.

On 10-5-01, [REDACTED] went to work and completed his shift, which was from 0600 hours to 1300 hours.

At about 1330 hours, [REDACTED] drank one (1) 40 ounce bottle of Budweiser beer.

At about 1600 hours, [REDACTED] drank another 40 ounce bottle of beer.

About half an hour before the shooting, [REDACTED] had gone to the liquor store near the "Popeye's" Chicken. [REDACTED] bought one (1) 32 ounce bottle of King Cobra beer for himself. [REDACTED] later explained he drank about 1/2 of this bottle of beer.

I asked [REDACTED] if drinking this beer today made him drunk. [REDACTED] said, "Legally, yeah." [REDACTED] said he was not celebrating anything in particular, and was drinking because it was Friday.

[REDACTED] then went to the home of his friend [REDACTED] who lives on "G" Avenue near 24th Street. Once there, [REDACTED] called a friend named [REDACTED]. [REDACTED] then walked to [REDACTED] home on "F" Avenue, which was just down the street. [REDACTED] and [REDACTED] then returned to [REDACTED] home where they started drinking.

The following persons were at [REDACTED] house drinking:

1. Adrian Lopez ([REDACTED] has known Adrian for about 2 years).
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. Unknown male.
5. Unknown male.

About 10 minutes after returning to Adrian's house, [REDACTED] saw two marked police cars pull up out front and uniformed officers approached the residence. At this time, Adrian walked out and met with the officers.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 12:22
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)				District		Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

As [REDACTED] watched, the officers handcuffed Adrian. At this time, [REDACTED] was seated on the stairs in front of the residence. [REDACTED] said this is when "the dude behind me starts running." [REDACTED] said this "dude" was one of the two males listed as "unknown." The police officers had been talking to each other when this male started running. [REDACTED] recalled seeing "more than one" police officer run after the male. [REDACTED] said there could have been more officers running after the male, however, he did not recall.

[REDACTED] described the male who ran as: a Hispanic male, 17-18 years old, 5'9", 140 pounds, shaved head haircut, medium skin complexion, wearing unknown clothing. [REDACTED] did not talk much with this male. [REDACTED] recalled Adrian had introduced this male to [REDACTED] as a friend of his. [REDACTED] recalled when the male ran, he headed into the backyard area of the residence.

Next, the police officers told [REDACTED], "Get on the floor if you don't want to get shot!" The police officers had taken out their guns while they gave these orders. [REDACTED] complied, came off the steps, and then laid down on the cement. The others, with the exception of the male who ran, did the same.

[REDACTED] recalled that Adrian had been sitting on the curb with one other male at this time. This companion of Adrian was the other "unknown male," who was presently at the police station waiting to be questioned.

[REDACTED] recalled one police officer kept pointing his gun at him and another officer chased after the male who had run. [REDACTED] said the police "might have" yelled something at the male who ran, however, he did not recall. [REDACTED] said he never heard a gunshot.

At some point, [REDACTED] along with everyone else, were handcuffed and placed in separate police cars. [REDACTED] was seated in a police car with "tight ass cuffs" on. [REDACTED] recalled sitting in the police car when an officer spoke to him and asked him his name, address, etc. Later, another officer came by, asking the same questions. This second officer was "a dick" and slammed the police car's door while talking with [REDACTED]

[REDACTED] the recalled seeing someone he thought might be the "Chief of Police" arrive with his "bodyguard." The person who [REDACTED] thought might be the Chief of Police then went over to the officer who was being a "dick" and gave him a pat on the back. [REDACTED] continued to wait in the police car.

Finally, the same police officer took [REDACTED] out of the police car and removed his handcuffs. [REDACTED] was then given a ride to the police station to be interviewed.

[REDACTED] explained he grew up in National City and was currently on probation for "assault with a deadly weapon." I asked [REDACTED] if he was in the "OTNC" gang and he denied this. [REDACTED] then said, "I grew up in National City and I know a lot of people. Some of them are gang members. That doesn't mean I'm a gang member. I just know people

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 12:22
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) 1 / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Day of Week FRI	Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE			City NATIONAL CITY		District	Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)							
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

from gangs." I asked [REDACTED] from what gang did he know people and he said the "OTNC" gang. I asked [REDACTED] what other gangs did he know people. [REDACTED] said, "Pretty much, that's it." [REDACTED] said he did not know people from the NC LOCOS gang and his association with gang members pretty much centered around the OTNC gang.

[REDACTED] said he did not know whether or not the male that ran had a gun or not.

I asked [REDACTED] when he last used any drugs. [REDACTED] said he does not use any drugs, other than "drinking." [REDACTED] said it had probably been "two years" since he had used any drugs other than drinking.

[REDACTED] said no police officers punched, kicked, or otherwise assaulted him tonight. [REDACTED] said he had no complaints other than being placed in handcuffs and when the one officer was being a "dick" to him in the police car.

[REDACTED] said he previously had been arrested for Terrorist Threats, but that case was "bullshit" and the charges were dropped. [REDACTED] described this incident as when he had been involved in a car accident and a Highway Patrol Officer confronted him and told him he needed to go with him. [REDACTED] said he was "talking shit" and being "a smart ass" to the Highway Patrol Officer and this was what the Terrorist Threats were.

I went over [REDACTED] criminal history, specifically mentioning his "assault with a deadly weapon" charge. [REDACTED] said the original charges had been six counts of robbery along with the assault with a deadly weapon.

[REDACTED] had nothing further to add and I ended the interview shortly thereafter.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 12:22
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On 10052001, at about 2019 hrs, we were working a High School football game at Hilltop High School due to information received that a gang related shooting was going to occur involving the Old Town National City street gang. Detective Cordero and I were advised of an Officer Involved Shooting by a National City Police Officer in the 2300 block of Highland Ave. Detective Cordero and I responded.

We were advised via NCPD Dispatch that Officer A. Steveson was involved and was being transported to NCPD by Officer F. Klos. Detective Cordero responded to NCPD to make contact with Officer Steveson, and I responded to the scene.

I arrived in the 2300 block of "G" Ave. and saw there were several NCPD police vehicles parked in front of 2321 "G" Ave. I saw that each of the four police vehicles had a male detained in the back seat. Sgt J. Etzler was in charge of the scene and was in the process of securing the area.

I spoke briefly with the males in the rear of the police vehicles, who were identified as Adrian Lopez, Jaime Lopez, [REDACTED] and [REDACTED]. Due to my experience and training in working with National City street gangs, I immediately recognized Adrian Lopez and Jaime Lopez as admitted Old Town National City street gang members with whom I have had numerous contacts with in the past. I also knew that Adrian Lopez lived at [REDACTED], which is a regular known hang out for other Old Town National City (OTNC) street gang members, and the location for numerous disturbance complaints by citizens in the area.

I also knew that [REDACTED] been contacted and arrested several times associating with admitted members of the OTNC street gang.

I spoke with Sgt. Etzler, who was the first supervisor on the scene, and who obtained a "Safety statement" from Officer Steveson. (See Supplemental report by Sgt. Etzler for further). Sgt. Etzler briefed me on the chain of events and witnesses to the incident. I assisted Sgt. Etzler in securing the crime scene, and returned to NCPD to brief other detectives.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Stevenson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Detective Smith, Crime Scene Specialists Chavez and Toledo were assigned to process the crime scene(s). Other Detectives assisted in interviewing witnesses, who were brought to NCPD and interviewed on audiotape.

NCPD psychologist Grossman arrived and spoke with Officer Steveson in reference to the shooting. I spoke to Officer Steveson's legal representative, Sanford Toyen. Toyen explained to me that Officer Steveson would not be making a voluntary statement about the shooting.

Detective Cordero and I, with the assistance of CSS Chavez photographed and took a Gun Residue test from Officer Steveson. Officer Steveson's duty weapon, magazines, and uniform were impounded for further examination.

On 10062001, at about 0009 hrs, Detective Cordero and I interviewed Officer Steveson on audiotape with his attorney present. On tape, Officer Steveson's attorney, Toyen advised that Officer Steveson would not be making any voluntary statement at the time.

Due to NCPD Reserve Officer Forand being with Officer Steveson at the time of the shooting, I had Crime Scene Specialist Chavez process Officer Forand's hands using a Gunshot Residue test, to eliminate him as a possible shooter in the incident.

On 10062001, at about 0040 hrs, Detective Cordero and I interviewed Reserve Officer G. Forand on audiotape in the Investigation Division. Officer Forand's interview was not videotaped due to the equipment being used simultaneously by in the interview two civilian eyewitnesses to the shooting. The audiotape was later impounded into NCPD evidence.

During the interview, I role-played with Reserve Officer Forand to clarify the movements and behavior of Sotelo before the shooting. I portrayed Sotelo and had Reserve Officer Forand instruct me through the series of movements made by Sotelo to depict his offensive actions that lead to the shooting. During the role-play scenario, Officer Forand instructed me in the following manner:

Per Officer Forand's specific instructions, I was slightly bent forward at the waist with both knees slightly bent. I had both arms bent at the elbow and close to the front waist area of my body. I looked

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Stevenson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

to the left, and as my head moved to the right, I then moved my right arm and hand to the front of my waistband.

I then turned my head to the right. As my head turned right towards my shoulder, the right side of my body began to move right as my right arm simultaneously moved away from my waistband area to the right in a fluid motion. (See Supplemental report by Detective Cordero for Forand's statement).

On 10062001, at about 0200 hrs, Detective Cordero and I interviewed NCPD Officer Wade Walters at NCPD and his interview was audiotaped. Officer Walters had retrieved a loaded Colt .22 long-rifle semi-automatic handgun from the southwest portion of the yard at 2321 "G" Ave. Officer Walters had seen the gun immediately after he had heard it hit the ground where Sotelo had landed as he jumped off the raised front porch of 2321 "G" Ave.

I later processed the weapon and impounded it into NCPD evidence for further investigation. I requested that the handgun, magazine, and live rounds found inside the weapon sent to the San Diego County Sheriff's lab for latent prints.

After completing Officer Walter's interview, Detective Cordero and I met with Detective Smith at the shooting scene, 2316 Highland Ave. During several of the interviews, Sotelo was described as wearing a dark leather jacket during the contact at 2316 "G" Ave. and somehow discarded the jacket during the foot pursuit.

Detective Cordero, Detective Smith, and I traced the route believed to be taken by Sotelo and looked for the jacket. NCPD Fire Department was called to the scene and a ladder was used to check the roofs of 2304 and 2308 "G" Ave. for the black jacket. Detectives also checked the adjacent areas, and found no sign of the jacket.

On 10062001, at about 0300 hrs, I interviewed NCPD Officer Joe Lechnir at NCPD in the Investigations Division. Officer Lechnir's interview was audiotaped and later impounded into evidence.

I conducted a record check on Emmanuel Sotelo, and found that he was documented with the National City Police Department as an Old Town National City street gang member and used the street name or

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 4 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Stevens, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

moniker of "Lil Leopard." Sotelo had been on formal juvenile probation for Burglary, Possession of Stolen Property since 1997. Per Sotelo's probation report from the San Diego County Probation Department, Sotelo admitted that he was an active member of the Old Town National City street gang, and did not intend to cease his activities with OTNC while on probation.

I also conducted a record check on the loaded Colt semi-automatic handgun, serial # [REDACTED] that was recovered at the scene. Records failed to show any ownership for the firearm or that the firearm was reported as being stolen.

On 10072001, at about 1000 hrs, I met with Internal Affairs Lt. Allen and Sgt. Ketcham at the Investigations Division. I briefed them on the witness statements and evidence found at the shooting scene.

On 01082001, I received information from a reliable source that members of the Old Town National City street gang had put a "Hit" on all National City Police Officers due to the shooting of Emmanuel Sotelo.

On 10082001, at about 1230 hrs, Detective Cordero and I attempted to make contact with a female identifying herself as [REDACTED] at [REDACTED] [REDACTED] had called NCPD on 10052001, at about 2025 hrs, and told NCPD dispatch that she saw a Hispanic male wearing a white t-shirt, black beanie, and black jacket running into an apartment complex across from her residence.

Detective Cordero and I spoke to [REDACTED] who walked us out to the 2300 block of "F" Ave. [REDACTED] showed us where she was standing and pointed to where a Hispanic male was seen running eastbound from "F" Ave. into a bungalow complex in the 600 block of E. 24th St. (See Detective Cordero's supplemental for [REDACTED] statement).

On 10082001, I called UCSD Hospital, and was told that Emmanuel Sotelo was in a drug-induced coma, and listed in critical condition.

On 10092001, I received information from a confidential reliable source that two members of the Old Town National City street gang had made threats against the lives of National City Police Officers. One of the members was identified as Hector Castro; a long time admitted OTNC street gangmember.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 5 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Castro was on Formal adult probation for Possession for Sales of Controlled Substances, and had absconded from probation.

On 10102001, at about 1315 hrs, Medical Examiner Investigator Dan Matticks contacted me. He advised me that UCSD Hospital had called the Medical Examiners office to advise them that Emmanuel Sotelo had been declared deceased by UCSD Doctor S. Deitch on 10102001, at about 0931 hrs. Sotelo was picked up by Matticks per M.E. case #01-1880, and put into a body bag that was sealed with M.E. tag# 359675. Matticks advised me there would be an autopsy for Sotelo on the following day, 10112001, in the morning hours.

On 10112001, at about 0800 hrs, Detectives received information from a cooperative individual that Hector Castro was inside room #107 of the Sweetwater Inn, 2435 Sweetwater Rd. Detectives made contact at the room, and Castro was taken into custody for Violation of Probation.

On 10112001, at about 0900 hrs, Detectives discovered a make shift shrine had been put together at the spot where Sotelo was shot in the north parking lot of 2316 Highland Ave. Detectives saw the shrine consisted of flowers and other items containing photos of Sotelo with fellow OTNC street gang members. The writing on the items were done in gang style graffiti, and addressed Emmanuel Sotelo as "Leopard" from OTNC. Detectives also found the writing "RIP Leopard" on the north wall of "El Juan's" restaurant, 2316 Highland Ave. in what appeared to be human blood. CSS Chavez was assigned to take samples of the blood as Detective Cordero took photos of the shrine.

On 0122001, at about 1000 hrs, Detective Cordero and I met with San Diego County District Attorney Investigator D. Carey, G. Gleason and Deputy District Attorney A. Rooten. DDA Rooten requested that I contact Officer Steveson again and ask him if he would be willing to make a voluntary statement about the shooting. I was also given permission by the District Attorney's Office to release Officer Steveson's property to him.

On 10132001, at about 1400 hrs, I spoke with Officer Steveson at NCPD and returned his property to him. As requested by the District Attorney's Office, I asked Officer Steveson to speak with his attorney and consider making a voluntary statement about his part in the shooting.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 6 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one Incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

On 10152001, I spoke with Officer Steveson in reference to making a voluntary statement about the shooting. Officer Steveson told me that per the recommendation from his attorney, Sanford A. Toyen, he would not be giving a voluntary statement.

On 10162001, at about 1548 hrs, Detective Cordero and I interviewed NCPD Officer Alain Maes at the Investigations Division on audiotape. The purpose of the interview was to clarify pertinent facts pertaining to Officer Maes' report about the incident.

On 10172001, at about 1130 hrs, Detective Cordero, Detective Villagomez, Sgt. Triviz and I went to San Diego State University to observe a Police Brutality protest rally put on by the SDSU branch of MECHA. Detectives attended to gain any intelligence or information in regards to Sotelo's shooting. The attendance at the protest rally was minimal and no individuals from the National City area were identified.

On 10172001, I received reliable information that the threats made against the officers of the National City Police Department were coming from inside a California State Prison facility and had Mexican Mafia ties. I was also told that the individual possibly responsible for these threats was a close relative to Emmanuel Sotelo.

A record check revealed that Emmanuel Sotelo's paternal father; [REDACTED] was currently incarcerated in [REDACTED] State prison for [REDACTED]. I spoke to J.R. Autin, from the California Department of Corrections, who was the facilities Prison Gang coordinator. Autin told me that per their records, [REDACTED] was a validated '[REDACTED]' prison gang member. I know from my experience and training in Street and Prison gangs that the Border Brother prison gang are predominantly of Hispanic descent, and are affiliated with and align themselves with the [REDACTED] Mafia while incarcerated.

On 10182001, Detective Cordero and I interviewed NCPD Sgt. Etzler at National City Police Department in the Investigations Division on audiotape. The purpose of the interview was to clarify pertinent facts pertaining to Sgt. Etzler's report regarding the incident.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 7 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, A							
Suspect (If Named) Soleo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

On 10242001, I spoke to Criminologist McIntosh, from the San Diego County Sheriff's Forensic Laboratory. McIntosh had processed the Colt semi-automatic handgun, magazine and the (9) .22 caliber rounds and found no identifiable latent prints.

On 10252001, I had a record check done on the gang related calls for service in the area of the apartment complex, 700-710 E. 22nd St. and the 2300 block of "G" Ave. NCPD records show that between the months of April-September of 2001, there were approximately twenty-six (26) calls for service. Seventeen (17) out of the twenty-six (26) calls for service were gang related. The individuals in these calls for service were identified as Old Town National City street gang member.

Impounded Evidence

Tag#	Description
2013	(1) COLT .22 ca. semi-auto handgun, Ser. # [REDACTED]
2014	(1) Magazine w/ eight live .22 rounds (1) .22 live round
2015	(1) Glock .40 caliber handgun Ser. # [REDACTED]
2016	(1) Glock magazine w/(14) .40 caliber live rounds
2017	(2) Glock magazines w/ (30) rounds
2018	(1) Pair of blue uniform pants
2019	(1) Blue uniform shirt w/NCPD badge
2020	(1) Black "Danner" work boot (left)
2021	(1) Black "Danner" work boot (right)

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Supplemental		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 8 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, A							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

2022

(1) Canister of O.C.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/01/2001	Time 14:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Walters Stateme		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		District 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On 10052001, at about 2019 hrs, Detectives responded to an Officer Involved Shooting that took place in the 2300 block of Highland Ave. On 10062001, at about 0200 hrs, Detective Cordero and I interviewed NCPD Officer Wade Walters at the Investigation Division. Officer Walters interview was audiotaped which was impounded into evidence. The following is a synopsis of his statement:

STATEMENT

Walters, W (W) has been a regular police officer with the National City Police Department for about two (2) years and was a Reserve police officer for about eight (8) months. Walters has worked the graveyard shift for about two years, and has been responsible for the southeast portion of National City on a regular basis.

On 10052001, at about 1900 hrs, Officer Lechnir, who works in the Neighborhood Policing Team Unit, came to Walter's squad meeting. Officer Lechnir told Officer Walters that he was working a Problem Oriented Policing complaint for the area of 2300 "G" Ave. There had been numerous complaints of vehicle burglaries in the apartment complex at 700 E. 22nd St. and the theft of beer from the 7-11 store at 2400 Highland Ave. The complaint identified the individuals living and congregating at [REDACTED] as the source of the problem. The individuals were known by the complainants as Old Town National City (OTNC) street gang members.

Officer Lechnir was aware that Officer Walters had made numerous contacts with street gang members in that area, and asked Walters to attempt to identify the street gang members congregating at the residence.

At about 1945 hrs, Officer Walters drove by the residence at 2321 "G" Ave. and saw six (6) Hispanic males at the front porch area of the residence. Officer Walters recognized two (2) of the males from the group from prior contacts as "Toker" and "Smurf" from the Old Town National City (OTNC) street gang. Officer Walters knew "Toker's" last name was Lopez, and that he lived in the area.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 11/05/2001	Time 10:00
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Walters Statens		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 3		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Stevens, Aaron									
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel									
Property Tag No.(s)									

Officer Walters knew "Smurf's real name to be Jaime Lopez, and that they were both admitted street gang members of OTNC.

As Officer Walters drove by the residence he could see that one of the males, "Toker" was drinking a beer from a 40-ounce bottle covered in a paper bag.

Officer Walters knew that drinking beer in public view was in violation of a City ordinance, and was going to make contact. Before making contact, Officer Walters met with Officer Steveson, his partner Reserve Officer Forand, and Officer Phillips. Officer Walters told the officers about the group. While talking about the situation, they were dispatched to a radio call at the southeast end of the city. After handling the call, Officer Walters, Steveson and the other officers went back to the residence to talk with the males as a "Consensual Contact."

Officers went to the residence at 2321 "G" Ave. As Officer Walters walked up to the front yard, he saw the Hispanic male, later identified as Emmanuel Sotelo walk to the front door of the residence and pull the front door as though he was attempting to go inside. Sotelo was wearing a dark colored jacket, tan pants, and had a shaved head. Officer Walters saw that Sotelo was holding his waist area with one hand while he tried to open the front door to the residence with the other. Officer Walters told Sotelo, "Let me see your hands." Sotelo moved his hand away from the door, and continued to hold the outside of his jacket at the waistband area, as though he was attempting to hide something.

Officer Walters warned the other officers to watch Sotelo and the other males while he spoke with "Toker." He told "Toker" aka Adrian Lopez about the complaints involving him and his friends and just wanted to talk with them outside the yard. Lopez called to the males on the porch and told them to come out of the yard.

As Officer Walters spoke with Lopez, he heard Officer Steveson yell something similar to, "He's running, foot pursuit, or "rabbiting." He saw Sotelo run southbound off the front porch of the residence, saw Sotelo's hands drop to the area of his waistband, and heard the noise of metal striking hard ground. Officer Walters immediately saw the gun lying on the ground where Sotelo had landed. Officer Walters then heard Officer Steveson yell, "Gun, Gun." and Officer Forand then followed Officer Steveson as he chased Sotelo eastbound along the south side of the residence at 2321 "G" Ave.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 11/05/2001	Time 10:00
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Walters Stateme		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Officer Walters advised NCPD Dispatch that Officer Steveson was in foot pursuit, and a gun was dropped at the scene. Afraid that one of the remaining Hispanic males might attempt to pick up the gun and for his safety, Officer Walters drew his weapon and ordered the remaining four (4) males on their stomachs. Once NCPD Aydelotte arrived to assist with the males at the residence, Officer Walters picked up the handgun, which was approximately two (2) feet from the south edge of the porch, and saw it was a Colt, .22 semi-automatic. Officer Walters made the gun safe by removing the magazine. As Officer Walters removed the magazine, a loose .22 caliber live round fell from the magazine well. Officer Walters then pulled the slide back and saw there was no round in the chamber. After clearing the weapon, Officer Walters secured the weapon in the trunk of his patrol vehicle.

Officer Walters believes it was approximately thirty (30) to forty (40) seconds from the time Officer Steveson began to chase Sotelo until he heard the one gunshot, and heard Officer Steveson advise NCPD Dispatch that gunshot(s) were fired.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 11/05/2001	Time 10:00
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Maes Statement		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On 10052001, at about 2019 hrs, Detectives were assigned to investigate an Officer Involved Shooting that initiated in the 2300 block of "G" Ave. in National City. I was assigned as Case Agent, and had all witness officers write a report in regards to their actions during the incident. After reviewing several of the reports, Detective Cordero and I conducted follow-up interviews to clarify any discrepancies.

On 10162001, at about 1545hrs, Detective Cordero and I interviewed NCPD Officer A. Maes at the Investigations Division. Officer Maes interview was audiotaped and later impounded into evidence. The following is a synopsis of Officer Maes' statement:

STATEMENT

Maes, A (W) is currently working the Swing Shift as a K-9 patrol officer. On 10052001, at about 2019 hrs, Officer Maes was enroute to a meal break when he heard Officer Walters advise NCPD Dispatch that he was going to be on several males in front of 2321 "G" Ave. Reserve Officer Forand then advised Dispatch that he and Officer Steveson would be assisting Officer Walters on the contact.

Twenty to Thirty seconds later, Officer Maes heard Officer Walters advise NCPD Dispatch that he had a male with a gun. Officer Steveson then advised that he was in foot pursuit of a subject armed with a handgun. Officer Maes then responded to the area with his overhead lights and siren activated. Officer Maes drove eastbound on E. 8th St. to Highland Ave., then southbound on Highland Ave.

As Officer Maes reached the area of E. 16th St. and Highland Ave. he heard Officer Steveson advise NCPD Dispatch, "Shots fired, person down." Officer Maes sped up and arrived in the 2300 block of Highland Ave., where he then pulled into the west driveway of the parking lot of El Juan's restaurant, 2316 Highland Ave. Officer Maes pulled into the parking lot at about one car length and exited his vehicle.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 15:22
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Maes Statement		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron				District		Beat 240	
Suspect (If Named) Solelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Officer Maes saw Officer Steveson standing over a male lying on his side on the ground, and the male was moving. Officer Maes saw Officer Steveson had his weapon holstered, was sweating, and appeared upset.

Officer Maes saw that Officer Lechnir was standing next to Officer Steveson and the male on the ground. Officer Powell and Reserve Officer Forand were standing next to a green pick up in the parking lot.

Officer Maes asked Officer Steveson if he was okay, and he replied several times, "I'm fine", Officer Maes heard that Officer Steveson's voice was shaky and he appeared physically upset. Officer Maes assumed that Officer Steveson was the shooting officer, and escorted him to his patrol vehicle.

As they reached Officer Maes' patrol vehicle, Sgt Etzler arrived at the scene. Sgt. Etzler took Officer Steveson and escorted him to his patrol vehicle. Officer Walter's was advising that he needed assistance due to having other suspects at gunpoint. Officer Maes grabbed his K-9 partner and ran to 2321 "G" Ave.

Officer Maes arrived at 2321 "G" Ave and saw that officers had detained three (3) males and two (2) females. As a safety precaution, officers were preparing to clear the rear yard at 2321 "G" Ave. NCPD Dispatch advised officers at the scene they just received a call that a male with a gun was seen running into the apartment complex in the 600 block of E. 24th St. Officers assumed that the radio call was related to their incident and continued to search the immediate area.

Officer Walters told Officer Maes that when he passed the residence the first time there were six (6) males in the yard at 2321 "G" Ave. When he and the other officers made contact at the residence, there were only five (5) individuals. No other suspects were found in the area.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 15:22
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Lechnir's State		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On 10052001, at about 2019 hrs, Detectives responded to an Officer Involved Shooting that took place in the 2300 block of Highland Ave. On 10062001, at about 0335 hrs, I interviewed NCPD Officer Joseph Lechnir at the Investigation Division. Officer Lechnir's interview was audiotaped which was later impounded into evidence. The following is a synopsis of his statement:

STATEMENT

Lechnir (W) is currently working in the Neighborhood Policing Team Unit for the National City Police Department. Lechnir was assigned a complaint from [REDACTED] of the Essex Manor apartments, 702 E. 22nd St. in National City. The [REDACTED] was complaining about numerous vehicle burglaries and gang related graffiti to his building.

The [REDACTED] has made contact with the Hispanic males involved numerous times in the past and knows them to be Old Town National City street gangmembers living or congregating at [REDACTED]. [REDACTED] Officer Lechnir had conducted computer work for the address at [REDACTED] and determined that Adrian Lopez lives at the address. There were also several other males with the [REDACTED] "G" Ave. as a contact location with admitted street gang monikers. Officer Lechnir had walked through the Essex Manor complex, and saw there was gang graffiti consisting of the same monikers.

On 10052001, Officer Walters told Officer Lechnir that he had seen several Hispanic males sitting in front of 2321 "G" Ave. and that he and Officer Steveson were going to make contact at the residence after handling a radio call.

Officer Lechnir told Officer Walters that he would meet him at the residence later to assist him with the contacts. As Officer Lechnir arrived at the residence, he heard via dispatch that Officer Steveson and Officer Phillips were in foot pursuit of possibly two Hispanic males who had ran from the residence and that one of the Hispanic males had a gun.

Officer Lechnir drove east through the south parking lot of Essex Manor. As he approached the west alley of 2300 "G" Ave. he saw a Hispanic male wearing a baggie light/dark print shirt that covered his

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 11:52
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Lechnir's State		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District 240		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron									
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel									
Property Tag No.(s)									

waist area and light colored pants running northbound in the west alley of 2300 Highland Ave. from a rear yard of 2300 "G" Ave.

Officer Lechnir approached the entrance to the west alley of 2300 Highland Ave. he saw the Hispanic male run eastbound through a small passage way toward Highland Ave. in front of Officer Lechnir's patrol vehicle. As Officer Lechnir stopped at the west mouth of the passage way, he saw the Hispanic male turn southbound on Highland Ave. Officer Lechnir ran southbound in the west alley of Highland Ave. to parallel the Hispanic male, believing that other officers would be responding from the area of Highland Ave.

As Officer Lechnir approached the north side of the El Juan's parking lot, 2316 Highland Ave. he heard one gunshot. He looked into the parking lot and saw the Hispanic male lying in the middle of the parking lot, and Officer Stevenson was standing at the sidewalk in the 2300 block of Highland Ave. pointing his duty weapon at the male.

Officer Lechnir saw the Hispanic male was lying face down and his arms extended out to his sides, and was still breathing. Officer Lechnir walked up and handcuffed the Hispanic male, and realized that he was shot due to seeing blood on the Hispanic male's shirt.

Officer Stevenson then immediately called for an ambulance.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 11:52
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Etzler Statement		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Statement				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On 10052001, at about 2019 hours, Detectives were assigned to investigate an Officer Involved Shooting that initiated in the 2300 block of "G" Avenue in National City. I was assigned as Case Agent, and had all witness officers write reports documenting their actions during the incident. After reviewing several of the reports, Detective Cordero and I conducted follow-up interviews to clarify any discrepancies.

On 10182001, at about 1545 hours, Detective Cordero and I interviewed NCPD Sergeant J. Etzler at the Investigations Division. Sergeant Etzler's interview was captured on an audiotape, which was later impounded into evidence.

The following is a synopsis of Sergeant Etzler's statement. For details regarding the following statement refer to the audiotape or a transcription of the full statement.

STATEMENT

Etzler (W) has been with the National City Police Department for about seven (7) years, and has been a Patrol Sergeant for about seven (7) months. Sergeant Etzler has been assigned to the Special Weapons and Tactics unit for the past four (4) years, and is a squad leader.

On 1005200, at about 2019 hours, Sergeant Etzler was in the Watch Commander's office at the National City Police Department. Sergeant Etzler heard that an officer was in foot pursuit of a subject that was armed with a gun.

Sergeant Etzler got to his car and drove toward the area. Sergeant Etzler had his overhead lights and his siren on. Sergeant Etzler was southbound on National City Boulevard, while on route to the call when he heard Officer Steveson advise, "Shots fired, person down, [REDACTED]" Sergeant Etzler arrived in the 2300 block of Highland Avenue and parked in front of 2308 Highland Avenue.

Sergeant Etzler heard Officer Maes advise dispatch that officers fired the gunshots. Sergeant Etzler had Officer Pierson begin to secure the north parking lot of Café El Juan's restaurant. Sergeant Etzler

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/07/2001	Time 16:55
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Etzler Statement		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one Incident only) AC / MISC / Officer Involved Statement				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave.				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Solele, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

saw that Officer Steveson was sitting in the right front passenger seat of Officer Maes' patrol vehicle and walked over to him.

Sergeant Etzler saw there was a male lying in the middle of the Café El Juan's parking lot about thirty (30) feet west of the front of Officer Maes' patrol vehicle. As Sergeant Etzler approached Officer Steveson, he could see that he was physically shaken and that his arms were trembling. Sergeant Etzler asked Officer Steveson if he was all right. Officer Steveson's voice was trembling as he answered Sergeant Etzler that he was okay.

Officer Steveson said the following to Sergeant Etzler, "As for a safety statement, Sarge, I fired one round in a westerly direction from about here." Officer Steveson then pointed with his open hand toward the area where the male was lying on the ground and pointed in the general direction.

Sergeant Etzler then walked Officer Steveson away from the scene and had him taken to NCPD by Officer F. Klos.

Sergeant Etzler saw two uniformed patrol officers were standing over the male and were attending to him. Sergeant Etzler believed he heard radio transmissions from Officer Walters that there was still an outstanding male, and officers were checking the area for a possible outstanding suspect. Sergeant Etzler went to the area of 2321 "G" Avenue and assisted officers in checking the area.

Sergeant Etzler recalls there was a call from NCPD Dispatch that a male with a gun in his back pants pocket, was seen running into the apartment complex at 600 E. 24th Street. Sergeant Etzler did not assign any patrol officers to check that area of the apartment complex.

After the area was secured, Officer Walters showed Sergeant Etzler where he had found the loaded gun, which was on a cement east/west pathway at the south side of the porch area at 2321 "G" Ave.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/07/2001	Time 16:55
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE		City NATIONAL CITY	District Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A			
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL			
Property Tag No.(s)			

Detective Follow-up Report

On 110601, at about 1325 hours, Detective Picazo and I contacted [REDACTED] (witness) at here residence, [REDACTED] I informed [REDACTED] of our investigation. [REDACTED] initially refused to provide a statement, however, after explaining the importance of this case, she agreed to provide a statement. [REDACTED] does not desire additional police contact.

[REDACTED] lives at [REDACTED] National City.

On 100501, [REDACTED] was sitting inside of [REDACTED] residence, [REDACTED] apartment # [REDACTED] when she heard two (2) or three (3) gunshots. [REDACTED] got up from the couch ran down stairs and upon reaching the bottom of the stairs, [REDACTED] looked over to her right. Between apartments, [REDACTED] saw a Hispanic male walking westbound on the south sidewalk of the 600 block of E. 24th Street. [REDACTED] saw this male put an unknown black object inside his left rear pocket. [REDACTED] then saw this male walking fast across the street towards some low-income apartments.

[REDACTED] told [REDACTED] about the male with the black object in his pocket and [REDACTED] called the police against [REDACTED] wishes.

[REDACTED] described this male as a Hispanic male, wearing a dark color beanie, dark color jacket and pants. [REDACTED] could not identify this person if seen again.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 15:43
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE FOLLOW UP

On 100501, Detective Grande and I were working the Hilltop High School versus Sweetwater High School football game in Chula Vista, monitoring the National City Police Department radio frequency. At about 2019 hours, we heard that an officer was in pursuit of an armed suspect. We then heard an officer advice that there had been a shot fired and emergency medical personnel was requested. A short time later, an officer advised that the suspect had been shot.

Based on the information heard over the police radio, Detective Grande and I left the Hilltop High School game and returned to National City. Detective Grande responded to the crime scene and I responded to the National City Police Department and contacted Officer Steveson, the officer involved in the shooting. Detective Grande (Case Agent) subsequently conducted a briefing and provided the following preliminary information:

On 100501, at about 2019 hours, NCPD Officers, Walters, Steveson, Phillips and Reserve Officer Forand made contact with five Hispanic males who were on the front porch of 2321 G Ave. [REDACTED] G Ave., is currently the focus of a "problem oriented policing project being completed by Officer Lechnir of the National City Police Department Neighborhood Policing Team.

During the contact, one of the males, later identified as Emmanuel Sotelo dropped a loaded handgun as he fled the scene. Officer Steveson and Reserve Officer Forand became involved in a foot pursuit of Sotelo. During the foot pursuit, Officer Steveson became involved in an Officer Involved Shooting.

On 100601, at about 0040 hours, Detective Grande and I interviewed Reserve Officer Forand at the National City Police Department. Reserve Officer Forand's statement was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD. During the interview with Reserve Officer Forand, Detective Grande and I conducted a series of role plays in order to clarify the sequence of events prior to the shooting. The details of the role play were documented in a synopsis of Reserve Officer Forand's statement that I completed.

On 100601, at about 0344 hours, I interviewed [REDACTED] (witness) at the National City Police Department [REDACTED] statement was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD.

On 100601, Detective Villagomez and I interviewed [REDACTED] aka [REDACTED] an Old Town National City street gang member. [REDACTED] was recently released from prison and is on active Parole for 12021(a) P.C. [REDACTED] interview was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD.

On 100801, at about 0830 hours, NCPD Detectives gathered to re-brief on the Officer Involved shooting. During the briefing, we learned of a witness who lives at [REDACTED] Street, apartment number [REDACTED] had reported seeing a male with

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 14:07
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

a handgun in his back pocket running into an apartment across the street from [REDACTED] Street, shortly after the officer involved shooting.

On 100801, at about 1230 hours, Detective Grande and I drove to [REDACTED] apartment number [REDACTED] and spoke with [REDACTED] (DOB [REDACTED]). [REDACTED] denied hearing the shooting or seeing a male run into an apartment across the street from his apartment. However, [REDACTED] stated that his girlfriend, [REDACTED] who was home at the time may have witnessed the male with the handgun. Prior to leaving [REDACTED] apartment, [REDACTED] arrived. I obtained the following statement from [REDACTED]

On 100501, [REDACTED] was walking down the stairs from her apartment, [REDACTED] with her friend, [REDACTED] when they heard two shots fired. [REDACTED] ran back into her apartment while [REDACTED] ran to her vehicle parked in the 2400 block of F Ave. [REDACTED] did not witness the male with a gun or see anyone run to the apartment across the street from her apartment complex. [REDACTED] later told [REDACTED] that she had seen a male with a gun in his back pocket run into the yard of [REDACTED].

[REDACTED] apartment number [REDACTED] is located on the south side of the street and faces a court yard. The 600 block of E. 24th Street cannot be seen from [REDACTED] apartment [REDACTED].

On 101001, NCPD Detectives were informed that Emmanuel Sotelo had died.

On 101101, at about 0715 hours, I was driving in the 2300 block of Highland Ave., and saw a make shift shrine in the parking lot of Café El Juan, 2316 Highland Ave. As I pulled into the parking lot, I saw poster board taped to the parking lot. The poster board contained gang graffiti, pictures of Emmanuel Sotelo and messages from various people. I photographed the poster board, collected it and later impounded it at NCPD. I also found "RIP LEOPARD" written on the north wall of Café El Juan Restaurant. The writing was in a red substance believed to be blood. Additional graffiti was found in the alley and the south fence of 702 E. 22nd Street. I took ten Polaroid photo of the graffiti and later impounded them at NCPD. See attached photocopies for additional information. I also took two rolls of 35mm film of the graffiti. The rolls of film were later dropped off to be developed and subsequently impounded at NCPD.

On 101101, at about 1035 hours, Officer T. Maes and I drove to the County Medical Examiners Office to attend the autopsy of Emmanuel Sotelo. Refer to Detective Smith's report regarding the details of the autopsy.

On 101201, CSS Chavez and I returned to Café El Juan, 2316 Highland Ave., and took samples of the red substance believed to be blood from the north wall of the business. Samples of a red substance also believed to be blood were taken from a resident parking only sign posted on a wooden fence located in the south parking lot of the Essex Manor Apartments, 702 E. 22nd Street. Refer to CSS Chavez's report for additional information regarding the samples recovered and impounded.

Reporting Officer E. CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 14:07
---------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 3 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE		City NATIONAL CITY	District Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A			
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL			
Property Tag No.(s)			

CSS Chavez and I then dropped off several rolls of film to be developed. The rolls of film contained pictures of Sotelo's autopsy, the crime scene and surrounding area. I later picked up the pictures, labeled them and impounded them at NCPD.

On 102901, I was driving to work, northbound in the 2300 block of Highland Ave., and saw the following "FUCK NCPD" spray painted on the south wall of the World Soccer Store. The letters NCPD, were crossed out. Based on my training and experience in working with street gangs, I know when letters are crossed out this is disrespect from a rival gang and is considered a challenge or death threat. Due to the letters, "NCPD" being crossed out I feel that there is a challenge or threats made against NCPD. I took a Polaroid picture of the graffiti and handed the picture over to Detective Grande (case agent).

On 110601, at about 1325 hours, I contacted [REDACTED] at [REDACTED], apartment [REDACTED] National City and obtained her statement reference the officer involved shooting. [REDACTED] initially refused to provide a statement; however, after informing her of the investigation she agreed. [REDACTED] does not desire any more police contact.

Impounded Evidence

Tag No	Description
I0002147	Ten Polaroid Pictures
I0002148	An audiotape containing Reserve Officer Forand's statement.
I0002149	An audiotape containing [REDACTED] Statement.
I0002150	An audiotape containing [REDACTED] statement.
I0002151	Six Polaroid Pictures
I0002152	One yellow poster board containing photographs and gang graffiti.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 11/06/2001	Time 14:07
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s) I0002536							

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 103101 at approximately 1120 hours, pursuant to a request from Detective D. Grande, I arrived at 2300 Highland Avenue in National City. Detective Grande had requested I photograph a memorial that had been put up by friends and family of Emmanuel Sotelo. Sotelo was the subject killed in an officer involved shooting that occurred on 100501.

Using (1) 12-exposure roll of 35mm color film I photographed the make shift memorial that was on the sidewalk at 2300 Highland Avenue. In addition, I photographed (3) city ordinance signs located on the south wall of 2306 Highland Avenue (World Wide Soccer). The signs had been vandalized with spray paint or markers.

Upon my return to the station, I impounded the film into NCPD's Property and Evidence Locker.

EVIDENCE:

Property Tag #:

Description:

I0002536

(1) 12-exposure roll of 35mm color film

END OF REPORT

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By D. J. Grande	Date of Report 11/05/2001	Time 11:21
------------------------------	--------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY		BEAT		DISTRICT	
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS		CITY		STATE ZIP
06			CHULA VISTA		CA 91911
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	W	M		DL	
STATUS			BUSINESS PHONE		INTERPRETER REQUIRED
E					
EMPLOYER (RANK IF MILITARY)			DAYS OFF		WORK HRS.
			VARY		VARY
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
			SAN DIEGO		CA 91911
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS		CITY		STATE ZIP
06			NATIONAL CITY		CA 91950
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
STATUS			BUSINESS PHONE		INTERPRETER REQUIRED
E					
EMPLOYER (RANK IF MILITARY)			DAYS OFF		WORK HRS.
			VARY		VARY
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
			SAN DIEGO		CA
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS		CITY		STATE ZIP
06			NATIONAL CITY		CA 91950
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	H	F			
STATUS			BUSINESS PHONE		INTERPRETER REQUIRED
U					
EMPLOYER (RANK IF MILITARY)			DAYS OFF		WORK HRS.
					VARY
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					

Translated English / Spanish

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS		CITY		STATE ZIP
06			NATIONAL CITY		CA 91950
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	W	M		SS	
STATUS			BUSINESS PHONE		INTERPRETER REQUIRED
E					
EMPLOYER (RANK IF MILITARY)			DAYS OFF		WORK HRS.
			VARY		VARY
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS		CITY		STATE ZIP
06			NATIONAL CITY		CA 91950
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	H	F			
STATUS			BUSINESS PHONE		INTERPRETER REQUIRED
E			(619) 594-0101		
EMPLOYER (RANK IF MILITARY)			DAYS OFF		WORK HRS.
			SAT - SUN		07:30 - 15:00
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
			SAN DIEGO		CA
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					

REPORTING OFFICER	I.D.
HARLAN	361

ORIGINAL

CONTINUED Y

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 1 of 2	Case Number 0108293
Day of Week FRI	Time 20:19
City NATIONAL CITY	District Beat 240

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING	Date 10/05/2001
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel	Property Tag No.(s)

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-9-01, Detective Rounds and I interviewed Witness [REDACTED] at her residence. This interview was captured on audiotape, which was later impounded at the National City Police Department (NCPD). The following is a synopsis of the interview with [REDACTED] and is not all-inclusive. For further, refer to the impounded audiotape.

Statement of Witness [REDACTED]

I obtained [REDACTED] statement with the assistance of her daughter, [REDACTED] who assisted by translating English and Spanish.

Before I turned on the tape recorder, I asked [REDACTED] if she knew why I wanted to talk to her. [REDACTED] said she did and knew it was about the person who had been shot. I told her this was correct and turned on the tape recorder.

[REDACTED] has lived at [REDACTED] National City, for the past one month with her children and her cousin, [REDACTED]. For the past month, [REDACTED] recalled sometimes seeing young adult males hanging out in front of the residence, talking and socializing.

On the night of 10-5-01, [REDACTED] was in her home with her daughters. [REDACTED] was not home and had gone to the store with [REDACTED] brother, [REDACTED].

[REDACTED] was in the kitchen cooking. [REDACTED] heard a noise that sounded like someone running outside. Initially, [REDACTED] thought someone was outside playing around.

The back door of the house was open and [REDACTED] looked outside to see if the noise she heard was Joaquin. As [REDACTED] looked outside, she saw a Hispanic male, about 20-22 years old, running east through her yard and into her backyard. [REDACTED] did not recognize this male and never saw his face. [REDACTED] could not recall what type of clothing the Hispanic male was wearing.

[REDACTED] saw one uniformed police officer was running after the Hispanic male. The officer was holding a flashlight, and [REDACTED] believed he was holding the flashlight in his right hand. [REDACTED] became nervous and closed the door. After she closed the door, [REDACTED] heard the officer yell, "Stop! Stop!" two times. [REDACTED] remained in the kitchen and, a moment later, she heard one gunshot.

[REDACTED] became concerned for the safety of her and her children. [REDACTED] got her children together and brought them into a back bedroom. [REDACTED] placed her and her children down on the floor. Soon thereafter, [REDACTED] spoke with a police officer.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 15:57
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)		District	Beat 240	
Suspect (if Named) SOTELO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

The following persons were in the house at the time of the incident:

1. [REDACTED] (Witness).
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. [REDACTED]

[REDACTED] said she did not know who [REDACTED] was. However, [REDACTED] knows a male named [REDACTED] who lives in the rear residence behind hers.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 15:57
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON					
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL					
Property Tag No.(s)					

Detective follow-up Report

On 100601, at about 0344 hours, I interviewed [REDACTED] (witness) at the National City Police Department. The interview with [REDACTED] was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD.

Following is a synopsis of [REDACTED] statement.

[REDACTED] was Officer Phillips civilian ride along on 100501. On 100501, Officer Phillips and [REDACTED] drove to G Ave., to cover Officers Walters and Steveson as they contacted five subjects at a residence [REDACTED]

Upon their arrival, [REDACTED] and Officer Phillips exited the police vehicle. Officer Phillips approached the address on G Ave., while [REDACTED] stood at the rear of Officer Phillips' police vehicle. [REDACTED] could see Officer Walters talking to a Hispanic male in the front yard of the residence.

[REDACTED] saw a male (suspect) running from the front porch of [REDACTED]. He then heard what sounded like metal hitting the ground and someone (possibly Officer Steveson) say, "He dropped a gun." Officer Steveson and his partner (Reserve Officer Forand) chased the suspect along the side of the house (south side). [REDACTED] immediately got into the police vehicle when he heard the word "Gun." Officer Walters detained the males in the front yard and Officer Phillips returned to his police vehicle. Officer Phillips drove south on G Ave., east on E. 24th Street upon reaching the east alley of G Ave., [REDACTED] [REDACTED] heard one gunshot. Officer Phillips continued east on E. 24th Street, went north onto Highland Ave., and then parked in front of Café El Juan and exited the police vehicle. [REDACTED] stayed inside the police vehicle; however, he could see two police officers (unknown who they were) and a man on the ground. It appeared the officers were handcuffing this male.

Officer Walters requested another unit, via the police radio. Officer Phillips returned to his police vehicle and drove to Officer Walters's location to assist. [REDACTED] remained in Officer Phillips' police vehicle and a short time later Officers Walters and Phillips started putting people in the police vehicles.

[REDACTED] did not see the gun. [REDACTED] could not describe the males on the porch due to the poor lighting condition. [REDACTED] did not witness the shooting.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/24/2001	Time 12:46
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON					
Suspect (If Named) SOTELO, EMANUEL					
Property Tag No.(s)					

Detective Follow-up Report

On 100601, Detective Villagomez and I interviewed [REDACTED] (witness) at the National City Police Department. The interview with [REDACTED] was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD.

The following is a synopsis of [REDACTED] statement.

[REDACTED] lives at [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] has resided at the above address for about a month. Prior to living at [REDACTED], [REDACTED] was in prison for a parole violation.

[REDACTED] is an Old Town National City street gang member that goes by the name of [REDACTED] was "jumped" into the street gang at the age of fifteen.

On 100501, at about 1945 hours, [REDACTED] arrived at [REDACTED] house, [REDACTED] was "kicking it" with [REDACTED] (unknown last name), Emmanuel (unknown last name), a white male (unknown name) and a Hispanic male (unknown name) when the police arrived. The police began talking to [REDACTED] The police told [REDACTED] "Tell your buddies to come over here." As [REDACTED] looked over at [REDACTED] and the other guys, [REDACTED] began walking towards the police. Emmanuel took off running and the police started yelling, "Foot pursuit" and ran after Emmanuel. [REDACTED] was ordered to the ground at gunpoint and a short time later, he heard one gun shot. Several more officers arrived and detained [REDACTED] and the other males.

[REDACTED] denied knowing if Emmanuel was armed with a gun. [REDACTED] never heard the police officer say, "He has a gun." [REDACTED] saw the gun Emmanuel dropped only after the police picked it up and put it in his car.

[REDACTED] claimed to have known [REDACTED] and Emmanuel for about three weeks and denied knowing the other males or that they were Old Town National City gang members.

[REDACTED] stated that Emmanuel was wearing a black jacket and beige pants.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/22/2001	Time 15:56
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 3 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron				
Suspect (If Named) Sotelo, Manuel				
Property Tag No.(s) I0002058 Thru I0002072				

On October 5, 2001 at 2200 hours, I was assigned to collect print evidence, photographs and gunshot residue evidence from Adrian Lopez (DOB 10/22/81), [REDACTED] (DOB [REDACTED]), [REDACTED] (DOB [REDACTED]), Jaime Lopez (DOB 04/18/76), and [REDACTED] (DOB [REDACTED]). Detective Ivan Picazo assisted me with collecting fingerprints from the detained witnesses.

EVIDENCE:

TAG#

DESCRIPTION

I0002058	(5) Print Cards, Major Case Prints, Adrian Lopez
I0002059	(1) GSR Kit, Adrian Lopez
I0002060	(3) Polaroid Photos, Adrian Lopez
I0002061	(1) Audio tape, Adrian Lopez
I0002062	(3) Polaroid Photos, [REDACTED]
I0002063	(1) GSR Kit, [REDACTED]
I0002064	(5) Print Cards, Major Case, [REDACTED]
I0002065	(1) GSR Kit, [REDACTED]
I0002066	(2) Polaroid Photos, [REDACTED]
I0002067	(5) Print Cards, Major Case, [REDACTED]
I0002068	(1) GSR Kit, Jaime Lopez
I0002069	(5) Polaroid Photos, Jaime Lopez
I0002070	(5) Print Cards, Major Case, Jaime Lopez
I0002071	(5) Print Cards, Major Case, [REDACTED]

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/16/2001	Time 10:39
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON	Date 10/05/2001	Page 4 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron		District	Beat 243
Suspect (If Named) Sotelo, Manuel			
Property Tag No.(s) 10002058 Thru 10002072			

On October 6, 2001 at 0135 hours, I was assigned to take witness statements. I spoke with Adrian Lopez, DOB 10/22/81 and documented his statement. Lopez' statement was audio taped and later impounded into evidence. This is a synopsis of Adrian Lopez' statement.

STATEMENTS:

Adrian Lopez (witness): Lopez lives at [REDACTED] National City. [REDACTED] currently has a 4th waiver for search and seizure condition. Lopez is on probation for possession of stolen property. Some of the conditions of Lopez' waiver are not to be hanging out with OTNC gang members and to cooperate with all law enforcement agencies.

Lopez is called "Toker" by his "homeboys" because he use to smoke "A lot of weed" (marijuana). Lopez has "claimed" OTNC for approximately six years. He was jumped in when he was fourteen years old. Lopez hangs out with friends and friends that are gang members. Today (October 5, 2001), Lopez was hanging out with two of the "homies" from OTNC at his house, around 2000 hours. Their names are "Manuel" (Sotelo) and [REDACTED]

[REDACTED] and Manuel came over to Lopez' house to pick him up at 2000 hours to pick him up and go to a party in Bonita. Manuel was wearing a black leather jacket and beige pants when he arrived at Lopez' residence. Lopez had plans to go to a party in Bonita. Yesterday afternoon, a friend told Lopez about the party. The friends name is [REDACTED] [REDACTED] is a friend of Lopez' little brother, [REDACTED] Lopez was at the Hi-Bev Liquor Store at 2100 Highland Avenue when [REDACTED] told him about the party. [REDACTED] was supposed to go with Lopez to the party. Manuel (Sotelo) also heard about the party and came over to Lopez' house.

[REDACTED] and Manuel arrived at Lopez' house around 1900 hours. A guy named [REDACTED] was supposed to give Lopez and his friends a ride to the party. The people at the party were supposed to be from Sweetwater High School. Lopez, Sotelo and [REDACTED] was waiting on the front porch for their ride to the party. Two other guys were also at the house. Lopez doesn't know them very well and he doesn't know their names. One of them came with Manuel.

The police arrived at the house around 2020 hours and the police said, "Somebody called and someone was causing trouble." The police asked who lived here. Lopez walked off the porch and came down toward the police. The police told them to step out side. The police also said if everybody cooperates, everything would be all right. Lopez called his friends off the porch.

Sotelo ran off the porch and Lopez heard a gun fall on the ground. Lopez stated Sotelo was acting "paranoid." Lopez knew the object that fell on the ground was a gun because he could "just tell." The police yelled "Gun!"

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/16/2001	Time 10:39
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 5 of 5	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 243
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron					
Suspect (If Named) Sotelo, Manuel					
Property Tag No.(s) 10002058 Thru 10002072					

Then the gun hit the ground. The police chased Sotelo through the backyard and the other police pointed their guns and them. Lopez and his friends were ordered to get on the ground.

Lopez heard a single gunshot approximately ten seconds after the gun hit the ground after Sotelo ran away. Lopez did not know that Sotelo had a gun and doesn't know if he carries weapons all the time. Lopez knows Sotelo is an "Old Town" gang member. Sotelo's friends call him "Manny." Lopez stated an officer was standing next to him while he was handcuffed on the ground. Lopez heard the officer pick up the gun that was on the ground and take the bullets out. Lopez states that Sotelo ran because "He didn't want to get shot."

Sotelo didn't say anything about having a gun while at Lopez' residence. Lopez said, "Only a dumb ass would be saying shit like that. Oh, I got a gun." Lopez thinks Sotelo had a gun for protection because the party they were going to was not in the city (National City). Lopez was just expecting to go to the party and "kick it" with some girls.

Lopez stated that they (OTNC) are not having any problems with any gangs or other people. When the younger guys try to prove something, they usually say something about having a gun.

██████ had a 32oz bottle of beer and ██████ had a 32oz bottle of beer when they came over to Lopez' house. Lopez and his friends were talking about the girls that were going to be at the party when the cops arrived. Sotelo was "mellow" when he came over to Lopez' house. Lopez knew that people from school would be at the party. There wasn't any "enemies" at the party. Lopez stated that OTNC's enemy is "Shit Town" (Shell Town Gang) from San Diego. Lopez knows this is an old rivalry that goes way back before he was in the OTNC gang. The last time that Lopez had a problem with someone was in Jr. High School.

Adrian Lopez' little brother, ██████ left the house around 1500 hours and went to a party. ██████ was not at the house when the police arrived during the initial contact. ██████ arrived at the front of ██████ 'G' Avenue after the shooting occurred.

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/16/2001	Time 10:39
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue, National City				City NATIONAL CITY		District	Beat 230
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVES SUPPLEMENTAL

On Friday 10-05-01, Fire engine 34 and it's crew were on duty and responded to an officer involved shooting at 2300 Highland Avenue. The members include Captain Mark Gundert, Firefighter Jonathon Lyons, Firefighter Dean Nunley and Firefighter Mike Shoemaker.

On Tuesday 10-09-01 about 1345 hours, Officer Tracy Maes and I drove to National City Fire Station 10, located at 333 E 16th Street. I interviewed Firefighters Nunley and Shoemaker. Officer T. Maes interviewed Captain Mark Gundert and Firefighter Jonathon Lyons. Refer to Officer T. Maes' supplemental report for details. The interviews were audiotape recorded and conducted at Station 10. During the interviews, Officer T. Maes and I provided anatomic sketches to the firefighters to indicate where the wounds of Sotelo were observed. The firefighters, using a red pen marked where they saw Sotelo's wounds. The sketches were individually signed by each firefighter and later impounded into NCPD as evidence.

The following is a synopsis of the interview provided by Firefighter Shoemaker.

WITNESS STATEMENT: Firefighter Mike Shoemaker.

On Friday 10-05-01 at about 2019 hours, Firefighter Mike Shoemaker was on duty. Firefighter Shoemaker recalls responding to a call of a shooting in the 2300 block of Highland Avenue. No further details were given. Firefighter Shoemaker recalls arriving and parking their fire engine just north of the parking lot entrance to El Juan's restaurant. Firefighter Shoemaker recalls seeing Police tape and five to six police vehicles blocking off and protecting the scene. Firefighter Shoemaker was directed to the patient (Emmanuel Sotelo), who was lying near the back parking lot of the El Juan's restaurant parking lot.

Firefighter Shoemaker recalls he was the first to approach the patient with Firefighter Nunley closely behind him. Firefighter Shoemaker saw the patient handcuffed and lying on his left side with a police officer standing next to him. Firefighter Shoemaker described the lighting conditions at the scene as fairly dark. There were additional lights on the patient provided by police vehicles headlights. The additional headlights assisted Firefighter Shoemaker in treating the patient. The only other lighting in the area was a light pole at the rear of the building.

Firefighter Shoemaker requested the police to un-handcuff the patient and then began to cut off the patient's shirt to treat his injuries. Firefighter Shoemaker saw what he described as a "perfect circle" entrance wound on the patient's upper right side of his back. Firefighter Shoemaker described the entrance wound under the right shoulder blade and approximately two inches right of the spine. The exit wound was described at mid-nipple line, to the right of the sternum on the right side of his chest.

Reporting Officer JV/llagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:35
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 2 of 2		Case Number 0108293
Date 10/05/2001		Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue, National City		City NATIONAL CITY
Person(s) Involved: Victim	District	Beat 230
Suspect (If Named)		
Property Tag No.(s)		

Firefighter Shoemaker has been a firefighter for 10-years and is certified as an E.M.T.D. (Emergency Medical Technician De-fibrillation). Firefighter Shoemaker has seen and treated over two dozen gun shot wounds and has seen many similar gun shot wounds as the one seen on this patient, Emmanuel Sotelo.

Firefighter Shoemaker describes the injury consistent to someone moving and in a twisting motion at the time he was struck. Firefighter Shoemaker has seen similar gunshot wounds throughout his career. Firefighter Shoemaker began to treat the injury he describes as a "sucking chest wound".

Firefighter Shoemaker recalls the patient was conscious and talking. Firefighters had to restrain the patient due to his arms flailing and his legs kicking. The patient was restrained to a backboard before he was loaded into the ambulance.

END OF REPORT

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:35
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING	Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue, National City	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time
Person(s) Involved: Victim	District	Beat	230
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s)			

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On Friday 10-05-01, Fire engine 34 and it's crew were on duty and responded to an officer involved shooting at 2300 Highland Avenue. The members include Captain Mark Gundert, Firefighter Jonathon Lyons, Firefighter Dean Nunley and Firefighter Mike Shoemaker.

On Tuesday 10-09-01 about 1345 hours, Officer Tracy Maes and I drove to National City Fire Station 10, located at 333 E 16th Street. I interviewed Firefighters Nunley and Shoemaker. Officer T. Maes interviewed Captain Mark Gundert and Firefighter Jonathon Lyons. Refer to Officer T. Maes' supplemental report for details. The interviews were audiotape recorded and conducted at Station 10. During the interviews, Officer T. Maes and I provided anatomic sketches to the firefighters to indicate where the wounds of Sotelo were observed. The firefighters, using a red pen marked where they saw Sotelo's wounds. The sketches were individually signed by each firefighter and later impounded into NCPD as evidence.

The following is a synopsis of the interview provided by Firefighter Nunley.

WITNESS STATEMENT: Firefighter Dean Nunley

On Friday 10-05-01 at about 2015 to 2019 hours, Firefighter Dean Nunley was on duty. Firefighter Nunley recalls responding to a call of a shooting in the 2300 block of Highland Avenue. They were not given any additional details. Firefighter Nunley recalls on their arrival, their fire engine staged just north of the parking lot entrance to El Juan's restaurant. Firefighter Nunley recalls on their arrival seeing a number of police cars and the police banner tape up. Firefighter Nunley and Firefighter Shoemaker were directed to patient. (Emmanuel Sotelo).

Firefighter Nunley exited the fire engine and grabbed the medical bag. Firefighter Nunley recalls the parking lot as "very dark". The buildings in front were all dark and no lights at all. As he approached the patient Firefighter Nunley was careful where he walked, so not to disturb any evidence. Firefighter Nunley has responded to many other shootings and stabbings and has learned to be careful not to disturb any evidence if possible. He saw only one illuminated light at the southwest corner of the parking lot. Firefighter Nunley recalls the patient was near the one illuminated light post, however, he was lying on his side just outside of the light. The patient was handcuffed. Firefighter Nunley and Shoemaker asked the police officer to un-handcuff the patient, which the officers did.

As they cut off the patients clothing to look for injuries, Firefighter Nunley saw an entrance wound to the right side upper back, between the spinal cord and scapula. The exit wound was on the chest right of the sternum. Firefighter Nunley described the entrance wound as a "perfectly round hole" and the exit wound was jagged and torn. Firefighter Nunley has been a firefighter for 10-years. He has seen and treated about twenty-five to thirty shooting victims, many stabbing, suicides and many gunshot incidents. Firefighter Nunley is certified as an E.M.T.D. (Emergency Medical Technician Defibrillation).

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:35
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one Incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue, National City		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 230	
Suspect (If Named)				
Property Tag No.(s)				

Firefighters Nunley and Shoemaker began to treat the wound while paramedics arrived. Firefighter Nunley recalls the patient was unconscious, however, the patient responded to pain. The patient was placed in the ambulance and prepared for transport. Firefighter Nunley assisted the paramedics by driving the ambulance to UCSD Hospital, while the paramedics treated the patient enroute to the hospital.

END OF REPORT.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:35
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING	Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave.	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim	District	Beat 230	
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s)			

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On Monday 10-08-01 at about 1230 hours, Crime Scene Specialist Amelia Chavez (CSS) and I drove to UCSD Hospital to take follow-up photos of Emmanuel Sotelo. Refer to CSS Chavez' supplemental report for details. On our arrival, Sotelo's nurse [REDACTED] told me that Sotelo's mother was with her son. After a few moments Sotelo's mother [REDACTED] came out to speak with me. I requested CSS Chavez take the follow-up photos while I spoke with Mrs. [REDACTED]. Mrs. [REDACTED] and I walked to the conference room adjacent to the ICU unit to speak in private.

Mrs. [REDACTED] had questions surrounding the shooting incident. I told Mrs. [REDACTED] at that time, I was unable to talk to her about the ongoing investigation, however, I could tell her my assigned portion of the investigation. I gave Mrs. [REDACTED] the telephone number of the Investigations Sergeant R.G. Triviz. I told Mrs. [REDACTED] Sergeant Triviz would be able to give more information surrounding the incident and he would be able to answer any questions she may have.

During the meeting with Mrs. [REDACTED] her husband [REDACTED] came into the conference room. Mr. [REDACTED] began to give me more information about his stepson Emmanuel.

WITNESS STATEMENT [REDACTED] **DOB unknown.**

Mr. [REDACTED] last saw Emmanuel on Friday night at about 1830 hours. Emmanuel was at home washing his clothes. During that time, a friend of Emmanuel's known to him as [REDACTED] came over to invite Emmanuel to a party. Shortly afterwards Emmanuel and [REDACTED] left. It wasn't until the following morning that he and his wife were notified about their son being shot.

Sometime Saturday morning (10-06-01) a friend of Emmanuel's (unknown name) told Mr. [REDACTED] of an incident that happened prior to the shooting. Per this friend, Emmanuel was with a group of his friends casing the Popeye's Chicken restaurant on Highland Avenue. One or more of the males in the group were planning to rob the restaurant. One of the males, unknown who, was armed with a handgun. While the group was standing outside of the restaurant, they saw a marked Police unit drive past them. They decided against robbing the restaurant. The male who was armed with the handgun, handed the handgun to Emmanuel and asked him to hold onto it.

As Mr. [REDACTED] was providing me with the above statement, Mrs. [REDACTED] became both visibly and verbally upset. Mrs. [REDACTED] stood up from her seat, took her husband by the arm and said in Spanish, "No digas eso!, no sabes que ban a usar todo eso contra nos otros in corte. Ya vamonos!, no le digas nada!" (Don't tell him that!, don't you know their going to use that against us in court. Come on lets go!, don't say anything!). Mr. [REDACTED] apologized for his wife stating she is upset and confused. Both Mr. and Mrs. [REDACTED] left the conference room.

END OF REPORT.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:58
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 230	
Suspect (If Named)				
Property Tag No.(s)				

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/11/2001	Time 11:58
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OTHER Dr. [REDACTED]		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 230	
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On Friday 10-05-01 at about 2100 hours, I received a page from the National City Police Department Dispatch center. I returned the call and was advised an officer involved shooting occurred. I was told to respond to the detectives bay for a detectives briefing. At the briefing, preliminary information was given surrounding the events of the officer involved shooting. Detective David Grande was assigned case agent. Detective Grande assigned me to respond to UCSD Hospital and contact Officer Joe Lechnir who followed AMR Paramedics, whom transported Emmanuel Sotelo. I arrived at UCSD Hospital at about 2300 hours.

I met with Officer Lechnir in the UCSD trauma room. He told me trauma doctors just finished operating on Sotelo's injuries. Sotelo was going to be moved to the Intensive Care Unit (ICU). A nurse who assisted in the trauma operating room gave me Sotelo's clothes that had been bagged. The nurse then gave me a sealed clear plastic cup containing a metal fragment retrieved from Sotelo's injuries. Officer Lechnir advised me he had possession of Sotelo's wallet and identification. While Sotelo was being transferred to his ICU bed, I met with the operating doctor, Dr. [REDACTED] and obtain his statement.

WITNESS STATEMENT: Doctor [REDACTED] UCSD Hospital.

Doctor [REDACTED] is a Trauma Surgeon at UCSD Hospital, San Diego. On Friday night 10-05-01, Dr. [REDACTED] was on duty in the trauma unit.

When Dr. [REDACTED] came out of surgery, he was unsure of Sotelo's prognosis, however, Dr. [REDACTED] listed Sotelo as critical. Dr. [REDACTED] told me during the operation, he located what appeared to be an entry gunshot wound to the upper-mid right back of Sotelo and an exit wound to the upper right side of Sotelo's chest. Dr. [REDACTED] described the wound as approximately two inches (2") higher then the entrance wound. Dr. [REDACTED] said the entry and exit wounds were consistent to Sotelo being in a forward bent twisting position at the time he was shot. During the operation Sotelo's right lung was removed as the result of the gunshot wound. Dr. [REDACTED] additionally commented, no other vital organs were damaged from the through and through gunshot wound.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 10:08
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING	Date 10/05/2001	Page 1 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue National City, Ca.	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON	District	Beat 230	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX			
Property Tag No.(s)			

DETECTIVE'S FOLLOW UP

On Friday 10-05-01 at about 2019 hours, Officer Aaron Steveson was involved in an officer involved shooting following a foot pursuit of Emmanuel Alex Sotelo. The foot pursuit started in front of the residence at 2321 G Avenue. Initial officers statements at the scene said, during a consensual contact of several Hispanic males at the porch of the above residence, a Hispanic male later identified as Emmanuel Sotelo ran from the porch without warning or provocation. During the start of Sotelo running a loaded 22.cal semi-auto handgun fell from Sotelo's person.

At about 2100 hours, I received a page from the National City Police Department Dispatch center. I returned the call and was advised an officer involved shooting occurred. I was told to respond to the Detectives bay for a Detectives briefing. At the briefing, preliminary information was given surrounding the events of the Officer Involved Shooting. Detective David Grande was assigned case agent. Detective Grande assigned me to respond to UCSD Hospital and contact Officer Joe Lechnir who followed Sotelo. I arrived at UCSD Hospital at about 2300 hours.

I met with Officer Lechnir in the UCSD trauma room. He told me trauma doctors just finished operating on Sotelo's injuries. Sotelo was going to be moved to the Intensive Care Unit (ICU). A nurse who assisted in the trauma operating room gave me Sotelo's clothes that had been bagged. The nurse then gave me a sealed clear plastic cup containing a metal fragment removed from Sotelo's body. Officer Lechnir advised me he had possession of Sotelo's wallet and identification. While Sotelo was being transferred to his ICU bed, I met with the operating doctor, Dr. [REDACTED] and obtain his statement. Refer to the attached witness statement of Dr. [REDACTED] for details.

After obtaining Dr. [REDACTED] statement, I requested American Forensic Nurses to respond to UCSD Hospital and take blood samples from Sotelo for a toxicology screen. While I waited for the forensic nurse to arrive, I was told by an ICU nurse caring for Sotelo, any blood taken from Sotelo would most likely have negative results. This is due to the amount of new blood given to Sotelo during his trauma operation and the large amount of his own blood lost during the operation.

At about 0000 hours Nurse Mary Wise # [REDACTED] of American Forensic Nurses arrived. At about 0015 hours, Nurse Wise drew two vials of blood from Sotelo. Officer Lechnir and myself witnessed the blood draw.

At about 0030 hours, Officer Lechnir assisted me in performing a Gun Shot Residue test (GSR) on Sotelo's hands. Using a 35mm camera, I took six photos of Sotelo and his hands prior to performing the GSR. Following the provided directions in the enclosed GSR kit, I completed the GSR test on both of Sotelo's hands. I sealed the GSR kit and impounded the test into NCPD as evidence. Officer Lechnir and I left UCSD Hospital with the above listed evidence and Sotelo's property and returned to NCPD.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:13
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 2 of 5		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Time 20:19		District	Beat 230
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		City NATIONAL CITY	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue National City, Ca.			
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON			
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX			
Property Tag No.(s)			

At NCPD, I placed Sotelo's damp clothing in the NCPD drying room, to be later impounded into evidence. The NCPD drying room is a secured room that can only be accessed with a supervisor's approval and key. I then impounded the above described evidence into the NCPD evidence room.

Detective Charles Wilkomm whom was assisting at the shooting scene contacted [REDACTED] DOB [REDACTED] Per Detective Wilkomm [REDACTED] entered the crime scene after he was told not to enter. Detective Wilkomm contacted [REDACTED] and determined he was under age and drunk in public. Detective Wilkomm arrested [REDACTED] and had him transported to NCPD for processing. I took custody of [REDACTED] at NCPD from transporting officer, Officer Pierson. Upon contacting [REDACTED] I could immediately smell a strong odor of an alcoholic beverage on his person. [REDACTED] had red bloodshot eyes, a staggered gait and slurred speech. I also determined [REDACTED] to be intoxicated.

I completed a booking report on [REDACTED] and subsequently released him to the custody of his parents. [REDACTED] parents came to NCPD and took custody of [REDACTED] at about 0430 hours. During the booking process, I found [REDACTED] lived at [REDACTED] where the shooting incident began. [REDACTED] told me he was not in National City at the time the shooting occurred. [REDACTED] said he was at a house party in Chula Vista. I documented his statement then I completed a GSR test on [REDACTED] I later confirmed [REDACTED] statement of him being at a party in Chula Vista by his parents, [REDACTED] and [REDACTED]

On Monday 10-08-01 at about 1230 hours, Crime Scene Specialist Amelia Chavez (CSS) and I drove to UCSD Hospital to take photos of Emmanuel Sotelo injuries. Refer to CSS Chavez' supplemental report for details. On our arrival, Sotelo's nurse [REDACTED] told me that Sotelo's mother was with her son. After a few moments Sotelo's mother [REDACTED] came out to speak with me. I requested CSS Chavez take the follow-up photos while I spoke with Mrs. [REDACTED]. Mrs. [REDACTED] and I walked to the conference room adjacent to the ICU unit to speak in private.

Mrs. [REDACTED] had questions surrounding the shooting incident. I told Mrs. [REDACTED] at that time, I was unable to talk to her about the ongoing investigation, however, I could tell her my assigned portion of the investigation. I gave Mrs. [REDACTED] the telephone number of the Investigations Sergeant R.G. Triviz. I told Mrs. [REDACTED] Sergeant Triviz would be able to give more information surrounding the incident and he would be able to answer any questions she may have.

During our meeting, Mrs. [REDACTED] would at times be cooperative with answering questions of the whereabouts of Emmanuel the evening of Friday 10-05-01. However, Mrs. [REDACTED] refused to give me a complete statement. Essentially, Mrs. [REDACTED] told me she last saw her son Emmanuel Friday night (10-05-01) at about 1930 hours. Emmanuel was home washing his clothes. During that time, Emmanuel's friend [REDACTED] came over and invited Emmanuel to a party. Shortly after, they went to [REDACTED] house to wait for their ride to take them to the party. Mrs. [REDACTED] refused to give any additional information.

During the meeting with Mrs. [REDACTED] her husband [REDACTED] came into the conference room. Mr. [REDACTED] began to give me more information about his stepson Emmanuel. Mr. [REDACTED] last saw Emmanuel on Friday night at

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:13
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 3 of 5		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Time 20:19		District	Beat 230

Code Section And Description (one incident only)
/ MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING

Location Of Incident (Or Address)
2321 G Avenue National City, Ca.

Person(s) Involved: Victim
STEVESON, AARON

Suspect (If Named)
SOTELO, EMMANUEL ALEX

Property Tag No.(s)

about 1830 hours. Emmanuel was at home washing his clothes. During that time, a friend of Emmanuel's known to him as '██████████' came over to invite Emmanuel to a party. Shortly afterwards Emmanuel and ██████████ left. It wasn't until the following morning that he and his wife were notified about their son being shot.

Sometime Saturday morning (10-06-01) a friend of Emmanuel's (unknown name) told Mr. ██████████ of an incident that occurred prior to the shooting. Per this friend, Emmanuel was with a group of his friends casing the Popeye's Chicken restaurant on Highland Avenue. One or more of the males in the group were planning to rob the restaurant. One of the males, unknown who, was armed with a handgun. While the group was standing outside of the restaurant, they saw a marked Police unit drive past them. They decided against robbing the restaurant. The male who was armed with the handgun, handed the handgun to Emmanuel and asked him to hold onto it.

As Mr. ██████████ was providing me with the above statement, Mrs. ██████████ became both visibly and verbally upset. Mrs. ██████████ stood up from her seat, took her husband by the arm and said in Spanish, "No digas eso!, no sabes que ban a usar todo eso contra nos otros in corte. Ya vamonos!, no le digas nada!" (Don't tell him that!, don't you know their going to use that against us in court. Come on lets go!, don't say anything!). Mr. ██████████ apologized for his wife stating she is upset and confused. Both Mr. and Mrs. ██████████ left the conference room.

On Tuesday 10-09-01 at about 1110 hours, I assisted Detective Mathew Smith on a follow investigation at the parking lot of the El Juan's restaurant, 2316 Highland Avenue. During his investigation, he requested the National City Fire Department to assist in providing a ladder. Shortly after, NCFD arrived to assist. During the ladder assistance, Firefighter Dean Nunley commented on the shooting incident. He told me, his engine unit responded and rendered medical aid. I asked Firefighter Nunley if he and the rest of his unit were on duty today. Firefighter Nunley told me they were. I asked Firefighter Nunley if he and the rest of his unit would be available to provide statements later this afternoon. Firefighter Nunley told they would be available after 1300 hours.

At about 1345 hours, Officer Tracy Maes and I drove to National City Fire Station 10, located at 333 E 16th Street. On our arrival, we met with the members of Engine 34. The members include Captain Mark Gundert, Firefighter Jonathon Lyons, Firefighter Dean Nunley and Firefighter Mike Shoemaker.

Officer T. Maes interviewed Capitan Gundert and Firefighter Lyons. Refer to Officer T. Maes' supplemental report for details. I interviewed Firefighters Nunley and Shoemaker. The above interviews were audiotape recorded and conducted at Station 10. During the interviews, Officer T. Maes and I provided anatomic sketches to the firefighters to indicate where the wounds of Sotelo were observed. The firefighters, using a red pen marked their observed wounds. The sketches were individually signed by each firefighter and later impounded into NCPD as evidence. Refer to the attached witness statements for details.

After obtaining the statements from the above NCFD Firefighters, Officer Maes and I returned to NCPD.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:13
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 4 of 5		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Time 20:19		District	Beat 230

Code Section And Description (one incident only)
/ MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING

Location Of Incident (Or Address)
2321 G Avenue National City, Ca.

City
NATIONAL CITY

Person(s) Involved: Victim
STEVESON, AARON

Suspect (If Named)
SOTELO, EMMANUEL ALEX

Property Tag No.(s)

On Thursday 10-11-01 at about 1000 hours, I was assigned to check the Arco gas station located at 2336 Highland Avenue for their security camera videotape. I met with the manager, [REDACTED] and requested the videotape for Friday 10-05-01. Mr. [REDACTED] located and gave me the videotape, that points east onto the service island and across Highland Avenue. I impounded the videotape into NCPD for further investigation.

At about 1130 hours, I checked the Popeye's chicken restaurant for their security camera videotape. I met with the restaurant manager [REDACTED]. Mr. [REDACTED] checked for the videotape for the night of 10-05-01. Mr. [REDACTED] discovered the videotape had been erased the following morning, 10-06-01.

EVIDENCE:

Tag no.	Item	Description.
I0001955	1	(1) pair of brown "Lugz" shoes size 8 (Sotelo's) (1) pair of white socks "Polo" print (Sotelo's)
I0001956	2	(1) pair of Gray pants with Black leather belt (Sotelo's) (1) pair of plaid men boxer shorts (Sotelo's)
I0001957	3	(2) Vials of blood for tox. Screen (Sotelo's)
I0001958	4	(1) Gun Shot Residue Kit (GSR)
I0001959	5	(1) Metal fragment from Sotelo
I0001960	6	(1) Black wallet containing ID of Sotelo (1) Motorola Pager (1) Dark color men's condom (1) Cigarettes lighter (1) 1oz bottle of Visine
I0001963	7	(1) G.S.R.kit
I0002046	8	US. Currency \$481.00
I0002111	1	(2) audiocassette tapes of NCFD Firefighter interviews.
I0002112	2	(2) audiocassette tapes of NCFD Firefighter interviews.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:13
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 5 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue National City, Ca.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON				
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX'				
Property Tag No.(s)				

I0002251	1	(1) roll 35mm film, 36 expos. Only (6) exposed.
I0002252	2	(4) anatomic sketches.
I0002255	3	(1) VHS videotape.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:13
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron NCPD Officer				District		Beat 240	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s) F/U #4							

WITNESS STATEMENT

The following is a synopsis of my interview with [REDACTED] For further information, refer to the audio and video tapes of the interview impounded at NCPD under property tag #I0001912.

Statement of [REDACTED] (Witness): [REDACTED] is currently on formal probation for transportation of marijuana. He is subject to a Fourth Amendment Waiver as a condition of his probation.

On 10-05-01, [REDACTED] got off work from his job at [REDACTED] in Chula Vista at about 1600 hours. He went to a friend's house in Chula Vista and then went home to his residence at [REDACTED] in National City at about 1800 hours. [REDACTED] drank a 32-ounce beer at about 1900-1910 hours. At about 1900 hours, he received a telephone call from a friend named [REDACTED] who invited him to go to a party at an unknown location. [REDACTED] never told [REDACTED] where the party was located. [REDACTED] met [REDACTED] outside in the street, near his residence and they began to walk to the party. On the way to the party, they stopped at a friend of [REDACTED] named "Adrian". Adrian lives at a residence on G Ave, north of E 24th St.

[REDACTED] and two other males were at the house when they arrived. [REDACTED] has never met or seen the two other males in the past. The two males looked like "chollos" to [REDACTED] [REDACTED] introduced the two males to [REDACTED] by the "the names that they call them on the street". He remembers one of the names to possibly be "Casper".

At about 2000 hours, [REDACTED] was on the front porch of the residence with [REDACTED] Adrian and the two other males. [REDACTED] saw Harold was drinking an alcoholic beverage while they were hanging out on the porch. [REDACTED] did not have anything to drink and was sober when he was at Adrian's house. Two marked police cars drove up and stopped in front of the residence. Two officers in full police uniform exited the police cars and asked to speak to Adrian. Two more police cars with additional officers also arrived in front of the house.

One of the males on the porch (Suspect) began to move around on the porch, pacing back and forth. [REDACTED] believed the Suspect was acting nervous. The Suspect was a Hispanic male, about 19-21 years old. He was about 5-6" tall, 160-170 pounds, with a thin build. His head was shaved bald, he was clean-shaven and had brown eyes. He was wearing a black leather jacket, a blue plaid or checkered shirt and black pants.

When Adrian walked out to the front sidewalk to speak to the officers, [REDACTED] [REDACTED] and the two other males stayed on the porch. As Adrian was walking out to meet with the officers, the Suspect began to run off the porch toward E 24th St (south) and then east along the side of the house. As the

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/12/2001	Time 15:35
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting		Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 240
Person(s) Involved: Victim Staveson, Aaron NCPD Officer					
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel					
Property Tag No.(s) F/U #4					

Suspect ran off the porch, [REDACTED] heard the noise of an object fall to the ground on the porch. The object then fell off the porch and onto the ground. The noise sounded like a heavy piece of metal hitting the ground and then sliding. [REDACTED] believes the object was a gun. However, he did not see what the object was that the Suspect threw.

The officers pointed their guns at [REDACTED] Adrian, [REDACTED] and the remaining male and told them to get down on the ground. They all complied with the officers' directions. Two officers chased the Suspect. [REDACTED] heard one or both of the officers who chased the Suspect loudly say in a clear voice, "he has a gun." [REDACTED] did not hear any other commands by the officers who chased the Suspect. Moments later, [REDACTED] heard one gun shot that sounded "pretty close."

The officers who detained [REDACTED] handcuffed him and placed him in the back of a police car. They told [REDACTED] to cooperate with them and nothing would happen to them. At no time did the officers ever abuse or mistreat [REDACTED]. An officer eventually drove [REDACTED] to the police station shortly after midnight on 10-06-01.

END OF REPORT

Detective Robert A. Rounds
National City Police Department
Investigations Division

October 12, 2001

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/12/2001	Time 15:35
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12031A / FIREARMS ON PERSON/IN VEHICLE				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2316 HIGHLAND AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron				District		Beat 243	
Suspect (If Named) SOTELO, EMANUEL							
Property Tag No.(s)							

OFFICER'S SUPPLEMENTAL REPORT:

On 10/16/01 at about 1545 hours, I was interviewed by NCPD detectives **Grande** and **Cordero** reference an officer involved shooting on 10/05/01 (NCPD case 0108293). After conclusion of the interview, Detective Grande asked me to complete a supplemental report on the positioning of my patrol vehicle and to clarify positioning of other officers on scene.

On 10/05/01 at about 2019 hours, I responded to an urgent call for cover (officer in foot pursuit of suspect armed with a handgun) in the area of 2300 G Avenue.

I arrived at the El Juan Café (2316 Highland Avenue) I turned westbound into the parking lot just north of the restaurant. I pulled up about one car length into the lot and stopped my patrol vehicle in the center of the lot (refer to crime scene diagram by Detective M. Smith for exact positioning of vehicle 390).

Once I stopped my patrol vehicle, I immediately focused my attention on Officer **Steveson**. Based on Officer **Steveson's** radio traffic that shots had been fired and a person was down, I assumed that Officer **Steveson** had fired his weapon. I walked over to Officer **Steveson** and asked him if he was "OK." Officer **Steveson** told me he was not hurt. I could see blood on the back of the suspect's shirt. I asked Officer **Steveson** if the shots fired were by the police. Officer **Steveson** told me that he had fired at the suspect. I immediately notified the supervisor on the radio that it was an officer involved shooting.

In my previous supplemental report on the night of this incident, I wrote that Officer **Steveson** was patting the suspect down. I later learned that Officer **Lechnir** was actually the officer who had handcuffed the suspect and was patting him down. Officer **Steveson** was leaning over the suspect next to Officer **Lechnir**. I did not see Officer **Lechnir** on arrival because I had been so focused on Officer **Steveson** and checking on his welfare.

I walked Officer **Steveson** away from the scene to my patrol. I asked Reserve Officer **Forand** and Officer **Powell** to stay with the suspect while I had Officer **Steveson** sit in my patrol car. Sgt. **Etzler** arrived within less than a minute and took Officer **Steveson** over to his patrol vehicle.

I left the scene on foot with my K-9 partner to assist other officers at 2321 G Avenue in detaining other individuals at the site of the original contact.

Reporting Officer A. MAES	ID # 364	Division PATROL	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/17/2001	Time 00:54
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 1 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Stevens, Aaron		District	Beat	
Suspect (If Named) Sotelo, Manuel				
Property Tag No.(s) 10002058 Thru 10002072				

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On October 5, 2001 at 2100 hours, I was paged by NCPD Dispatch regarding an Officer Involved Shooting. The incident occurred on October 5, 2001 at 2019 hours. I responded to the station and briefed about the incident. Officer Aaron Stevens was the officer involved in the shooting. The suspect, Manuel Sotelo (DOB 02/14/82) was in possession of a pistol during police contact at 2321 'G' Avenue.

I was assigned to interview, fingerprint, and photograph the witnesses. I also used gunshot residue kits on the witnesses that were with Sotelo before the shooting. The witnesses were Adrian Lopez (DOB 10/22/81), Jaime Lopez (DOB 04/18/76), [REDACTED] and [REDACTED] (DOB [REDACTED]). I ran records checks on the witnesses to be interviewed. Adrian Lopez was on probation for possession of stolen property, Jaime Lopez was on parole for possession of an illegal weapon, [REDACTED] was on probation for transportation of drugs and [REDACTED] was on probation for burglary.

Detective Ivan Picazo and I drove to the scene of the shooting to organize the transportation of the witnesses to the police department. Upon our arrival, I spoke with Detective Sergeant Randy Triviz. Sgt. Triviz wanted me to conduct a 4th waiver search of 2321 'G' Avenue to make sure that there were no other weapons inside of the residence related to the Officer Involved Shooting. Additionally, Sotelo and Lopez are OTNC gang members. During my training and experience of 12 years as a National City Police Officer/Detective, I know that gang members carry weapons and store them in their residences or vehicles. Gang members also write street/gang graffiti in their residences, on their personal property, music cassettes/CD's, correspondence, clothing, weapons and in their tattoos

During the search, Detective Picazo interviewed [REDACTED] and took his statement. I conducted the search of the single story, one bedroom residence. In the living room, on top of the TV, I found a black CD case with "Westside" written on it in gang style graffiti. From my training and experience, I know "Westside" is a term used by OTNC gang members, referring to the "Westside" of National City. Sometimes referred to as "Old Town National City" (OTNC). Inside the case was several CD's that have popular gangster music. From my training and experience, I know gang members tend to listen to gangster music because it glorifies the gang culture and life style. Gang members also frequently mark their music with their particular graffiti associated with their gang. Next to the CD, case was a small white piece of paper with a phone number written on it. On the backside of the paper was "Riddler" written on it in gangster graffiti. The moniker "Riddler" belongs to [REDACTED] is a documented OTNC gang member by NCPD.

Inside the only bedroom was a gray and black bag with "Stuff" magazines in it. There were several envelopes inside the bag addressed to Adrian Lopez. The writing on the envelopes was in gangster style graffiti. Based on my training and experience, the letters addressed to Adrian Lopez and other items in the bag show "Dominion and Control" of the residence by Adrian Lopez. The letters and other items in the bag were taken as evidence of "Dominion and Control." Additionally, the other items in the bag needed to be examined for gang affiliation.

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/16/2001	Time 10:39
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON	Date 10/05/2001	Page 2 of 5	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron	District	Beat 243	
Suspect (If Named) Sotelo, Manuel			
Property Tag No.(s) 10002058 Thru 10002072			

Next to the front door, located on the floor was a small folding knife, similar to a "Spider Co." knife design. [REDACTED] told me that he picked the knife up from the walkway near the front porch. One of the officers in front of the house told [REDACTED] to drop the knife near the front door and leave it there.

Crime Scene Specialist (CSS) Chavez responded to my location. I briefed her on what I found and instructed her to take photographs and collect the items for evidence. See CSS Chavez' report for details. Upon exiting the residence, I spoke with Officer Darren Pierson. Pierson told me a fifth subject, identified as [REDACTED] walked into the scene a few minutes ago.

I spoke with [REDACTED] and could smell a strong odor of an alcoholic beverage coming from his mouth. His speech was slurred and his eyes were bloodshot and glossy. I asked [REDACTED] where he was coming from. [REDACTED] stated he was at a party in "Bonita." I asked [REDACTED] how much he had to drink. [REDACTED] said, "I don't know. Not a lot." I felt [REDACTED] could not care for his safety or the safety of others. I told him he was under arrest for being drunk in public and arranged for him to be transported to NCPD.

The first two witnesses that were transported to NCPD were Adrian Lopez and [REDACTED]. Jaime Lopez and [REDACTED] were transported next. [REDACTED] was transported last. I needed to keep the witnesses separated and needed to complete specific tasks for each witness. To accomplish this, I detained them in separate temporary holding cells in the Temporary Holding Facility. All witnesses that I was assigned to interview and process either were on probation, parole or had a 4th waiver to search and seizure.

I interviewed Adrian Lopez first. Upon taking his statement, I fingerprinted Adrian Lopez, photographed him and collected possible gunshot residue evidence from him, using a GSR kit.

Detective Ivan Picazo sat in the interview with me and observed the fingerprinting and GSR collection. Upon completing the interview and collection of evidence, [REDACTED] walked home. I continued photographing and collecting GSR evidence from [REDACTED] and [REDACTED]. Detective Picazo rolled major case prints for [REDACTED] and [REDACTED].

Detective Rounds interviewed [REDACTED] and [REDACTED]. Detective Cordero interviewed Jaime Lopez. I collected all fingerprints, GSR kits and Polaroid photos. I later impounded these items into evidence. I also impounded the audiotape from Adrian Lopez' interview. Detective Villagomez processed [REDACTED] and released him to his father. Detective Picazo fingerprinted [REDACTED] and I later impounded [REDACTED]'s print cards into evidence.

Reporting Officer WILLKOMM	ID # 316	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/16/2001	Time 10:39
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting	Date 10/05/2001	Page 1 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron NCPD Officer	District	Beat 240	
Suspect (If Named) Solero, Emmanuel			
Property Tag No.(s) F/U #2			

WITNESS STATEMENT

The following is a synopsis of my interview with Officer Phillips. For further information, refer to the audiotape of the interview impounded at NCPD under property tag #10001913.

Statement of Officer WILLIAM PHILLIPS: Officer Phillips has been employed as the police officer with the National City Police Department for about one and a half years. He has been assigned to the patrol division during that time. Prior to becoming a full time police officer, he was a reserve police officer with NCPD on a voluntary basis for about a year and a half.

Officer Phillips currently works the graveyard shift, from 2130 hours to 0730 hours. However, on 10-05-01, his shift began at 1900 hours. He is the beat officer for beat "24", which is the beat where [REDACTED] G Ave is located. During his career as a NCPD officer, he has been called to the area of 2300 G Ave on numerous occasions. He knows the area to be a high crime area. He receives numerous calls for service in the area. The west alley of 2300 Highland Ave is often "tagged" with graffiti and suspects who commit thefts from the 7-11 Store at E 24th St and Highland Ave often run northbound through the alley and "disappear" near the rear of 2321 G Ave. Additionally, residents in the area have told Officer Phillips that the residents of 2321 G Ave often sit near the entrance to the Essex Manor apartments in the afternoon and drink beer in public. In addition, the Neighborhood Policing Team is currently working a problem oriented policing project on the residence at [REDACTED] G Ave.

On 10-05-01, Officer Phillips was working patrol in full police uniform, driving a marked police vehicle. Officer Phillips had a civilian ride-along named [REDACTED] in his vehicle with him. During the beginning of shift line up, Officer Lechner spoke to Officer Phillips and Walters and told them he was working on the problem oriented policing project at [REDACTED] G Ave due to car burglaries, thefts and graffiti in the area. Officer Lechner asked Officer Phillips and Walters to go by the residence and make contact with the occupants to identify them.

Earlier in the evening, Officer Walters drove by 2300 G Ave and saw several males in front of 2321 G Ave. Officers Phillips, Walters and Stevenson met to discuss going back to the area of 2321 G Ave to speak to the males. Officer Walters and Stevenson later went to 2321 G Ave and contacted five males standing in front of the residence. Officer Phillips was unable to initially respond because he was handling another call.

Officer Phillips arrived on scene at 2321 G Ave shortly after Officers Walters and Stevenson made contact with the males in front of the residence. He saw Officer Walters was speaking to a male near front curb in front of the house. Four additional males were on the front porch of the residence. Based on Officer Phillips training and experience, as well as the appearance of the males and the gang graffiti

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 11:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting	Date 10/05/2001	Page 2 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron NCPD Officer	District	Beat 240	
Suspect (If Named) Sotero, Emmanuel			
Property Tag No.(s) F/U #2			

in the area, Officer Phillips suspected the males could be gang members, possibly from "OTNC". Officer Phillips knows that gang members often carry weapons with them. Based on the combination of these facts, Officer Phillips believed he needed to be on scene for officer safety purposes to cover the other officers.

Officer Phillips saw a bottle wrapped in a brown paper bag on the front porch. Based on the appearance of the bottle and the way it was wrapped in the paper bag, he believed it was a bottle of beer. In addition, four of the five males appeared to be teenagers. Although he did not have much contact with the male Officer Walters was speaking with, he did smell the strong odor of an alcoholic beverage coming from the male.

Officer Walters told the male he wanted to identify the other males who were standing on the front porch of the house. Officer Walters asked the male if he could have his companions step out to the sidewalk so they could speak to them. Three of the males on the front porch began to walk out to Officer Walter's location. One male remained on the porch and began walking back and forth. Based on Officer Phillips' training and experience, he believed the male was looking for an "escape route" and was about to run. The remaining male walked to the south end of the porch, behind a shrub. As he walked toward the end of the porch, the male grabbed something from his waistband area and dropped it to his side. The male went behind the shrub and Officer Phillips was unable to see what he was doing. The male jumped off the porch and began to run.

The male who ran was a Hispanic male, with a shaved head. He was about 17 years old, about 5'8" - 5'10" tall, with a thin build. He was wearing a black jacket, a tan plaid shirt and unknown color pants. The male's jacket was open, exposing the tan plaid shirt underneath.

Officer Phillips and ride-along [REDACTED] turned and ran back to his police vehicle. While he was running back to his car, he heard either Officer Steveson or Walters yell, "he's running" or "he's gonna run!" He then heard someone yell either "gun", "drop the gun" or "he's got a gun!" Officer Phillips got into his police vehicle and saw an officer run east through the yard toward the east alley. Officer Phillips drove south to E 24th St, then east on E 24th St toward Highland Ave. His vehicle windows were rolled up and he had the music radio on as well as his police radio on as he drove. When he drove pass the entrance to the east alley of 2300 G Ave, he did not see anyone north of his location in the alley. He heard a single gunshot come from north of his location. Officer Phillips broadcasted over the police radio and advised NCPD dispatch he heard a gunshot.

Officer Phillips continued east on E 24th St, then north on Highland Ave. He began to drive into the parking lot of the El Juan restaurant located on the west side of 2300 Highland Ave. He stopped his vehicle prior to entering the parking lot because there was a truck in the entrance to the parking lot. It

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 11:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 3 of 3	Case Number 0108293
Day of Week FRI	Time 20:19
City NATIONAL CITY	District Beat 240

Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting	Date 10/05/2001
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave	City NATIONAL CITY
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron NCPD Officer	District Beat 240
Suspect (If Named) Soltero, Emmanuel	
Property Tag No.(s) F/U #2	

appeared the truck was trying to pull backward out of the parking lot. Officer Phillips saw the male who earlier ran from the front porch of 2321 G Ave on the ground. The male was lying on the ground in front of the truck. The male was lying on his stomach, slightly to his left side. Officer Phillips did not see any weapons on the ground around the male. He also could not see if the male was injured. At least two uniformed officers were standing over the male. One of the officers was handcuffing the male.

Officer Phillips exited his vehicle and started to run to assist. He heard over the police radio that Officer Walters had the remaining four males in front of 2321 G Ave detained at gunpoint. Officer Phillips knew Walters was alone, so he went back to his vehicle and drove to Officer Walters' location to assist. Officer Walters had the four remaining males lying on the ground. Additional officers arrived and the remaining males were detained in handcuffs. The males were eventually detained in the back of patrol vehicles. Officers cleared the yards of the surrounding residences to make sure no other suspects were outstanding.

Officer Walters later recovered a handgun on the ground near the porch. Officer Phillips saw the gun and believes it was possibly a "Luger" style pistol, only smaller. Officer Walters took custody of the gun.

Officer Phillips spoke to three residents from the area and took their preliminary statements. He spoke to [REDACTED] who lives in a trailer to the rear of [REDACTED] (who lives in a garage to the rear of [REDACTED]) and [REDACTED] who lives at [REDACTED].

[REDACTED] said she heard one gunshot, but did not see anything. [REDACTED] said he heard a gunshot, but did not see anything. [REDACTED] said she heard someone say "stop, stop" and then later heard a gunshot.

Detective Robert A. Rounds
National City Police Department
Investigations Division

October 9, 2001

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 11:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting	Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron NCPD Officer		District	Beat 240
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel			
Property Tag No.(s) F/U #3			

WITNESS STATEMENT

The following is a synopsis of my interview with [REDACTED] was with her husband, [REDACTED] in their truck in the parking lot of the El Juan Café when the officer involved shooting occurred. For further information, refer to the audio and video taped interview with [REDACTED] impounded at NCPD under property tag #I0001911.

Statement of [REDACTED] (Witness): On 10-05-01, between about 2015-2030 hours, [REDACTED] and her husband [REDACTED] drove in their green 1997 Ford F-150 extended-cab truck to the El Juan Café in the 2300 block of Highland Ave for dinner. [REDACTED] drove and [REDACTED] sat in the front passenger side seat of the truck.

[REDACTED] drove north on Highland Ave and turned left (west) into the north parking lot of the El Juan Café. They drove slowly into the lot and stopped facing west. The truck's engine was running and the headlights were on. [REDACTED] saw a light skinned male run north through the west alley of 2300 Highland Ave at full speed. The male was wearing a tan shirt, tan pants and was carrying a black object that appeared to be a coat in his right hand. The male appeared to be Caucasian, about 16-17 years old, with short dark hair, about 5'8" tall with a thin build. She was only able to see the right side of his body As he male ran by.

Moments later, two police officers in full police uniforms appeared in the alley running northbound after the male. The officers were about twenty feet behind the male. The male ran north through the alley and out of sight behind a building. [REDACTED] did not hear the officers shouting any commands at the male, however the truck windows were up and the engine was running. The two officers ran east through the north parking lot of the El Juan Café past the passenger side of the truck. She did not see anything in the officers' hands as they ran by. The officers ran out of [REDACTED] view eastbound toward Highland Ave.

About three seconds later, a male who appeared to be the same male she saw run north through the alley moments earlier ran westbound past the passenger side door of the truck next to [REDACTED]. The male came very close to the vehicle as he ran by. [REDACTED] saw the male no longer had the black coat in his hand. [REDACTED] is sure the male did not have anything in his left hand and she does not remember seeing anything in his right hand. However, because the male ran by the side of the truck, [REDACTED] view of his right side and right hand was obstructed. In addition, the male's shirt was not tucked in and covered his waistband area. She was not able to see the male's waistband area.

The officers were about four feet behind the male as they chased him. The male never stopped or slowed down as he ran past the truck. As the male approached the front passenger side corner of the truck, the officers were running past the passenger side door of the truck. [REDACTED] momentarily took her

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 16:16
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one Incident only) / / Officer Involved Shooting	Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron NCPD Officer	District	Beat 240	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel			
Property Tag No.(s) F/U #3			

eyes off the male who was running to look at the officers. As the male passed the front passenger side corner of the truck, [REDACTED] heard a "bang", which she describes as a "huge noise." [REDACTED] did not know what the noise was. She initially thought the male hit the passenger side of the windshield of the truck. It was then she realized one of the police officers fired his gun. [REDACTED] did not see a gun out and did not see which officer shot a gun. [REDACTED] did not hear the officers shout any commands at the male. However, it was possible they could have and she did not hear them because the truck's windows were rolled up and the engine was running.

When she looked back at the male, she could "just barely see" the male lying on the ground in front of the truck. [REDACTED] backed up the truck a few feet. The headlights from the truck illuminated the male and [REDACTED] was able to see him better. The male was lying face down on the ground with his head facing west in the direction of the alley. She did not see a gunshot wound on the male, but assumed he was shot because he fell to the ground. The officers ran up to the male, stood over him and appeared to speak to each other. The officers did not hit or kick the male.

[REDACTED] backed up the truck onto Highland Ave and parked along the west curb, just north of the entrance to the parking lot. Numerous police cars began to arrive in the area. [REDACTED] and [REDACTED] sat in their truck a short while and watched the commotion around them. They later got out of their truck and spoke to some police officers who took a statement from them.

[REDACTED] saw the male who was shot being wheeled away on a gurney by paramedics. [REDACTED] noticed the male was calm and did not appear to be severely injured. She saw the male was a "Latino" adult, in his early twenties.

[REDACTED] and [REDACTED] were able to go into the El Juan Café and get something to eat. They spoke to customers inside who were curious about what took place outside. They did not talk to anyone inside who said they were an eyewitness to the shooting. They later volunteered to be driven to the National City Police Department to provide witness statements.

END OF REPORT

Detective Robert A. Rounds
National City Police Department
Investigations Division

October 10, 2001

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 16:16
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave		City NATIONAL CITY	District Beat 240

Code Section And Description (one incident only)
/ / Officer Involved Shooting

Person(s) Involved: Victim
Stevenson, Aaron NCPD OFFICER

Suspect (If Named)
Sotelo, Emmanuel

Property Tag No.(s)
F/U#1----I0001911, I00019

At about 0455 hours, Detective Harlan and I spoke to [REDACTED] and took his witness statement. [REDACTED] was one of the males contacted on the front porch of [REDACTED] G Ave. I audio and video tape-recorded my interview with [REDACTED]. I later impounded the audio and video tapes of the interview at NCPD. For further information, refer to [REDACTED] statement in the "Statements" portion of this report.

EVIDENCE:

<u>TAG #</u>	<u>DESCRIPTION</u>
I0001911	Two audiotapes and one video tape of interview with [REDACTED]
I0001912	Two audiotapes and one video tape of interview with [REDACTED]
I0001913	One audiotape of interview with Officer Phillips
I0001914	One sketch by [REDACTED]

END OF REPORT

Detective Robert A. Rounds
National City Police Department
Investigations Division

October 8, 2001

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 11:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s)							

OFFICER'S SUPPLEMENTAL

On 100501, at about 1950 hours, I was working uniformed patrol driving a marked National City Police car. While driving in the 2300 block of "G" Avenue, I saw six Hispanic males sitting in front of 2321 "G" Avenue. I knew one of the males as Adrian Lopez, an admitted "OTNC" (Old Town National City) gang member. I saw the males were drinking alcohol, from what looked to be a 40oz bottle of beer. All but one of the males looked to be Hispanic. All but two were wearing dark clothing. One of the males was wearing a tan or brown long sleeve shirt, and the other was wearing a light colored short sleeve shirt.

Early this same day I spoke with Officer Lechnir of the Neighborhood Policing Team. Officer Lechnir requested my help in identifying "OTNC" gang members hanging out in the area, because there had been several crimes being committed. The crimes ranged from burglary, vandalism, and several beer dashes. Officer Lechnir also mentioned that witnesses have stated the suspect(s) have been seen in the 2300 block of "G" Avenue. I also know several gang members live and congregate in the area of 2100 - 2300 "G" Avenue. I also know subjects in the area to carry guns.

Based on my training and experience as a police officer, I believe it to be unsafe to contact several gang members by myself because they often carry weapons. I requested the beat 24 officer respond to assist. Officer Steveson advised he would be en-route. I told him to meet me in the Roller Skate Rink parking lot at about 700 E. 24th Street.

When Officer Steveson arrived I told him that Officer Lechnir requested my assistance and I gave him the details. I also told Officer Steveson that the males were sitting in a fenced in yard and if they did not want to come out and talk then we would just leave. Officer Steveson agreed. While sitting in the lot discussing this we were dispatched to a burglary alarm at Circuit City (1600 Sweetwater Road). Officer Steveson and I responded and cleared the call.

While back en-route to 2321 "G" Avenue, I advised NCPD dispatch via my car radio that, Officer Steveson and I would be attempting to contact several gang members for FI's (Field Interviews). Upon pulling up in front of the home I saw a Hispanic male adult later identified as, Emmanuel Sotelo, try to open the door to 2321 "G" Avenue. Sotelo was wearing a black leather jacket that went down past his waist. Sotelo was unable to get the door open. I saw Sotelo had his hands up against

Reporting Officer WALTERS	ID # 398	Division PATROL	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/20/2001	Time 02:09
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / /	Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 240
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s)			

his waistband. I asked Sotelo to show me his hands, but he did not. Sotelo just stood on the front porch staring at officers. I also saw that there were only five subjects in front of the house this time, and a male I had seen wearing the long sleeve light colored shirt earlier on the porch was now gone.

I asked for the person that lived at the residence to come out and talk to me. Adrian Lopez walked out of the gated fence willing and spoke with me. I told Lopez we were just there to get "FI's". Lopez told me he understood and requested his friends walk over to us. Officer Steveson and Reserve Officer Forand walked toward the gated yard as cover officers. At about the same time Sotelo ran from the yard (eastbound).

Officer Steveson quickly reacted and went in foot pursuit. I heard a metal object drop to the ground; I believed this to be a gun. I have had people drop guns and run before and this made the same sound. This was quickly confirmed when I heard Officer Steveson yell, "Gun, Gun!"

I ordered the remaining males to the ground at gunpoint. I advised NCPD dispatch via my portable radio that, "[REDACTED] is in foot pursuit of male with a gun eastbound from 2300 "G" Avenue!" Several seconds later I heard one gunshot. I feared for the officer's lives, knowing Sotelo dropped one gun and could possibly have another. I then heard Officer Steveson request an ambulance for Sotelo.

Reporting Officer WALTERS	ID # 398	Division PATROL	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/20/2001	Time 02:09
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron NCPD OFFICER				District		Beat 240	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s) F/U#1----10001911, 100019							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL REPORT

On 10-05-01, at about 2107 hours, I was called out as part of the National City Police Department crimes of violence investigations team to assist in the investigation of an officer involved shooting. Upon arrival at NCPD, a briefing was conducted regarding the incident. Detective GRANDE (case agent) conducted the briefing and gave the following preliminary information:

On 10-05-01, at about 2019 hours, NCPD Officers WALTERS, STEVESON, WALTER and FORAND made contact with five Hispanic males who were on the front porch of 2321 G Ave. [REDACTED] G Ave is currently the focus of a "problem oriented policing"(POP) project being completed by Officer LECHNER of the NCPD Neighborhood Policing Team.

During the contact, Officers Steveson and Forand became involved in a foot pursuit of EMMANUEL SOTELO. During the foot pursuit, Officer Steveson became involved in an officer involved shooting.

Detective HARLAN and I were assigned to interview [REDACTED] and [REDACTED] two witnesses who were in a Ford truck in the north parking lot of the El Juan Café at 2316 Highland Ave when the shooting occurred.

On 10-05-01, at about 1043 hours, Detective Harlan and I spoke to [REDACTED] and documented her statement. I audio and video tape-recorded my interview with [REDACTED]. I later impounded the audio and video tapes of the interview at NCPD. During the interview, [REDACTED] drew a sketch of the shooting scene. I had [REDACTED] sign and date the sketch and later impounded it at NCPD. For further information, refer to [REDACTED] statement in the "Statements" portion of this report.

Detective Harlan and I spoke to [REDACTED] and took his statement. For further information, refer to Detective Harlan's report(s). After Detective Harlan and I interviewed the [REDACTED] and [REDACTED] we gave them a ride home to their residence at [REDACTED] in Chula Vista.

On 10-06-01, at about 0214 hours, Detective Harlan and I spoke to Officer Phillips and took his witness statement. Officer Phillips responded to 2321 G Ave as a cover officer. I audio tape-recorded my interview with Officer Phillips. I later impounded the audiotape of the interview at NCPD. For further information, refer to Officer Phillips' statement in the "Statements" portion of this report.

At about 0403 hours, Detective Harlan and I spoke to [REDACTED]. For further information, refer to Detective Harlan's report(s).

Reporting Officer ROUNDS	ID # 360	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/10/2001	Time 11:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / /	Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2316 HIGHLAND AV	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time
Person(s) Involved: Victim STEVESON, OFFICER	District	Beat 240	
Suspect (if Named) SOTELO, EMMANUEL			
Property Tag No.(s)			

Synopsis:

I was assigned as Officer Steveson's peer support officer following his officer-involved shooting incident.

Narrative:

On October 5, 2001, I was on duty as a National City police officer. While at the police station, I heard via the police radio that there had just been an officer-involved shooting in the area of 2300 Highland Avenue. I responded [REDACTED] and arrived a short time later.

When I arrived on scene, I saw the suspect down in the north parking lot of Café El Juan's, 2316 Highland Avenue. Many other National City police officers were already present at this time. I walked up to Officer Steveson and Sergeant Etzler as they were talking, in the east end of the parking lot. Sergeant Etzler told Officer Steveson that he was going to have someone drive him to NCPD momentarily. Since I had no involvement in the incident up to this point, I volunteered to do this. Sergeant Etzler agreed but first had me close 2300 Highland Avenue with flares.

Within five minutes I drove to Officer Steveson to NCPD. While driving, Officer Steveson appeared upset, worried, and scared. Officer Steveson said, "Fuck! I don't need this!" several times. Officer Steveson used my wireless phone to notify one or two people that he had been involved in a shooting. While he spoke, his voice was quiet and shaky.

When we arrived at NCPD, I walked Officer Steveson from the underground parking lot to the line-up room. While we walked through the Property & Evidence area, Officer Steveson said something to the effect that the suspect reached into his waistband and turned when he shot him.

I waited in the line-up room with Officer Steveson. Officer Steveson still appeared upset, worried, and scared. I offered Officer Steveson food and drink, to which he declined. He said he didn't care when I asked him if he wanted to watch any television. Detective Cordero arrived soon thereafter. While Detective Cordero was present, she and I talked about unrelated subjects. My intention was to get Officer Steveson's mind off the shooting since he was upset. Officer Steveson stayed out of the conversation and did not cheer up.

I stayed with officer Steveson except when he was in conference with his attorney, detectives, and Dr. Grossman. Throughout this time, Officer Steveson's demeanor remained glum as previously described.

Reporting Officer KLOS	ID # 347	Division TRAFFIC	Approved By W. Sirasen	Date of Report 10/16/2001	Time 15:38
---------------------------	-------------	---------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: OTHER Steveson Interv		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Ave				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron							
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

Detective Supplemental

On 10052001, at about 2019 hrs, I was assigned, as the case agent to investigate an Officer Involved Shooting that occurred in the 2300 block of Highland Ave. NCPD Officer Steveson was involved in a foot pursuit of a Hispanic male adult identified as Emmanuel Sotelo, who was subsequently shot by Officer Steveson due to Sotelo's actions.

On 10062001, at about 0009 hrs, Detective Cordero and I interviewed NCPD Officer Steveson with his LDF Attorney Sanford A. Toyen in the Investigations Division. NCPD Officer Steveson's interview was audiotaped and later impounded into NCPD evidence.

STATEMENT OF NCPD OFFICER A. STEVESON:

Mr. Toyen spoke for Officer Steveson and expressed that Officer Steveson did not desire to make a voluntary statement at this time.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/25/2001	Time 13:31
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Time 20:19		District	Beat 240

Code Section And Description (one incident only)
PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON

Location Of Incident (Or Address)
2321 "G" AVENUE

City
NATIONAL CITY

Person(s) Involved: Victim

Suspect (If Named)
SOTELO, MANUEL

Property Tag No.(s)
F/U 2

DETECTIVE SUPPLEMENTAL REPORT

On 10/05/2001, at about 2330 hours, I was called out as a part of the National City Police Department Investigations team to assist in the investigation of an officer involved shooting. Upon arrival at NCPD I was briefed regarding the incident by the Case Agent, Detective, D. Grande. I contributed to the investigation by documenting the following witness statement.

Statement of [REDACTED]

[REDACTED] lives at the residence located at [REDACTED] with his wife, daughter and three sons, [REDACTED] Adrian, and [REDACTED]. [REDACTED] is currently in jail and [REDACTED] was attending a party in Chula Vista. [REDACTED] last saw his son Adrian and a friend [REDACTED] last name is unknown to [REDACTED] sitting on the front porch, at approximately 7:00 PM, prior to falling asleep. [REDACTED] slept for approximately 1 1/2 hours before he awoke. [REDACTED] was hungry and got out of bed. [REDACTED] saw his wife lying down on the living room couch. [REDACTED] looked out the living room window enroute to the kitchen. [REDACTED] saw the bright lights of the police car light bar as the police car was parked in the street in front of his residence. [REDACTED] walked to the kitchen to serve himself a bowl of cereal. [REDACTED] heard a gunshot and rushed to the front door. [REDACTED] looked into the front yard and saw [REDACTED] and some of his friends lying facedown on the ground, per the orders of the police. [REDACTED] heard the officers tell his son [REDACTED] and his companions to get down on the ground. [REDACTED] did not recognize the persons on the ground. [REDACTED] only recognized his son Adrian. [REDACTED] saw one of the units parked in front of his residence travel southbound on "G" Avenue at a high rate of speed.

[REDACTED] said [REDACTED] brought a 40 Ounce bottle of beer to the house prior to [REDACTED] falling asleep. [REDACTED] did not say anything to [REDACTED] because loitering and drinking beer in front of his residence has been an on going problem with his sons and their friends for approximately two years. [REDACTED] stated his son's friends are gang members and/or associates of the Old Town National City "OTNC" street gang. [REDACTED] sons no longer listen to him when he asks his sons and their associates to leave the front of the house. [REDACTED] sons accuse [REDACTED] of being old fashioned in his views and ignore anything he has to say to them. The situation has become harder to control, because [REDACTED] and his wife both work the 3:00 PM to 11:00 PM shift at their prospective places of employment, therefore, their residence goes unsupervised during the evening hours.

[REDACTED] admitted his sons are members of the Old Town National City "OTNC" street gang and have been members for approximately four to five years. [REDACTED] has heard other OTNC gang members refer to his sons by the following monikers: [REDACTED] aka "Riddler", Adrian Lopez aka "Toker", [REDACTED] aka "[REDACTED]". [REDACTED] confirmed that his sons answer to the listed monikers.

End of report.

Reporting Officer Ipicazo	ID # 373	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/12/2001	Time 09:23
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Time 20:19		District	Beat 240

Code Section And Description (one Incident only)
PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON

Location Of Incident (Or Address)
2321 "G" AVENUE

City
NATIONAL CITY

Person(s) Involved: Victim

Suspect (If Named)
SOTELO, MANUEL

Property Tag No.(s)
F/U 2

Reporting Officer Ipicazo	ID # 373	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/12/2001	Time 09:23
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY BEAT DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)
W- TYPE: RESIDENCE ADDRESS
06 CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE H SEX F DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VAW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)
W- TYPE: RESIDENCE ADDRESS
06 CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE W SEX F DATE OF BIRTH ID TYPE DL ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VAW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)
W- TYPE: RESIDENCE ADDRESS
06 CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE J SEX F DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VAW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

OWNER
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)
W- TYPE: RESIDENCE ADDRESS
12 CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE W SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER 602 INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VAW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)
NCFD FIRE FIGHTER

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)
W- TYPE: RESIDENCE ADDRESS
13 CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE W SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE NC ID NUMBER 334 INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE (619)336-4400 DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VAW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)
DETECTIVE

REPORTING OFFICER I.D. 334
M.SMITH

ORIGINAL

CONTINUED N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY BEAT DISTRICT

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS
16 RACE W SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE NC ID NUMBER 933 INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT A
RESIDENCE PHONE BUSINESS PHONE DAYS OFF SAT - SUN WORK HRS. VARY V/W ASSIST N

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) E SWEETWATER HIGH SCHOOL CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS
2900 HIGHLAND AV

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS 06 RACE H SEX M ID TYPE SS INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT A
RESIDENCE PHONE BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST N

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) UNEMPLOYED CITY STATE ZIP

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS 06 RACE W SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE SS INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT A
RESIDENCE PHONE BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY V/W ASSIST N

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) E CITY STATE ZIP

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS 13 RACE H SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE NC ID NUMBER 336 INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT A
RESIDENCE PHONE BUSINESS PHONE (619)336-4460 DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY V/W ASSIST N

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) E NCPD CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS
1200 NATIONAL CITY BL

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT
RESIDENCE PHONE BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) CITY STATE ZIP

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER I.D. 336
E.CORDERO

CONTINUED N

ORIGINAL

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY		BEAT		DISTRICT	
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W	[REDACTED]				CITY STATE ZIP
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS				
06					
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	H	F	[REDACTED]		
STATUS			EMPLOYER (RANK IF MILITARY)		BUSINESS PHONE
E			[REDACTED]		[REDACTED]
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
[REDACTED]			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W	[REDACTED]				CITY STATE ZIP
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS				
06					
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	W	F	[REDACTED]	DL	[REDACTED]
STATUS			EMPLOYER (RANK IF MILITARY)		BUSINESS PHONE
E			[REDACTED]		[REDACTED]
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
[REDACTED]			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W	[REDACTED]				CITY STATE ZIP
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS				
06					
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	J	F	[REDACTED]		
STATUS			EMPLOYER (RANK IF MILITARY)		BUSINESS PHONE
E			[REDACTED]		[REDACTED]
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
[REDACTED]			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					
OWNER					
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W	NUNLEY, DEAN				CITY STATE ZIP
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS				
12					
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	W	M			602
STATUS			EMPLOYER (RANK IF MILITARY)		BUSINESS PHONE
E			NATIONAL CITY FIRE DEPARTMENT		[REDACTED]
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
333 E 16TH ST			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					
NCFD FIRE FIGHTER					
VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)					
W	SMITH, M				CITY STATE ZIP
W-TYPE	RESIDENCE ADDRESS				
13					
RESIDENCE PHONE	RACE	SEX	DATE OF BIRTH	ID TYPE	ID NUMBER
	W	M		NC	334
STATUS			EMPLOYER (RANK IF MILITARY)		BUSINESS PHONE
E			NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT		(619)336-4400
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS			CITY		STATE ZIP
1200 NATIONAL CITY BL			NATIONAL CITY		CA 91950
ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)					
DETECTIVE					
REPORTING OFFICER			I.D.		
M.SMITH			334		

ORIGINAL

CONTINUED ☒ N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY		BEAT		DISTRICT	
W	VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) WHITMORE, ROBERT				
W-TYPE	CITY STATE ZIP				
12	RESIDENCE ADDRESS				
RESIDENCE PHONE	RACE W	SEX M	DATE OF BIRTH	ID TYPE ID NUMBER	INTERPRETER REQUIRED
STATUS E	EMPLOYER (RANK IF MILITARY) COUNTY OF SAN DIEGO		BUSINESS PHONE	DAYS OFF VARY	RELATION TO: VICTIM / SUSPECT VARY V/W ASSIST N
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS					

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

MEDICAL EXAMINER

W	VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) SMITH, M				
W-TYPE	CITY STATE ZIP				
13	RESIDENCE ADDRESS				
RESIDENCE PHONE	RACE W	SEX M	DATE OF BIRTH	ID TYPE ID NUMBER NC 334	INTERPRETER REQUIRED
STATUS E	EMPLOYER (RANK IF MILITARY) NATIONAL CITY POLICE		BUSINESS PHONE (619)336-4400	DAYS OFF VARY	RELATION TO: VICTIM / SUSPECT VARY V/W ASSIST N
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS					
1200 NATIONAL CITY BL					
NATIONAL CITY CA 91950					

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

DETECTIVE

W	VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CORDERO, E				
W-TYPE	CITY STATE ZIP				
13	RESIDENCE ADDRESS				
RESIDENCE PHONE	RACE H	SEX F	DATE OF BIRTH	ID TYPE ID NUMBER NC 336	INTERPRETER REQUIRED
STATUS E	EMPLOYER (RANK IF MILITARY) NATIONAL CITY POLICE		BUSINESS PHONE (619)336-4400	DAYS OFF VARY	RELATION TO: VICTIM / SUSPECT VARY V/W ASSIST N
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS					
1200 NATIONAL CITY BL					
NATIONAL CITY CA 91950					

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

DETECTIVE

W	VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) MAES, T				
W-TYPE	CITY STATE ZIP				
16	RESIDENCE ADDRESS				
RESIDENCE PHONE	RACE W	SEX F	DATE OF BIRTH	ID TYPE ID NUMBER NC 408	INTERPRETER REQUIRED
STATUS E	EMPLOYER (RANK IF MILITARY) NATIONAL CITY POLICE		BUSINESS PHONE (619)336-4400	DAYS OFF VARY	RELATION TO: VICTIM / SUSPECT VARY V/W ASSIST N
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS					
1200 NATIONAL CITY BL					
NATIONAL CITY CA 91950					

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

POLICE OFFICER

W	VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CHAVEZ, A				
W-TYPE	CITY STATE ZIP				
16	RESIDENCE ADDRESS				
RESIDENCE PHONE	RACE H	SEX F	DATE OF BIRTH	ID TYPE ID NUMBER NC 7934	INTERPRETER REQUIRED
STATUS E	EMPLOYER (RANK IF MILITARY) NATIONAL CITY POLICE		BUSINESS PHONE (619)336-4400	DAYS OFF VARY	RELATION TO: VICTIM / SUSPECT VARY V/W ASSIST N
BUSINESS OR MILITARY ADDRESS					
1200 NATIONAL CITY BL					
NATIONAL CITY CA 91950					

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

CRIME SCENE SPECIALIST

REPORTING OFFICER	ID.
M.SMITH	334

ORIGINAL

CONTINUED N

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 243	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

CRIME SCENE INVESTIGATION:

On 100501, at about 2101 hours, I received a call at my residence from National City Police Department Dispatcher, **Renee Love**. Love advised me there was an officer involved shooting and NCPD Detectives were being called out. I responded to NCPD. When I arrived, at about 2140 hours, I met with **Detective D. Grande** in the Investigations Bay. Detective Grande told me he was the case agent, and assigned me to conduct the crime scene investigation with the assistance of NCPD **Crime Scene Specialists M. Toledo** and **A. Chavez**.

After the Detective briefing by Detective Grande, I responded to the scene. C.S.S. Toledo followed me to the scene. When we arrived, at approximately 2245 hours, I was met by **Officer D. Harward**. Officer Harward told me he had already marked some items of evidence with evidence markers, and would walk me through the scene.

Officer Harward pointed out a flashlight on the ground near the west curb line of Highland Ave south of the entrance to the parking lot for The "El Juan Mexican Restaurant." There was an evidence marker, #3, next to the flashlight. We walked westbound through the parking lot. Officer Harward pointed out a shell casing on the ground in the parking lot toward the north side of the lot. There was an evidence marker, #1, next to the shell casing. We continued walking westbound in the parking lot. Officer Harward pointed out some clothing on the ground in the parking lot. The clothing appeared to be stained with a red fluid that appeared to be blood. There was also a puddle of red fluid consistent with blood on the ground just east of the clothing. There was an evidence marker, #2, next to the clothing.

Officer Harward escorted C.S.S. Toledo and I to the residence at 2313 "G" Ave #B. Officer Harward told me the projectile had entered this residence through the southeast bedroom window, and piece of the projectile was on the floor in the bedroom. I met with the resident of the house, [REDACTED]. [REDACTED] gave us permission to process his house for evidence, and signed a consent to search premises form. I entered the house with Officer Harward. **Officer T. Brehart** was already inside of the residence securing the scene. Officer Harward escorted C.S.S. Toledo and I to the southeast, (only), bedroom in the residence. Officer Harward pointed out a piece of copper jacketing from a bullet on the floor of the bedroom next to the dresser. There was an evidence marker, #4, next to the copper jacket. Officer Harward pointed out a bullet hole in the headboard to the bed. There was an evidence

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat	
Suspect (if Named) SOTELO, EMMANUEL						243	
Property Tag No.(s)							

marker, #5, on the headboard of the bed next to the hole in the headboard. I looked at this area and saw the projectile had gone through the window, and a piece of particleboard backing to the headboard. The projectile also went through the mirror on the other side of the particle board backing.

I told C.S.S. Toledo we would process the residence first. C.S.S. Chavez was not at the scene yet. She was assisting Detective Grande at NCPD. Refer to C.S.S. Chavez report for details. I measured the residence at 2313 "G" Ave #B, and the location of the items of evidence in the residence using a 25' metal tape measure. C.S.S. Toledo photographed the scene, and assisted with the collection of the evidence.

Legend and Description for 2313 "G" Ave. #B

The residence at 2313 "G" Ave. #B is the east unit of a duplex located behind, (east of) the single detached residence at 2313 "G" Ave. The residence at 2313 "G" Ave #B consists of a bedroom, a bathroom, living room, and kitchen. The front door to the residence faces north. The south side of 2313 "G" Ave #B is separated from the backyard of the residence to the north at 2321/2323 "G" Ave., by a section of east/west running picket style fence about 3 ½' tall, and a section of east/west running wooden fence about 7' tall.

The north side of the residence is separated from the southern most parking lot of the "Essex Manor" apartment complex, 700 E. 22nd Street, by a 6' tall, east/west running wooden fence. Toward the east end of this fence there is a small section of chain link fence the runs south toward 2313 "G" Ave. #B. This section appears to be in place to section off a parking area for the residence. There was a vehicle parked facing west toward the section of chain link fence. The vehicle is a 1977 Chevrolet Sedan, bearing California license plate number [REDACTED]. The vehicle is registered to [REDACTED].

The east side of the residence faces the alley between Highland Ave. and "G" Ave. This alley runs north and south. The west side of the residence shares a common wall with 2313 "G" Ave. #A.

The following are measurements I collected inside of the residence with a 25' metal tape measure. All measurements are approximate. For additional information with regards to the following measurements and layout of the residence, refer to the attached diagram, (not to scale). **Crime Scene Specialist M. Toledo** assisted me by photographing the scene and collecting the evidence recovered.

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON	Date 10/05/2001	Page 3 of 8	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 243
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL			
Property Tag No.(s)			

Refer to C.S.S. Toledo's report and the impounded photographs for details. **Officer F. Gonzalez**, and Officer Brehart assisted me with gathering some of measurements by holding the tape measure for me.

The front door opens into the living room of the residence.

Living Room: The living room is located at the northeast portion of the residence. There are two windows in the living room. One window on the east wall, and one window on the north wall. The south wall of the living room is approximately 12' long and 8'1" tall. The west wall is approximately 5'11 3/4" long, and 8'1" tall. There is an opening between the north end of the west wall and the north wall of the residence that is the entryway into the kitchen. This opening is approximately 4'9" long. The east wall is approximately 10'9" long and 8'1" tall. The north wall of the residence is approximately 20'1 1/2" long and 8'1" tall. As you walk to the south side of the living room there is an entryway into the hallway. If you walk west from the living room there is an entryway into the kitchen.

Kitchen: The kitchen is located in the northwest portion of the residence. The east wall of the kitchen is a common wall to the west wall of the living room. The refrigerator and stove are located along this wall. The south wall is a common wall to the north wall of the hallway. The west wall is where the cabinets and sink are located. The north wall has a window located to west end. There is a round dining table in the northwest side of the kitchen.

Hallway: The hallway is located in the middle portion of the residence. The hallway runs east/west. The hallway separates the bedroom and bathroom from the living room and kitchen. The hallway is approximately 9'4" long and 3'1" wide.

Bathroom: The bathroom is located at the west end of the hallway. The south wall of the bathroom is approximately 4'10" long. This wall is comprised of the shower/tub insert. The west wall of the bathroom is approximately 7'3 3/4" long. The north wall is approximately 4'11 1/4" long. The east wall of the bathroom is approximately 7'3 1/2" long. The ceiling in the bathroom is approximately 8'1" tall.

Bedroom: The bedroom is located at the southeast portion of the residence. There are two windows located in the bedroom. One on the south wall at the east end of the wall, and one on the east wall.

Reporting Officer M.SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Continued From: CRIME		Page 4 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON			Date 10/05/2001		Day of Week FRI
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.			City NATIONAL CITY		District Beat 243
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL					
Property Tag No.(s)					

The window on the south wall is located approximately 1'2 1/2" west of the east wall to the bedroom. The bottom of the window is located approximately 2'8 1/2" from the bedroom floor. The window is approximately 3' wide and 4' tall. The window is a vertical opening type with the bottom portion being the part that opens by sliding it upward. Each section of the window has two panes of glass divided by a piece of wood. There are security bars and a window screen on the exterior of this window.

The window on the east wall is located approximately 1'2 1/2" north of the south wall to the bedroom. The bottom of the window is located approximately 2'8 1/2" from the bedroom floor. The window is approximately 3' wide and 4' tall. The window is a vertical opening type with the bottom portion being the part that opens by sliding it upward. Each section of the window has two panes of glass divided by a piece of wood. There are security bars and a window screen on the exterior of this window.

The bottom pane of glass in east window was struck by the projectile fired by **Officer Steveson**. The projectile struck this pane of glass approximately 5" from the west of the east window frame and 4 1/2" south of the north window frame. C.S.S. Toledo took photographs of the damage to the window. I also examined the window from both inside and outside of the residence. I saw a small hole in the screen outside and there was a hole in the vertical blinds inside of the window. I checked the security bars, but it did not appear the bars were struck by the projectile. C.S.S. Toledo also photographed the exterior of the window and the vertical blinds.

The south wall of the bedroom is approximately 14'7 1/2" long and 8'tall. The north wall of the bedroom is approximately 14'7 1/2" long and 8'tall. There are two doorways along the north wall of the bedroom. One is the entrance/exit door to the room, and the other is the entrance/exit door to the bedroom closet. The doorway to the closet is approximately 2' wide. The west wall of the bedroom is approximately 8'8" long and 8' tall. The east wall of the bedroom is approximately 8'8" long and 8' tall.

The head of the bed is located closest to the east wall of the bedroom. The bed frame is approximately 7'10" long, and 5'3" wide. There is a wooden headboard at the head of the bed. The headboard is approximately 3'4 1/2" tall at the sides, 9 1/2" deep, and 5'3" wide. The headboard has some shelves

Reporting Officer M.SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 5 of 8	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim			District	Beat 243
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL				
Property Tag No.(s)				

and two lamps attached to it. There is a mirror in the middle portion of the headboard. There is a thin piece of particleboard backing behind the mirror. The projectile traveled through the particleboard backing and the mirror, causing the mirror to break. I saw a hole in the particleboard backing, and there were pieces of broken mirror on the headboard and the bed. There was also an evidence marker, #5, on the headboard. After this was photographed, I removed the particleboard backing and it was collected as evidence. After I removed the particleboard, I marked the back side with the word "back" and my initials and ID#. I also recovered some of the pieces of broken glass from mirror. These broken pieces were collected as evidence. C.S.S. Toledo also photographed the headboard after I removed the particleboard backing.

There was a piece of the copper jacket from the projectile on the floor of the bedroom near the dresser along the west wall. There was an evidence marker, #4, on the floor next to the piece of copper jacket. I measured the location of the piece of copper jacket. The piece of copper jacket was located approximately 3'7 3/4" north of the south wall of the bedroom and 1'10 3/4" east of the west wall to the bedroom. The copper jacket was collected as evidence.

Outdoor portion of scene:

After we processed the residence, we processed the parking lot of the "El Juan Mexican Restaurant", 2316 Highland Ave, and the surrounding area. This parking lot is located east of the residence at 2313 "G" Ave. #B, across the alley. The alley runs north/south between the 2300 block of Highland Ave. and the 2300 block of "G" Ave. This alley open up onto the 700 block of E.24th Street on the south side, and the south parking lots to the "Essex Manor" apartment complex at 700 E.22nd Street on the north end. This parking lot is primarily composed of black asphalt. The parking lot is located between the "El Juan Mexican Restaurant", 2316 Highland Ave., and "World Wide Soccer", 2306 Highland Ave.

The parking lot is dimly lit by an overhead light attached to a telephone pole on the south side of the parking lot toward the west end. There is dusk to dawn type light attached to the south side of this telephone pole. There was a bulb in this light, but it was not on when I was at the scene. There is a second dusk to dawn type light attached to the north wall of the "El Juan Mexican Restaurant." This light is located toward the east end of the wall. There was a bulb in this light however it was not on when I was at the scene. I located a third dusk to dawn light on the west wall of the "El Juan Mexican

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 6 of 8		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.				City NATIONAL CITY		District	Beat 243
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

Restaurant" in the alley. This light did not have a bulb inside when I was at the scene. Directly north of "World Wide Soccer", is "Cory's Florist", 2304 Highland Ave. The business shares a common wall with "World Wide Soccer." The north wall for "World Wide Soccer", and the south wall for "Cory's Florist." In front, (east side), of the businesses there is an overhang from the roof over the sidewalk. I checked this area and found there are two recessed lights in the overhang in front of "World Wide Soccer." These lights were not on when I was at the scene. I also saw two light fixtures attached to the front of the overhang in front of "Cory's Florist." One of the fixtures, (the south one) had a light bulb in it, but it was not on when I was at the scene. The north fixture did not have a bulb in it. There is a telephone pole in front of these businesses. There is a street light attached to the telephone pole. This light was on when I was at the scene.

I used a 100' soft tape measure, and roll-a-tape to obtain my measurements in this area. All measurements are approximate. I documented the vehicles parked in the scene and surrounding area, and measured the location of the vehicles parked in the parking lot. I measured the location of the items of evidence previously marked. I located a pair of broken scissors in the eastern most parking stall on the north side of the parking lot. This is a disabled parking place and is marked as such. C.S.S. Toledo marked this item with evidence marker #6. C.S.S. Toledo and I marked a small black leather pouch/holder with evidence marker #7. This pouch was located in the parking lot on the north side. C.S.S. Toledo marked the puddle of red fluid with evidence marker #A. We located two drops of red fluid just east of the puddle. C.S.S. Toledo marked these with evidence marker #B. I measured these items of evidence and C.S.S. Toledo later collected them. C.S.S. Toledo also obtained swabs from the puddle of red fluid and from one of the drops. C.S.S. Toledo photographed this area of the scene. For details refer to C.S.S. Toledo's report.

As we were working on this area of the scene, C.S.S. Chavez was at the scene located in the 2300 block of "G" Ave. I later sketched this area, and met with C.S.S. Chavez. C.S.S. Chavez walked me through this scene. C.S.S. Chavez advised she had collected a beer bottle from the front porch area of the residence at 2321/2323 "G" Ave. C.S.S. Chavez told me she measured the location of the bottle, photographed it, and collected it as evidence. C.S.S. Chavez walked me down the south side of the residence and told me she had taken pictures of a road flare that was dropped to show the location of the gun dropped by the suspect. C.S.S. Chavez also measured the location of the flare. We finished the walk through in the rear yard area of this residence. I sketched this area and C.S.S. Chavez photographed it. For additional information, refer to C.S.S. Chavez report.

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/06/2001	Page 7 of 8	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 243
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL					
Property Tag No.(s)					

On 100801, C.S.S. Toledo had the film developed. I took all of the photographs and reviewed them. I later marked all of the photographs with labels indicating the case number, location, date, and who took them. After they were all labeled, I returned them to the NCPD Property and Evidence Room. I took the duplicates from the sets that had them, and gave them to Detective Grande to put with the case. I responded to the scene in the afternoon to see if there were any additional light fixtures or lighting I may have missed. I did not locate any. I met with C.S.S. Chavez and asked her to return to the scene at the time of the incident and take pictures of the scene.

On 100901, I met with C.S.S. Chavez and she advised me she had gone to the location and taken the pictures. I called the United States Customs Air Unit to request assistance with aerial photographs of the scene. There were no personnel available to ask, so the person I spoke to took my name and phone number and said they would forward my request so someone could get back to me.

I went back out to the scene to check the wattage in the bulbs in the above described light fixtures. I requested an NCFD Unit meet with me at the scene so I could use their ladder. I collected the bulbs from the dusk to dawn type lights because their wattage was not marked on the bulbs. I spoke to the [REDACTED] of the "El Juan Mexican Restaurant", [REDACTED], and advised her I had taken custody of the bulbs. [REDACTED] told me I could take the bulbs, and that the lights did not even work and have not worked for some time. [REDACTED] told me the only light in the parking lot that works is the street light on the telephone pole. I later impounded these bulbs at NCPD on 101001.

I met with the [REDACTED] at "World Wide Soccer", [REDACTED] and asked her about the lights on the overhang in front of the business. [REDACTED] did not know if the lights work because they never use them. I turned the lights on and they did work. I checked the lights for their wattage. The north fixture had a 100 watt light bulb in it. The south fixture had 40 watt light bulb in it. I met with the employee at "Cory's Florist" [REDACTED]. I asked [REDACTED] about the light fixtures in front of the business. [REDACTED] told me the lights do not work because they are in the process of being installed.

One of the NCFD Fire Fighters, Dean Nunley, advised me he was at the scene the night the shooting occurred. I asked him about the lighting conditions when he arrived at the scene. Nunley told me they had parked along the west curb line of Highland Ave. in front of the "California Burial Chapter." Nunley said it was dark out. Nunley said because of the darkness, he tried to be especially careful

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 8 of 8	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 243	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL				
Property Tag No.(s)				

when he approached the scene so as not to disturb any evidence. Nunley did not recall any lights being on in front of the florist or the soccer business including the streetlight on the telephone pole. Nunley said the only light he remembered being on was the light on the telephone pole in the parking lot of the "El Juan Mexican Restaurant."

Officer T. Maes responded to the San Diego Union Tribune Office in Chula Vista and retrieved two copies of the newspaper for 100501 and 100601. I took custody of these and later impounded them as evidence. For details refer to Officer T. Maes supplemental report.

On 100101, I completed my sketches of the scene, and their individual attached legends. I made copies of these for Detective Grande, and for my supplemental report. I impounded the original sketches and their attached legends at NCPD. I also packaged and impounded the two light bulbs and the two newspapers at NCPD.

IMPOUNDED EVIDENCE:

TAG#

DESCRIPTION

I0002091	One (1): Light bulb, (west bulb from El Juan Lot).
I0002092	One (1): Light bulb, (east bulb from El Juan Lot).
I0002093	Three (3): Sketches of scene, and attached legends.
I0002094	Two (2): San Diego Union Tribune Newspapers one from 100501, and one from 100601.

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" Avenue				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
				District		Beat 243	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE SUPPLEMENTAL REPORT:

On 101101, I was assigned by **Detective D. Grande** to attend the autopsy for **Emmanuel Sotelo** regarding NCPD case #0108293. NCPD **Crime Scene Specialist A. Chavez** #7934 rode with me to the County Medical Examiners Office. We arrived at 0930 hours.

We met with **Doctor Robert Whitmore** and he told me he would be the Doctor performing the autopsy. We were allowed into the examination room at about 0940 hours, and C.S.S. Chavez started taking photographs. Sotelo's body was inside of a white body bag. The bag was sealed with a tamper seal. The seal was marked with the county case number of 01-1880.

Doctor Whitmore came into the examination room at about 0950 hours. Doctor Whitmore broke the tamper seal at 0955 hours and started the procedure. Sotelo was listed as being 70" tall and weighing 213 pounds. After Doctor Whitmore removed the body bag, I made the following observations.

There were two chest tubes in Sotelo's left rib area and one in his right rib area. Sotelo had a tube in his mouth and one in his left nostril. Sotelo had three catheters in his groin area, and a tube in his right upper shoulder. For additional information on this, refer to Doctor Whitmore's report.

Doctor Whitmore showed me a "T" shaped cut on the inside of Sotelo's right ankle. The cut measured approximately $\frac{3}{4}$ " by $\frac{3}{4}$ ". Doctor Whitmore told me the cut was done at the hospital to facilitate the use of an intravenous tube. There was a cut on the inside of Sotelo's left ankle approximately $1\frac{3}{4}$ ". Doctor Whitmore told me this was also done at the hospital for the same reason.

Sotelo's chest and stomach had been cut open at the hospital, and the incision was covered with plastic sewn to Sotelo's body. Doctor Whitmore told me Sotelo had cellulites on his left forearm. **Detective Cordero** and **Officer T. Maes** arrived at the procedure at about 1035 hours.

Doctor Whitmore showed me the entrance wound. Doctor Whitmore said the wound was located on the lateral right middle to upper back, below the scapula. Doctor Whitmore measured the location of the wound. Doctor Whitmore said the wound was located 17" down from the top of Sotelo's head, and 5" to the right of Sotelo's posterior midline. The wound measured $\frac{3}{4}$ " in diameter. I looked at the wound and did not see any stippling or starring.

Reporting Officer M. SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
-------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Day of Week FRI		Time 20:19	
City NATIONAL CITY		District	Beat 243

Code Section And Description (one incident only)
PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON

Date
10/05/2001

Location Of Incident (Or Address)
2321 "G" Avenue

Person(s) Involved: Victim

Suspect (If Named)
SOTELO, EMMANUEL

Property Tag No.(s)

Doctor Whitmore showed me the exit wound. Doctor Whitmore said the exit wound was located in Sotelo's right chest. Doctor Whitmore measured the location of the exit wound. The wound was located 15" down from the top of Sotelo's head and 2" right of Sotelo's anterior rib line. Doctor Whitmore said Sotelo's right lung had been surgically removed and was not present. Doctor Whitmore told me the projectile entered Sotelo's body at the right side of his middle to upper back below the scapula, went through his right lung, struck the right atrium of his heart, and exited his chest at the above described location. Doctor Whitmore used trajectory rods to show the trajectory of the projectile through Sotelo's body. From the trajectory of the rods, it appeared the projectile traveled from right to left through Sotelo's body with a two-inch upward trajectory. Based on my observations, and training and experience, the trajectory of the projectile was consistent to someone being slightly crouched or bent over, and turning to the right. During the rest of the examination there were no other signs of injury. C.S.S. Chavez photographed this procedure.

C.S.S. Chavez retrieved fingernail scrapings from Soltelo, and he was fingerprinted. C.S.S. Chavez collected all evidence from the autopsy. For details refer to C.S.S. Chavez supplemental report.

Doctor Whitmore said the cause of death was a gunshot wound to the back.

Reporting Officer M.SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/19/2001	Time 08:09
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING	Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Ave.	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 230
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s)			

DETECTIVE SUPPLEMENTAL

On Monday 10-08-01 at about 1230 hours, Crime Scene Specialist Amelia Chavez (CSS) and I drove to UCSD Hospital to take follow-up photos of Emmanuel Sotelo. Refer to CSS Chavez' supplemental report for details. On our arrival, Sotelo's nurse [REDACTED] told me that Sotelo's mother was with her son. After a few moments Sotelo's mother [REDACTED] came out to speak with me. I requested CSS Chavez take the follow-up photos while I spoke with Mrs. [REDACTED] Mrs. [REDACTED] and I walked to the conference room adjacent to the ICU unit to speak in private.

Mrs. [REDACTED] had questions surrounding the shooting incident. I told Mrs. [REDACTED] at that time, I was unable to talk to her about the ongoing investigation, however, I could tell her my assigned portion of the investigation. I gave [REDACTED] the telephone number of the Investigations Sergeant R.G. Triviz. I told Mrs. [REDACTED] Sergeant Triviz would be able to give more information surrounding the incident and he would be able to answer any questions she may have.

During our meeting, Mrs. [REDACTED] would at times be cooperative with answering questions of the whereabouts of Emmanuel the evening of Friday 10-05-01. However, Mrs. [REDACTED] refused to give me a complete statement.

WITNESS STATEMENT [REDACTED] DOB [REDACTED]

[REDACTED] told me she last saw her son Emmanuel Friday night (10-05-01) at about 1930 hours. Emmanuel was home washing his clothes. During that time, Emmanuel's friend [REDACTED] came over and invited Emmanuel to a party. Shortly after, they went to [REDACTED] house to wait for their ride to take them to the party. [REDACTED] refused to give any additional information.

Mrs. [REDACTED] would not expand on the relationship between her son and [REDACTED] and she would not tell me [REDACTED] last name.

END OF REPORT.

Reporting Officer JVillagomez	ID # 323	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 15:25
----------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY BEAT DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP
06 **NATIONAL CITY** **CA** **91950**

RACE SEX ID TYPE INTERPRETER RELATION TO:
U **F** **SS** **REQUIRED** **VICTIM / SUSPECT**

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST
S **SAT - SUN** **N**

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP
12 **AYDELOTTE, D**

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER RELATION TO:
W **M** **NC** **404** **REQUIRED** **VICTIM / SUSPECT**

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST
E **NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT** **(619)336-4400** **VARY** **VARY** **N**

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP
1200 NATIONAL CITY BL **NATIONAL CITY** **CA** **91950**

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER RELATION TO:
REQUIRED **VICTIM / SUSPECT**

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER RELATION TO:
REQUIRED **VICTIM / SUSPECT**

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER RELATION TO:
REQUIRED **VICTIM / SUSPECT**

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER I.D.
AYDELOTTE **404**

ORIGINAL

CONTINUED **N**

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY BEAT DISTRICT

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS SAN DIEGO CA 92114

06 RESIDENCE PHONE RACE B SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE CI ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VW ASSIST N

E BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS Brehart, T CITY STATE ZIP

16 RESIDENCE PHONE RACE W SEX M DATE OF BIRTH ID TYPE NC ID NUMBER 368 INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VW ASSIST N

E NCPD BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY NATIONAL CITY STATE ZIP CA 91950

1200 NATIONAL CITY BL

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W- VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER
T. BREHART

I.D.
368

ORIGINAL

CONTINUED N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER

0100293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY BEAT DISTRICT

W VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS NATIONAL CITY CA 91950

06 RESIDENCE PHONE RACE H F SEX F ID TYPE SS INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS S EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS NATIONAL CITY CA 91950

06 RESIDENCE PHONE RACE H M SEX M ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS E EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF VARY WORK HRS. VARY VW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS NATIONAL CITY CA 91950

06 RESIDENCE PHONE RACE H F SEX F ID TYPE DL INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS U EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. VW ASSIST N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

W VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION) CITY STATE ZIP

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS CITY STATE ZIP

06 RESIDENCE PHONE RACE SEX DATE OF BIRTH ID TYPE ID NUMBER INTERPRETER REQUIRED RELATION TO: VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY) BUSINESS PHONE DAYS OFF WORK HRS. VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS CITY STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER I.D. 403

CONTINUED N

ORIGINAL

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 245(D)(1) / ADW ON PEACE OFFICER WITH GUN				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV.				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A.							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX							
Property Tag No.(s)							

OFFICER'S SUPPLEMENTAL REPORT

ORIGIN:

On 10-05-01 at about 2019 hours, Officer Walters, Officer Phillips, and Officer Steveson advised they were contacting about six subjects that appeared to be gang members in front of 2321 G Av. I responded to the area to assist and arrived at about 2021 hours.

NARRATIVE:

Upon arrival, I approached the area from the west, travelling east on the south alley in front of 708 E. 22nd St., which is the Essex Manor apartment complex. If the subjects ran from the officers, this would be a likely route for their escape. I approached G Av. and saw the subjects the officers had detained. Officer Walters advised he was detaining four subjects at gunpoint and two ran from the area. Officer Walters also advised one subject had a gun. I turned around and drove north on G Av. toward the alley I arrived on. I then drove eastbound through the parking lot of 708 E. 22nd St. This lot is south of the alley I was previously driving on.

As I approached the west alley of 2300 Highland Av., I saw a Hispanic male running northbound through the alley. The male appeared to be about 20 yrs. old, was about 5'9", 150 lbs., had a shaved head, and was wearing a plaid shirt and tan pants. I drove toward the alley where the male was running. The male then ran eastbound along the north wall of Cory's Florist at 2304 Highland Av. The passage was very narrow and I was not able to drive my patrol car through it. I exited my patrol car and started to chase the subject on foot, but the subject turned and ran southbound on Highland Av. I knew additional officers were arriving and would probably be on Highland Av., so I ran southbound through the west alley of 2300 Highland Av. As I was running, I heard a gunshot southeast of my location. I could not see anything because of a large fence on the east side of the alley.

I continued to run south and entered the parking lot of the El Juan restaurant at 2316 Highland Av. I saw a subject lying face down in the middle of the parking lot in a prone position. The subject appeared to be the same subject that was running from the officers. Officer Steveson was behind the subject near the sidewalk at 2300 Highland Av. with his handgun in his hand. I handcuffed the subject and Officer Steveson immediately called for paramedics. The subject had a Seaworld identification

Reporting Officer LECHNIR	ID # 384	Division NPT	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:40
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 245(D)(1) / ADW ON PEACE OFFICER WITH GUN	Date 10/05/2001	Page 2 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV.	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A.	District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX			
Property Tag No.(s)			

card that identified him as Emmanuel Sotelo. At this time I could see blood on the front of Sotelo's shirt and believed he had been shot. AMR Paramedics #418 and NCFD arrived a short time later. Captain Gundert and firefighters Nunley and Shoemaker of NCFD assisted paramedics Yearly, Davis, and Jackson. AMR Paramedics cut off Sotelo's shirt. I could see a gunshot wound bleeding from the right side of his upper back and another from the right side of his chest. Due to officers still searching for outstanding subjects, I was not able to obtain a camera to photograph the wounds. A short time later, I followed paramedics to UCSD Medical Center for treatment.

Upon arrival at UCSD Medical Center, I talked to the paramedics. They told me Sotelo was very uncooperative and combative during the first half of the trip, then he lost consciousness. They told me Sotelo then stopped breathing when they arrived at the hospital. Paramedics had to give Sotelo CPR until he was taken into the operating room. I waited outside the operating room until the emergency surgery was completed and Sotelo was taken to intensive car. Detective Villagomez arrived to assist with the investigation and talked with Dr. [REDACTED] about Sotelo's condition. See Detective Villagomez' supplemental report. Dr. [REDACTED] stated Sotelo was in critical condition and would remain in that condition through the night. Dr. [REDACTED] told Detective Villagomez that one of Sotelo's lungs had been removed.

Dr. [REDACTED] stated the bullet's penetration was unusual. The entrance wound was on the right side of the back, just under the shoulder blade. He stated the exit wound was on the right side of the chest, but near the center and about two inches higher. Dr. [REDACTED] believes the wounds would be consistent with a subject that is bending and turning when being struck by the projectile.

I assisted Detective Villagomez with administering a gunshot residue (GSR) kit on Sotelo. American Forensic Nurse Wise arrived and collected a blood sample from Sotelo. Detective Villagomez collected the blood, the GSR kit, and Sotelo's clothing and impounded the items into evidence at NCPD.

BACKGROUND:

I am currently working with the Neighborhood Policing Team (NPT) and am helping apartment managers learn the concept of the Crime Free Multi-Housing Program. [REDACTED] is [REDACTED] of the Essex Manor apartments. [REDACTED] has recently had a high number of crimes committed in and

Reporting Officer LECHNIR	ID # 384	Division NPT	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:40
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one Incident only) PC / 245(D)(1) / ADW ON PEACE OFFICER WITH GUN		Date 10/05/2001	Page 3 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AV.		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, A.		District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL ALEX				
Property Tag No.(s)				

around his property. [REDACTED] has made me aware of subjects coming from 2321 G Av. and causing problems in his complex. [REDACTED] told me the monikers of "Psycho" and "Riddler" have been tagged on his buildings. A computer check revealed the moniker of "Riddler" belongs to [REDACTED] at [REDACTED] and he is a well-known "OTNC" gang member. I have attached several printouts of subjects that are known to have been causing trouble in this area. I conducted these computer checks prior to Officer Walters making contact with these subjects. —

Reporting Officer LECHNIR	ID # 384	Division NPT	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:40
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OTHER
SUPPLEMENTAL

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / /	Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:20
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 243
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s)			

OFFICER'S SUPPLEMENTAL REPORT:

On 10/05/01, at about 2020 hours, I responded to the area of 2321 'G' Avenue to assist officers who were in foot pursuit of a suspect with a gun. Officers advised via radio that the suspect had dropped the gun and was running eastbound from the location. A short time later, Officer Steveson advised via radio, shots fired and one down in the area of 2300 Highland Avenue. I responded to 2300 Highland Avenue.

Upon arrival, I was directed by Sergeant Etzler to begin securing the scene with crime scene tape. After securing the east end of the scene, Sergeant Etzler directed me to contact and interview a witness. I contacted the witness, [REDACTED], and obtained a witness statement from him.

I assisted with scene security until NCPD Detectives arrived on scene. I assisted NCPD Detectives by transporting Reserve Officer Foreand, [REDACTED], and [REDACTED] to NCPD to be interviewed by detectives. I spent a short time in the lobby of NCPD with [REDACTED] and [REDACTED]. While in the lobby, [REDACTED] spontaneously advised me that she saw the suspect carrying a large dark object in his hand while being chased by police.

I later returned to the scene and assisted detectives by transporting five additional witnesses to NCPD to be interviewed by detectives. The witnesses were identified as Adrian Lopez (DOB 10/22/81), Jaime Lopez (DOB 04/18/76), [REDACTED] (DOB [REDACTED]), [REDACTED], and [REDACTED] (DOB [REDACTED]).

STATEMENTS:

Statement of [REDACTED] (Witness)

On 10/05/01, at about 2020 hours, [REDACTED] and his wife [REDACTED] pulled into the parking lot of El Juan's Café, 2316 Highland Avenue. [REDACTED] began to park his truck in the parking lot when [REDACTED] told him to stop because the police were chasing somebody through the lot. [REDACTED] stopped his truck and saw two officers running behind his truck, in his side view mirror.

Reporting Officer PIERSON	ID # 400	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 04:43
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OTHER
SUPPLEMENTAL

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Page 2 of 2	Case Number 0108293
Day of Week FRI	Time 20:20
City NATIONAL CITY	District Beat 243

Code Section And Description (one incident only)
/ /

Date
10/05/2001

Location Of Incident (Or Address)
2321 G AVENUE

Person(s) Involved: Victim

Suspect (If Named)

Property Tag No.(s)

The officers ran by and [REDACTED] again began backing up to park. [REDACTED] again told him to stop. [REDACTED] heard a gun shot and looked towards the front of his truck. [REDACTED] saw a subject drop to the ground in front of his truck and saw an officer with his gun drawn. [REDACTED] backed out of the lot onto Highland Avenue. [REDACTED] windows were rolled up and he did not hear anything other than [REDACTED] talking and the gun shot.

End of report.

Officer D. Pierson #400

NCPD Patrol Division

Reporting Officer PIERSON	ID # 400	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 04:43
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / /	Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 243
Suspect (If Named) SOLTERO, MANUEL			
Property Tag No.(s)			

OFFICER'S SUPPLEMENTAL

On 10-05-01, at approximately 2019 hours, I responded to cover fellow NCPD Officer's that were in foot pursuit of a subject that had just dropped a gun. Responding from the area of National City Boulevard and Plaza Boulevard, I arrived in the 2300 block of Highland Avenue approximately one minute later. As I was driving to the scene, Officer's put out that shots were fired and that a subject was down. I pulled up in front of El Juan's Restaurant, 2316 Highland Avenue, to assist Officer Steveson and Officer Maes. At approximately the same time, I heard Officer Walters transmit over the radio that he had four subjects at gunpoint in front of 2321 "G" Avenue and needed assistance. I got back inside my vehicle and drove around the corner to assist Officer Walters.

Upon arrival, I saw four subjects, later identified as Adrian Lopez, [REDACTED] Jaime Lopez, [REDACTED] [REDACTED] lying face down in the front yard of 2321 "G" Avenue. Officer Walters and Officer Phillips had their guns drawn and pointed at the four subjects. I covered Officer Walters and Officer Phillips as they handcuffed and completed patdowns on all four subjects. Officer Walters and Officer Phillips then placed all four subjects in separate police cars that were parked in front of the residence.

Officer Walters and I conducted a protective sweep of the inside of 2321 "G" Avenue for any additional outstanding subjects. A check of the inside of the residence checked negative for any additional subjects. Officer Walters, Officer Maes, and I conducted a check of the backyard of 2321 "G" Avenue for any additional subjects. We recovered four adults and three children, not associated with the incident, living within a trailer and garage in the backyard of the residence. Officer Walters and I conducted a protective sweep of the inside of 2323 "G" Avenue for any additional outstanding subjects. A check of the inside of the residence checked negative for any additional subjects. A few minutes later, I assisted Sergeant Etzler and several other officers by clearing the backyard of 715 E. 24th Street. No additional subjects were located in the rear of the residence.

I further assisted fellow Officer's by conducting witness statements. I spoke with [REDACTED] resident of [REDACTED] and documented her statement.

I remained on the scene of the incident for several hours and assisted by providing crime scene security.

Reporting Officer AYDELOTTE	ID # 404	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:01
--------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s)							

I was instructed by Detective Grande to freeze the scene and detectives would process it. I began to scribe and document persons entering and exiting the scene. I maintained the scene until Detective Smith relieved me. I walked Detective Smith through the scene and showed him what I discovered. After speaking with Detective Smith I maintained the east perimeter.

EVIDENCE:

Tag#

I0001961

Description

(1) roll of undeveloped 35mm film, taken of crime scene

Reporting Officer D. HARWARD	ID # 388	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 02:29
---------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / /	Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat
Suspect (If Named) SOLTERO, MANUEL			243
Property Tag No.(s)			

Statement of [REDACTED] (Witness):

[REDACTED] was sitting on the couch in the living room of her residence at [REDACTED] watching television. [REDACTED] mother, [REDACTED] was lying next to her asleep on the couch. [REDACTED] father, [REDACTED] was in the kitchen of the residence making some cereal. [REDACTED] believed that her brother, [REDACTED] and his friend, [REDACTED] were out on the front porch of the residence talking on the phone. [REDACTED] was unaware that there were any other individuals outside with her brother and [REDACTED] [REDACTED] told me that the screen door was closed shut, but the wooden door was partially opened.

As [REDACTED] was watching television, she heard a male voice scream outside the residence. [REDACTED] believed the screaming voice to be that of [REDACTED]. [REDACTED] became scared, ran into the bedroom of the residence, and lied on the floor. Approximately 30 seconds later, [REDACTED] got up and walked back out to the living room where she saw her mother and father looking through the front door. [REDACTED] looked past her mother and father and saw her brother, [REDACTED] and two other individuals lying face down in the front yard of the residence with police officers standing around them.

[REDACTED] told me that she did not hear any gunshots during the incident.

Reporting Officer AYDELOTTE	ID # 404	Division PATROL	Approved By J. A. Eltzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:01
--------------------------------	-------------	--------------------	------------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY
--

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) ZZ / OTHER / OTHER		Date 10/05/2001	Page 1 of 2	Case Number 0108293	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19	Beat 243
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (If Named) SOTELO, EMANUEL					
Property Tag No.(s)					

OFFICER'S SUPPLEMENTAL REPORT:

On 10/05/01 at about 2019 hours, I heard Officer **Walters** on the radio tell NCPD dispatch that he was going to be contacting a group of about 5 males in a yard in the area of 2300 G Avenue. I heard Reserve Officer **Forand** advise that he and his partner (Officer **Stevenson**) were with Officer **Walters**.

A few seconds later, I heard Officer **Walters** on the radio say that one of the males was armed with a handgun and was running away from the officers. Officer **Stevenson** advised on the radio that he was in foot pursuit of the suspect eastbound.

I responded code-three (emergency lights and siren) from E. 8th Street and National City Blvd. to assist Officer **Stevenson**.

While I was enroute to Officer **Stevenson**, I heard him say that shots had been fired and that he needed medics to respond "Code-three." Officer **Stevenson** also advised that he was in the parking lot of "El Juan" Café. I arrived at El Juan and saw Officer **Stevenson** standing over a male lying in the middle of the parking lot (located directly to the north of the café). Officer **Stevenson** was patting down the male lying face down on the pavement. I could see blood on the back of the male's shirt.

I jumped out of my patrol car and ran over to Officer **Stevenson**. I asked Officer **Stevenson** if he was injured and he said "No." I asked Officer **Stevenson** if the shots fired were "[REDACTED]" Officer **Stevenson** told me he had fired at the suspect. Officer **Stevenson** was breathing very heavy and it appeared to me that he was trembling and visibly shaken. I noticed R.O. **Forand** and Officer **Powell** were in the northeast corner of the parking lot and directed them to stay with the suspect. I had Officer **Stevenson** walk over to my patrol car and radioed to Sgt. **Etzler** that it was an officer involved shooting.

I could hear Officer **Walters** (still at the residence on G Avenue) say that he had several suspects at gunpoint and was waiting for cover. Sgt. **Etzler** arrived on scene and he spoke with Officer **Stevenson**.

I removed my K-9 partner from my patrol car and ran to Officer **Walters**' location to assist him. When I arrived, Officers **Aydelotte** and **Phillips** were with Officer **Walters** and they had detained several individuals. Officer **Walters**, **Aydelotte**, my K-9 partner and I along with San Diego PD (SDPD) helicopter unit **ABLE** cleared the back yard of the residence (2321 G Avenue). We located several residents in the yard (living in a camper shell and a small outhouse). They were contacted and brought to the front of the main house.

After clearing the rear yard of 2321 G Avenue, **ABLE** suggested that we clear the yard just south of us. Officers **Aydelotte**, **Wilkins**, **Walters** and I (with K-9 and Sgt. **Etzler**) cleared the yard to the rear of 715 E. 24th Street. We located no suspects in that yard. One female and two children living in the converted garage were contacted and subsequently released.

Reporting Officer A. MAES	ID # 364	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:03
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY
--

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) ZZ / OTHER / OTHER	Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim	District	Beat	243
Suspect (If Named) SOTELO, EMANUEL			
Property Tag No.(s)			

After searching the yard, I walked back to my patrol car to secure my partner. I began to lay flares to block off the street (2300 block of Highland Avenue). I was then assigned to hold a perimeter position in front of the scene (2300 Highland Avenue).

At about 2320 hours, Sgt. Etzler told me to allow the patrons and employees of El Juan to exit the business. Sgt. Etzler told me to document the names and phone numbers of the individuals and if they had seen or heard anything related to the incident. Below is a list of the patrons and employees;

- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Did not see or hear anything.
- [REDACTED] and [REDACTED], patrons, [REDACTED]. Did not see or hear anything.
- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Did not see or hear anything.
- [REDACTED], patrons, [REDACTED]. Did not hear or see anything.
- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Did not see or hear anything.
- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Heard yelling and heard one shot. Did not see anything.
- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Heard a loud pop. Did not see anything.
- [REDACTED], patron, [REDACTED]. Heard loud pop. Did not see anything.
- [REDACTED], cook, no phone. Did not hear or see anything.
- [REDACTED], cook, no phone. Did not hear or see anything.
- [REDACTED], employees, [REDACTED]. Did not hear or see anything.
- [REDACTED], employee, [REDACTED]. Did not hear or see anything.

Reporting Officer A. MAES	ID # 364	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:03
------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named)							
Property Tag No.(s)							

SUPPLEMENTAL REPORT

On 10/05/01 at about 2030 hours, I responded to the area of 2300 'G' Avenue after hearing Officer Walters relay over the police radio that an unidentified male had thrown down a gun and was now fleeing the area eastbound, on foot, toward Highland Avenue. While enroute I overheard Officer Steveson say that he was in foot pursuit of the unidentified male. Shortly after Officer Steveson said this I overheard him relay over the police radio that there was shots fired and someone down in the parking lot of the El Juan Café, 2316 Highland Avenue. I immediately drove to the 2300 block of Highland Avenue to assist officers there.

Upon my arrival at the El Juan Café I saw Officer Maes park his police vehicle in the driveway, which led to the parking lot. Officer Maes exited his police vehicle and contacted Officer Steveson, who was in the middle of the parking lot and standing over a male, later identified as Emmanuel Sotelo, who was handcuffed and lying face down on the pavement. Officer Maes led Officer Steveson away from the scene and to the rear of my police vehicle, which was parked in the street. Officer Lechnir was now standing over Sotelo, repeatedly saying, "Hold on, the medics are on the way." A short time later, fire and medical personnel arrived and began to treat Sotelo. Sotelo was subsequently transported to UCSD medical center by AMR 418, accompanied by Officer Lechnir.

When medics transported Sotelo to UCSD I secured the scene by taping it off with crime scene tape. The entire block of 2300 Highland Avenue was closed to motor traffic, as was the west alley of 2300 Highland Avenue. I conducted a preliminary search for physical evidence in the parking lot, as well as the surrounding area. Along the west curbline, directly south of the El Juan Café driveway, I discovered a black Mag-Light flashlight with the name "Phillips" engraved on it. In the center of the parking lot I found a pile of clothing that was removed from Sotelo by medics and a small handheld calculator. There was also a pool of blood where Sotelo had been laying. A short distance away from the pile of clothing I found a spent .40 caliber casing, which was the only one discovered in the parking lot.

As I was documenting the evidence a male, later identified as [REDACTED] flagged me down and told me that a stray bullet had entered his residence, [REDACTED] 'G' Avenue # [REDACTED] through a rear bedroom window. Officer Powell and I went into [REDACTED] residence to investigate. Officer Powell spoke with [REDACTED] and documented his statement. The rear bedroom window that [REDACTED] was speaking of is located directly to the west of the El Juan Café parking lot. From the exterior I saw where the window had been broken and a small hole was now apparent. Inside the bedroom I discovered additional broken glass and another hole in the headboard of the bed, which was along the east wall of the bedroom. Along the west wall of the bedroom there was a vanity and chest of drawers. On the floor, directly in front of the chest of drawers, I discovered a metal projectile. Numbered cones were placed beside all five pieces of evidence I located and were photographed.

Reporting Officer D. HARWARD	ID # 388	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 02:29
---------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12031(A)(1):F / CARRY LOADED FIREARM IN PUBLIC UNDER SPECIFIC CIRC				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2300 Highland Avenue				City NATIONAL CITY		District	Beat 243
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Soltero, Manuel							
Property Tag No.(s)							

SUPPLEMENTAL REPORT

On Friday 10/05/01 I was the Sergeant and Watch Commander working Patrol in full uniform. At about 2020 hours, I heard Officers advise that they were in foot pursuit in the area of 2300 "G" Avenue. The officers further advised that the suspect had a gun. I responded to the area from the National City Police Station.

While in route, I heard Officer Steveson advise, "Shots fired, one down." Officer Steveson then requested an ambulance code-3. I arrived and parked in the 2300 block of Highland Avenue. As I parked, Officer Maes advised that the gunshots were "police 11-6's." I grabbed crime scene tape out of my trunk and gave it to Officer Pierson. I assigned Pierson to taping off a perimeter.

I then walked toward Officer Steveson, who was standing in the open passenger door of Officer Maes' patrol vehicle. The vehicle was parked just inside the Driveway of El Juan Restaurant, 2316 Highland Avenue. As I walked toward Steveson, I looked due West and saw the suspect, later identified as Manuel Soltero, laying in the middle of the El Juan parking lot. I saw two Officers attending to Soltero. Soltero rolled to one side and I saw a significant amount of blood on the chest of his checked shirt.

I made contact with Officer Steveson and asked him if he was OK. Steveson said, "Yeah, Sarge I'm not hurt." As Steveson spoke, his voice trembled and I could visibly see that both of his arms and his upper body was shaking. Steveson said to me, "Sarge, just so ya know, in terms of a safety statement, I fired one shot in a Westerly direction from here." As Steveson said this, he pointed his hand West toward the suspect and toward the Southeast bedroom window of 2313 G Avenue #B. (It was later determined that the bullet traveled through Soltero and through the Southeast bedroom window of 2313 G Avenue #B). As Steveson gave me this Safety statement he was very noticeably upset and continued to tremble. I asked Steveson, "Were there any other shots fired by anyone?" Steveson answered, "No, just my one shot to the West." I told Steveson, "Ok, that's all I need from you right now. Just take care of yourself." I walked Steveson back to my patrol car as I coordinated assignments of other Officers on scene. During this time, Fire and Medics arrived and began treating Soltero.

Reporting Officer J. Etzler	ID # 357	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 07:43
--------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12031(A)(1):F / CARRY LOADED FIREARM:IN PUBLIC UNDER SPECIFIC CIRC				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2300 Highland Avenue				City NATIONAL CITY		District Beat 243	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (If Named) Soltero, Manuel							
Property Tag No.(s)							

I assigned Officer Lechnir, who was already with Soltero, to follow the ambulance to UCSD. I ordered traffic shut down on Highland Avenue.

I gave Officer Steveson the phone number of Everett Bobbitt, our POA attorney, and handed him my cell phone. I told Steveson to call Bobbitt while I continued coordinating arriving units. I then assigned Officer Klos, who had no prior involvement in the incident, to transport Officer Steveson back to the station. Klos and Steveson drove back to NCPD to await an interview by Detectives. I also later requested that Dispatch call Dr. Ira Grossman, the Department psychologist. I requested that Dr. Grossman respond to NCPD.

I then responded to 2323 "G" Avenue, where the incident originated. Officers were just completing a K-9 search of the rear yard and SDPD helicopter A.B.L.E. was overhead providing cover. Once the rear yard of 2323 "G" was cleared, A.B.L.E requested that we check the rear yard of the residence directly South of our current location. I made contact at the residence, which turned out to be 715 E. 24th Street. Officer Maes, Officer Aydelotte, Officer Walters and I searched the rear yard with negative results.

I had Dispatch callout Detectives and Internal Affairs. Both Divisions responded and initiated investigations. Detectives took over processing and handling of the scene and all witnesses.

Reporting Officer J.Etzler	ID # 357	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 07:43
-------------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) / /				Date 01/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVENUE				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim									
Suspect (If Named) SOLTELO, MANUEL									
Property Tag No.(s)									

OFFICER'S SUPPLEMENTAL

On 10-05-01 at about 2019 hours, I responded to 2321 "G" Avenue to assist other police units contacting five subjects in front of that residence. My subsequent actions are documented in an interview conducted by NCPD Detectives.

At about 2040 hours, I assisted other police units by securing the west perimeter of the crime scene located at 2321 "G" Avenue. I spoke to three of the residences of [REDACTED] and recorded their statements. I was later transported to NCPD and interviewed by Detectives Harlan and Rounds.

STATEMENT OF [REDACTED] (Witness):

[REDACTED] lives in a trailer in the rear yard of [REDACTED] and was in the trailer at the time of the incident. [REDACTED] heard a bang, which sounded to her like a gunshot. She did not see or hear anything else.

STATEMENT OF [REDACTED] (Witness):

[REDACTED] lives in the garage in the rear yard of [REDACTED] and was at home at the time of the incident. [REDACTED] heard a shot but did not see where it came from. [REDACTED] did not see or hear anything else.

STATEMENT OF [REDACTED] (Witness):

[REDACTED] lives in the residence at [REDACTED] and was at home at the time of the incident. [REDACTED] heard someone outside her front window yell, "Stop stop!" [REDACTED] did not see who was yelling.

Reporting Officer WPhillips	ID # 403	Division PATROL	Approved By J. A. Elzler	Date of Report 10/06/2001	Time 05:43
--------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / /		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOLTERO, MANUEL				
Property Tag No.(s)				

OFFICER'S SUPPLEMENTAL

ORIGIN:

On 100501 at about 2019 hours, I responded to the area of 2300 Highland Avenue, to assist officers in foot pursuit of a Hispanic male subject who had dropped a gun and fled from officers.

NARRATIVE:

Upon my arrival in the area, I heard Officer Steveson advise that the suspect had been shot and an ambulance was needed. I assisted officers by locating the crime scene and limiting access by setting up crime scene tape. While securing the crime scene, I was contacted by [REDACTED] provided me with his statement.

STATEMENT OF [REDACTED]: Witness

[REDACTED] was seated in his house, [REDACTED] watching television when he heard yelling coming from outside. [REDACTED] could hear a male voice yelling, "Get down, get down! Put your hands on your head! Get down, get down!" [REDACTED] then heard what he thought to be the sound of one firecracker going off. Immediately following the sound of a firecracker, [REDACTED] heard the sound of glass breaking in his bedroom. [REDACTED] exited his house and walked out into the alley to see what was going on.

Once [REDACTED] was in the alley he could see a male subject lying in the parking lot east of his house and two police officers standing near him. [REDACTED] heard the officers tell the man on the ground to, "Stay down, stay down! Don't move!" As the subject lay on the ground, the officers approached and one officer knelt down and handcuffed the subject.

[REDACTED] explained that he did not have his glasses on and could not see if either the police officers or the subject on the ground had any weapons in their hands.

I asked [REDACTED] to take me into his house and show me where he heard the glass breaking. [REDACTED] walked me into his bedroom where I saw a bullet hole in the headboard of his bed and broke glass from a mirror on the mattress. As I looked closer at the bedroom, I located the projectile on the floor at the foot of the bed. Due to the size of the headboard in [REDACTED] bedroom I was unable to locate the bullet's entrance hole into the bedroom. I went outside and located the entrance hole in the south window on the east wall of [REDACTED] house. I had [REDACTED] exit his residence and I secured the house until detectives relieved me. I then maintained a position on the perimeter of the crime scene until all units had cleared.

Reporting Officer POWELL	ID # 399	Division PATROL	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/06/2001	Time 04:09
-----------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) ZZ / OTHER / OTHER		Date 10/05/2001	Day of Week FRI	Time 21:00	
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE		City NATIONAL CITY	District	Beat 240	
Person(s) Involved: Victim					
Suspect (If Named) SOTELLO, MANUEL					
Property Tag No.(s)					

OFFICER'S SUPPLEMENTAL

On 100501, Officer Brehart and I responded to the 2300 block of Highland Avenue to assist officers with an officer involved shooting. Upon our arrival we were assigned a post guarding the crime scene. We were assigned to the alley located west of the 2300 block of Highland Avenue and told to secure the north end of the crime scene. After taking my post I assisted the detectives at the scene by guarding the residence located at 2313 G Avenue # B. I also assisted Detective Smith in collecting measurements to the interior walls and furniture in the home.

Reporting Officer FGONZALEZ	ID # 370	Division COM SV	Approved By J. A. Etzler	Date of Report 10/08/2001	Time 05:24
--------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 1		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE				City NATIONAL CITY		District Beat 240	
Person(s) Involved: Victim							
Suspect (if Named)							
Property Tag No.(s)							

CRIME SCENE LOG

1.) Harward, D. (388)-----130 Scribe, perimeter	2030 (In)	0445 (Out)
2.) Powell, L. (399)-----131 Perimeter	2030 (In)	0445 (Out)
3.) Pierson, D. (400)-----431 Perimeter	2033 (In)	2100 (Out)
4.) Maes, A. (364)-----431N K-9 vehicle in scene	2028 (In)	0445 (Out)
5.) Brehart, T. (368)-----55 Perimeter	2110 (In)	0200 (Out)
6.) Gonzalez, F. (370)-----56 Perimeter	2110 (In)	0200 (Out)
7.) Etzler, J. (357)-----84 Sergeant	2033 (In)	2300 (Out)

A.) Detective M. Smith Process scene	2240 (In)	0532 (Out)
B.) CSS Toledo Process scene	2240 (In)	0532 (Out)
C.) Detective Willcomm Walk through	2355 (In)	0015 (Out)
D.) Detective Picazo Walk through	2355 (In)	0015 (Out)
E.) Sergeant Triviz Walk through	0030 (In)	0040 (Out)
F.) CSS Chavez Process scene	0100 (In)	0532 (Out)

NCFD ladder truck arrived on scene at 0310 hours to assist in looking on roof for evidence. Out at 0330 hours.

Occupants of El Juan Café let go at 2340 hours, bio-info of occupants obtained and submitted by Officer Maes.

Reporting Officer D. HARWARD	ID # 388	Division PATROL	Approved By R. L. Bishop	Date of Report 10/10/2001	Time 06:58
---------------------------------	-------------	--------------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

Phillips, B

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS
06

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE
W

SEX
M

DATE OF BIRTH

ID TYPE
NC

ID NUMBER
403

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS
E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)
National City Police Department

BUSINESS PHONE
(336-4411)

DAYS OFF
VARY

WORK HRS.
VARY

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

1200 NATIONAL CITY BL

NATIONAL CITY

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS
06

CITY

STATE ZIP

CHULA VISTA

CA 91911

RESIDENCE PHONE

RACE
W

SEX
F

DATE OF BIRTH

ID TYPE
SS

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS
N

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF
VARY

WORK HRS.
VARY

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS
06

CITY

STATE ZIP

NATIONAL CITY

CA 91950

RESIDENCE PHONE

RACE
H

SEX
M

DATE OF BIRTH

ID TYPE
SS

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF
VARY

WORK HRS.
VARY

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

CHULA VISTA

CA 91911

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

Rounds, R

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS
16

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE
W

SEX
M

DATE OF BIRTH

ID TYPE
NC

ID NUMBER
360

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS
E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)
National City Police Department

BUSINESS PHONE
(336-4411)

DAYS OFF
VARY

WORK HRS.
VARY

VW ASSIST
N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

NATIONAL CITY

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

VW ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

ROUNDS

I.D.

360

ORIGINAL

CONTINUED **N**

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

06

CITY
NATIONAL CITY

STATE ZIP
CA 91950

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY
SAN DIEGO

STATE ZIP
CA 92113

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

Language: Spanish

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W

PICAZO, I E

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

16

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY
NATIONAL CITY

STATE ZIP
CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

DETECTIVE J.U.D.G.E. UNIT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

RESIDENCE PHONE

RACE

SEX

DATE OF BIRTH

ID TYPE

ID NUMBER

INTERPRETER
REQUIRED

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

BUSINESS PHONE

DAYS OFF

WORK HRS.

V/W ASSIST

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

STATE ZIP

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

lpicazo

I.D.

373

ORIGINAL

CONTINUED ☒ N

**SAN DIEGO REGIONAL
ADDITIONAL VICTIMS AND/OR WITNESSES
AND OTHER PEOPLE ASSOCIATED WITH THE CRIME**

PAGE

CASE NUMBER
0108293

LOCATION OF INCIDENT (OR ADDRESS)

CITY

BEAT

DISTRICT

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **Phillips, B**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

STATE ZIP

06

RESIDENCE PHONE

RACE

W

SEX

M

DATE OF BIRTH

ID TYPE

NC

ID NUMBER

403

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

National City Police Department

BUSINESS PHONE

(336-4411)

DAYS OFF

VARY

WORK HRS.

VARY

V/W ASSIST

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

1200 NATIONAL CITY BL

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **[REDACTED]**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

CHULA VISTA

STATE ZIP

CA 91911

06

RESIDENCE PHONE

RACE

W

SEX

F

DATE OF BIRTH

ID TYPE

SS

ID NUMBER

[REDACTED]

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

N

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

[REDACTED]

BUSINESS PHONE

[REDACTED]

DAYS OFF

VARY

WORK HRS.

VARY

V/W ASSIST

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

[REDACTED]

STATE ZIP

[REDACTED]

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **[REDACTED]**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

06

RESIDENCE PHONE

RACE

H

SEX

M

DATE OF BIRTH

ID TYPE

SS

ID NUMBER

[REDACTED]

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

[REDACTED]

BUSINESS PHONE

[REDACTED]

DAYS OFF

VARY

WORK HRS.

VARY

V/W ASSIST

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

CHULA VISTA

STATE ZIP

CA 91911

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **Rounds, R**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

[REDACTED]

STATE ZIP

[REDACTED]

16

RESIDENCE PHONE

RACE

W

SEX

M

DATE OF BIRTH

ID TYPE

NC

ID NUMBER

360

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

E

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

National City Police Department

BUSINESS PHONE

(336-4411)

DAYS OFF

VARY

WORK HRS.

VARY

V/W ASSIST

N

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

NATIONAL CITY

STATE ZIP

CA 91950

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

VICTIM'S NAME (LAST, FIRST, MIDDLE / OR ORGANIZATION)

W-☐ **[REDACTED]**

W-TYPE RESIDENCE ADDRESS

CITY

[REDACTED]

STATE ZIP

[REDACTED]

[REDACTED]

RESIDENCE PHONE

RACE

[REDACTED]

SEX

[REDACTED]

DATE OF BIRTH

ID TYPE

[REDACTED]

ID NUMBER

[REDACTED]

INTERPRETER
REQUIRED ☐

RELATION TO:
VICTIM / SUSPECT

STATUS

[REDACTED]

EMPLOYER (RANK IF MILITARY)

[REDACTED]

BUSINESS PHONE

[REDACTED]

DAYS OFF

[REDACTED]

WORK HRS.

[REDACTED]

V/W ASSIST

[REDACTED]

BUSINESS OR MILITARY ADDRESS

CITY

[REDACTED]

STATE ZIP

[REDACTED]

ADDITIONAL INFORMATION (VICTIM VEHICLE INFO. IF APPLICABLE)

REPORTING OFFICER

ROUNDS

I.D.

360

ORIGINAL

CONTINUED **N**

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) ZZ / OTHER / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON				
Suspect (If Named) SOTELO, EMANUEL				
Property Tag No.(s)				

OFFICER'S FOLLOW UP REPORT

The following is an amendment to my report submitted on 100501, regarding the officer involved shooting.

On 100501, at about 1900 hours, Officer Brehart and I were assigned to assist the Chula Vista Police Department with the supervision of a high school football game between Sweetwater High School and Hilltop High School, in Chula Vista. Officer Brehart and I are School Resource Officers for the National City Police Department and are tasked with providing school campus safety. Both police departments had learned that a large gang fight involving both schools might take place during the football game. As a result, Detectives Cordero and Grande were also assigned to assist us at Hilltop High School.

At approximately 2020 hours, I was monitoring my department issued radio and heard a broadcast from NCPD [REDACTED] advising he had four subjects at gunpoint at 2321 G Avenue. [REDACTED] continued to say [REDACTED] was in foot pursuit, eastbound, of a subject that had dropped a gun. Several seconds later [REDACTED] advised shots had been fired and the suspect was down. Medics were summoned to the scene, 2316 Highland Avenue. Detectives Cordero and Grande left the football game and responded to 2316 Highland Avenue to provide assistance to the units on scene. Please refer to their Investigative reports for details.

At about 2130 hours, Officer Brehart and I finished our assignment at Hilltop High School and returned to National City. At about 2158 hours, we were assigned to a post at the crime scene. Our assignment consisted of securing the northwest alley leading to the crime scene at 2316 Highland Avenue. I was later tasked with securing the crime scene located in the residence at 2323 G Avenue #B. I assisted Detective Smith in processing the crime scene at 2323 G Avenue # B, by helping him measure the interior of the residence including walls, furniture and windows. Please refer to Detective Smith's report for information regarding the measurements.

On 100601, at about 0223 hours, I was assigned to guard several witnesses seated in patrol cars in front of 2323 G Avenue. Officer Pierson transported those witnesses individually to the NCPD.

Reporting Officer FGONZALEZ	ID # 370	Division COM SV	Approved By L. B. Roark	Date of Report 10/10/2001	Time 11:39
--------------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

#0108293



Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / MISC / Officer Involved Shooting		Date 10/05/2001	Page 1 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron			District	Beat 200
Suspect (If Named) Sotelo, Emanuel				
Property Tag No.(s)				

SUPPLEMENTAL REPORT

On 10/09/01 I was assigned to investigation division. Currently this division is working an officer involved shooting. Detective Villagomez was conducting a follow-up investigation with the National City Firefighters involved in the incident.

Detective Villagomez and I went to Fire Station 10 to interview the Firefighters. I talked with Fire Captain Mark Gundert and Firefighter Jonathan Lyons and obtained their statements. On 10/09/01 at about 1357 hours, I obtained Fire Captain Mark Gundert's statement. Fire Captain Mark Gundert's statement was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at NCPD.

Following is a synopsis of Fire Captain mark Gundert's statement.

Captain Gundert stated on 10/05/01 late at night, his unit was dispatched to a shooting in the 2300 block of Highland Avenue. Gundert said police were already at the scene and yellow tape was set up when he arrived. The primary function of Gundert's unit was to provide medical care to the patient. Firefighter Nunley and Engineer Shoemaker were already rendering assistance.

The male patient (Emanuel Sotelo) was injured and Gundert could see blood. Gundert was told Sotelo had been shot. Gundert stated the protocol was to cut clothing and to look for injuries. Sotelo was lying in the middle of the parking lot between El Juan's Restaurant and the flower shop, closer to the alley. He was in the left lateral recumbent position (lying on left side), handcuffed. Soltelo's head was pointing to the southwest and feet were pointing in opposite direction. Gundert described the entrance wound as a bullet wound to the back center/right side of the right shoulder blade. He did not see the exit wound.

Gundert attempted to talk with Sotelo. Sotelo did answer a few questions, but Gundert did not hear the answers. Later, Firefighter Mike Shoemaker told Gundert that Sotelo said

Reporting Officer T.Maes	ID # 408	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/10/2001	Time 15:34
-----------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: OFFICER'S REPORT ONLY		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 3		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / Officer Involved Shooting				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim Steveson, Aaron				District		Beat 200	
Suspect (If Named) Sotelo, Emanuel							
Property Tag No.(s)							

he had been smoking marijuana. When Medic Unit 418 arrived, Gundert directed and updated them on the situation.

The medics were rendering treatment for a sucking chest wound and applied a wound dressing. Gundert said he saw the dressing that was placed on the chest. Gundert believed the placement of the dressing was in the chest area more toward the middle of Soltelo's chest.

Gundert said there was a Police unit that had directed the spotlights and headlights, where Sotelo was lying, otherwise it would have been dark in that area.

Gundert told me he has been an EMT Firefighter for 24 years. He has been on hundreds of calls involving medical aid which includes about 50 shootings. Gundert took classes at a JR College to be certified as an EMT. He also has ongoing in-service training to constantly update skills. All employees at his Fire station participate in the same training. Gundert stated that countywide his department is near the top in experience.

On 10/09/01, at about 1420 hours, I obtained Firefighter Jonathan Lyons' statement. Firefighter Lyons statement was captured on audiotape. The audiotape was later impounded at the NCPD.

Following is a synopsis of Firefighter Jonathan Lyons' statement.

On 10/05/01 Lyons recalls being dispatched to a shooting in the 2300 block of Highland Avenue. When Lyons arrived, the scene had already been secured with yellow tape. There were two police cars on scene with the spotlight directed at Soltelo. Lyons saw the patient (Soltelo) lying on his left side facing west with his back toward him, he was handcuffed. Firefighter Nunley and Engineer Shoemaker were already on scene. Lyons saw an officer remove the handcuffs from Soltelo. Lyons had the medical bag and administered oxygen via mask to Sotelo.

Lyons described the entrance wound as small, the size of the tip of a pen. It was on the upper back area on the right side, distal to the spine. It had only a trace of blood running

Reporting Officer T.Maes	ID # 408	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/10/2001	Time 15:34
-----------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
OFFICER'S REPORT ONLY

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / MISC / Officer Involved Shooting		Date 10/05/2001	Page 3 of 3	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G Avenue		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Stevenson, Aaron		District	Beat 200	
Suspect (If Named) Sotelo, Emanuel				
Property Tag No.(s)				

out. The exit wound was significantly larger, about 1" diameter with a layer of skin missing. Lyons used a trauma dressing for the chest wound.

Sotelo was asked simple questions to determine orientation and drug use. Sotelo said he had been drinking and had used "weed" (marijuana). Lyons heard Sotelo say that it hurts. Sotelo had a grimace on his face, which is a sign of pain.

Lyons described the area as looking like a regular parking lot. There was a police car with the door open. It was just west of scene closer to the alleyway. I asked Lyons if there was anything he noticed about the lighting condition. Lyons stated the spotlight and headlights of cruisers were directed towards the scene, as a result he did not have a problem rendering medical treatment. Lyons also saw a street light down the alley. There were 1-3 patrol cars with lights shining into the scene.

Lyons is an EMT Firefighter. He began working with the National City Fire Department on 09/06/01. Lyons worked two and a half years as a reserve firefighter. He also has three years experience as an EMT. He attended Crafton Hills Fire academy and has an Associate's degree in Fire Sciences.

Reporting Officer T.Maas	ID # 408	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/10/2001	Time 15:34
-----------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 4		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) FG / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District Beal 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (if Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) I0001966-1972, I0001974-1							

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 100501 at approximately 2100 hours, I received a call at home from NCPD Dispatch. Pursuant to a request from Detective D. Grande, I was asked to report to work to assist in processing the crime scene of an Officer Involved Shooting.

I arrived at the station at approximately 2145 hours and met with the Investigation's Division. Detective D. Grande, Case Agent, briefed us on the incident. Detective Grande explained that a call involving known gang members had resulted in a foot pursuit and one of the suspects (Emmanuel Sotelo) being shot by Officer Aaron Steveson. We were told Reserve Officer Gerald Forand was present when the incident occurred. Officer Grande assigned Crime Scene Specialist Toledo and myself to assist Detective M. Smith in processing the scene.

Prior to leaving for the scene I was requested by Detective Grande to process Officer A. Steveson and Reserve Officer G. Forand. I used GSR (Gun Shot Residue) Kits on both officers and photographs were also taken. The GSR Kits and the film were later impounded into NCPD's Property and Evidence Locker.

At 0034 hours, I arrived on scene at 2321 G Avenue. The residence is a single story detached home located on the east side of G Avenue. A rod iron fence encloses the front yard of the residence. However, toward the rear, the property is enclosed with a wooden fence. There is a wooden gate leading from the property (back yard) into the alley adjacent to the parking lot of El Juan's Restaurant (2316 Highland Avenue, National City). There is a separate dwelling, (2323 G Avenue, National City), located to the rear of the primary residence (2321 G Avenue).

I contacted Sergeant (Sgt.) R. Triviz who gave me a brief summary of the events leading to the shooting. Sgt. Triviz explained that the group of Hispanic males had been loitering

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/10/2001	Time 17:16
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 2 of 4		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) FG / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON				District		Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) 10001986-1972, 10001974-1							

on the front porch of 2321 G Avenue, National City. As Officers approached the group of males, one of the male subjects, later identified as Emmanuel Sotelo, proceeded to flee the scene, Sotelo went towards the rear of the residence and ran eastbound. As Sotelo fled, a firearm was either dropped or thrown on the ground (walkway) just south of the residence. The pursuit ended up in the parking lot of El Juan's Restaurant (2316 Highland Avenue, National City).

The firearm was picked up by Officer Walters to prevent one of the other subjects from taking it. Sgt. Triviz explained that a flare had been used to mark the location of the firearm. A beer bottle wrapped in a paper bag was sitting next to the porch steps. The firearm was located several feet southeast of the porch steps.

After being briefed by Sgt. Triviz, Detective C. Wilkomm requested I photograph and collect several items inside the residence at 2321 G Avenue. Using (1) 36 exposure roll of 35mm color film, I photographed the following items in the family room: a black CD case holder that was on top of the television, a note that was next to the CD holder, an ID card belonging to Adrian Lopez and a pocket knife/switchblade that was on the floor next to the entryway. I also photographed a carry on bag that was in a bedroom adjacent to the family room. The bag contained, among other items, several letters and magazines. After I was done photographing, I collected the items as evidence. I then proceeded to photograph the crime scene.

Using (3) 24-exposure rolls of 35mm color film, I photographed the residence and the area surrounding 2321 G Avenue. The lighting conditions were fair to poor and a technique used "painting with light" was used to provide adequate exposure of the film.

I measured the flare (location of firearm) and the beer bottle as follows:

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/10/2001	Time 17:16
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 3 of 4		Case Number 0108293			
Code Section And Description (one incident only) FG / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		District		Beat 240	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON									
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL									
Property Tag No.(s) I0001966-1972, I0001974-1									

Item/ Description: East of East Curbline of G Avenue: North of
North Curbline of 24th St.

Flare (representing firearm)	32'11"	153'8"
Beer bottle	28'11"	164'9"

The beer bottle was then collected as evidence.

I proceeded to contact Detective M. Smith and Crime Scene Specialist Toledo in the parking lot of El Juan's Restaurant. I was requested by Detective M. Smith to document with photographs some "OTNC" graffiti he discovered on a dirt walkway (running east and west) located north of El Juan's parking lot. The graffiti was located on an adjacent walkway north of Cory's Florist. Using (1) 36 exposure roll of 35mm film, I photographed the graffiti on the walkway pavement as well as the surrounding area.

Upon my return to the station I impounded the film and the evidence into NCPD's Property and Evidence Locker.

On 100801 at approximately 1230 hours, I accompanied Detective J. Villagomez to UCSD Medical Center to photograph the suspect, Emmanuel Sotelo. Using (1) 36 exposure roll of color film I photographed Sotelo. Polaroid photos were also taken. The film and the Polaroid photos were impounded into NCPD Property and Evidence Locker.

EVIDENCE:

Property Tag #:

Description:

I0001966

Officer A. Steveson's GSR Kit

I0001967

Reserve Officer G. Forand's GSR Kit

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/10/2001	Time 17:16
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) FG / 12020 /		Date 10/05/2001	Page 4 of 4	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON		District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL				
Property Tag No.(s) I0001966-1972, I0001974-1				

I0001968	(1) note
I0001969	(1) ID Card- Adrian Lopez
I0001970	(1) switchblade/pocket knife
I0001971	(1) black CD case/holder
I0001972	(1) beer bottle
I0001974	(1) carry on travel bag containing letters,
magazines, etc.	
I0001975	(2) 36 exposure rolls- 35mm color film
I0001976	(3) 24 exposure rolls- 35mm color film
I0002049	(5) Polaroid photos
I0002051	(2) 36 exposure rolls- 35mm color film

END OF REPORT

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/10/2001	Time 17:16
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE.				City NATIONAL CITY		District	Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON							
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s)							

Detective Follow-up Report

On 100601, at about 0040 hours, Detective Grande and I interviewed **Reserve Officer Gerald Forand** in interview room B of the National City Police Department Investigations Division. Reserve Officer Gerald Forand's statement was captured on audiotape and later impounded at NCPD.

The following is a synopsis of Reserve Officer Gerald Forand's statement.

Reserve Officer Gerald Forand has been a Reserve Officer for about a year and two months. Reserve Officer Gerald Forand rides with a regular officer two or three times a month.

On 110501, Reserve Officer Gerald Forand began his shift with Officer Steveson. Officer Steveson drove the patrol car while Reserve Officer Gerald Forand sat in the passenger's seat.

During the evening, Reserve Officer Gerald Forand and Officer Steveson met with Officer Walters and discussed contacting and FT'ing five individuals in the area of 2335 G Ave., (Reserve Officer Gerald Forand was not sure of the address on G Ave.) During the meeting, Officers were sent to an alarm call at Circuit City. After the alarm call, Officer Walters and Officer Steveson pulled up in front of the residence on G Ave., and exited their vehicles. Once at the residence, Officer Walters called one of the males (Adrian Lopez) out of the yard. Adrian Lopez walked over to Officer Walters. Reserve Officer Gerald Forand covered Officer Walters as he talked to Adrian Lopez while Officers Steveson and Phillips watched the males in the yard. Officer Walters told Adrian Lopez "Have your friends come out so we could talk to them and see what's going on in the neighborhood." Officer Walters had Adrian Lopez sit down on the curb and once again told him, "Hey, call your friends out." Adrian Lopez told his friends, "Hey come on out guys they just want to talk to you for a minute."

One of the males who was on the porch, took off running east along the south side of the residence. Reserve Officer Gerald Forand heard something hit the ground and then heard Officer Steveson say, "Gun, gun, he's got a gun." Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand took off running after the suspect. They ran to the rear of the residence, through the back yard and into the east alley of G Ave. The suspect ran along the walkway located on the north side of Cory's Flower Shop, 2304 Highland Ave. Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand ran eastbound through the Café El Juan parking lot and ran around the south corner of the building located on the north side of the parking lot, with their guns drawn. Upon clearing the corner, the suspect almost ran into Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand as he ran southbound on Highland Ave. Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand pointed their guns at the suspect and yelled, "Stop, get on the ground, stop." The suspect hesitated for a second and then ran between Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand holding his hands in front, near his waist area. Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand ran side-by-side as they chased the suspect back into the Café El Juan parking lot.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/22/2001	Time 11:31
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Page 2 of 2		Case Number 0108293	
Day of Week FRI		Time 20:19	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVE.		City NATIONAL CITY	District Beat 240
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON			
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL			
Property Tag No.(s)			

Once inside Café El Juan parking lot the Reserve Officer Gerald Forand yelled, "Stop, Stop, on the ground. Get on the ground stop know." The suspect slowed down and looked over his left shoulder at Reserve Officer Gerald Forand. The suspect then stopped and reached to the front of his waist area with his right hand. As the suspect started turning to the right towards Officer Steveson, he started to bring his right arm up as if he was drawing something from his waist. Based on the suspect's movements, Reserve Officer Gerald Forand feared the suspect might be armed with a weapon. Reserve Officer Gerald Forand heard one shot and saw the suspect fall to his stomach. Reserve Officer Gerald Forand and Officer Steveson and a third officer arrived and to assist. Officer Steveson and Reserve Officer Gerald Forand were between five and ten yards from the suspect when he was shot.

Reserve Officer Gerald Forand described the suspect as a Hispanic male adult in his early 20's, 5'9, 160 to 170 lbs with shaved head and a mustache. The suspect was wearing baggie light color, possible beige and brown-checked shirt and light colored loose fitting pants.

Reporting Officer E.CORDERO	ID # 336	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/22/2001	Time 11:31
--------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one Incident only) PC / 12020(A) / POSSESS/MANUFACTURE/SELL DANGEROUS WEAPON		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 "G" AVE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim		District	Beat 243	
Suspect (If Named) Sotelo, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

DETECTIVE FOLLOW UP:

On 101701, at about 1000 hours, Crime Scene Specialist A. Chavez and I drove to the Naval Station at North Island in Coronado. We went to the United States Customs Service Aviation Division building to meet with Adam Heinicke in reference to aerial photographs of the scene regarding NCPD case #0108203. Upon arrival, we met with Heinicke in the lobby area of the building. Heinicke escorted us to the helicopter and proceeded to fly us to the scene. When we arrived, Heinicke circled the area overhead and Crime Scene Specialist Chavez photographed the scene. For additional information, refer to Crime Scene Specialist A. Chavez' supplemental report.

Reporting Officer M.SMITH	ID # 334	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/17/2001	Time 16:13
------------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 /	Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON	District	Beat 240	
Suspect (If Named)			
Property Tag No.(s) I0002293			

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 101701 at approximately 0945 hours, Detective M. Smith and myself arrived at the Coronado Naval Station to meet with the US Customs helicopter pilot who was to take us up in the air for aerial photographs. I was instructed to photograph the area involved in the officer involved shooting incident that occurred on 100501. The area included the 2300 block of G Avenue and Highland Avenue. At approximately 1015 hours, we lifted off from the helicopter pad.

Using (2) 24-exposure rolls and (1) 12-exposure roll of 35mm color film, I photographed the area involved in the incident. Upon my return to the police station, I impounded the film into NCPD's Property and Evidence Locker. A request to have the film developed was completed.

EVIDENCE:

Property Tag #:

Description:

I0002293

(2) 24-exposure rolls of 35mm color film
(1) 12-exposure roll of 35mm color film

END OF REPORT

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/18/2001	Time 18:03
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / /		Date 10/11/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 708 East 22nd St		City NATIONAL CITY	Day of Week THU	Time
Person(s) Involved: Victim				
Suspect (If Named)				
Property Tag No.(s) I0002139				

Officer's Statement

On 101101 at about 1000 hours, I was working uniformed patrol in a marked patrol vehicle. I was in the apartment complex parking lot at 708 East 22nd St. There was writing on the sidewalk of the complex. It was located on the north sidewalk of the south parking lot of the complex. It was dotted dark red in color. The dotting was, "PBS RIP LEPZ", or IBS RIP LEPZ."

I took two Polaroid photos of it. I impounded the photos into evidence at the police station.

For further details, see the Case #0108293.

Impounded Evidence

Tag #I0002139 Two Polaroid photos.

Gonzales, M #330

Reporting Officer Mgonzaies	ID # 330	Division PATROL	Approved By J. A.Etzler	Date of Report 10/11/2001	Time 10:47
--------------------------------	-------------	--------------------	----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 2		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 /				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim				District		Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL							
Property Tag No.(s) 10002140-10002146, 100021							

SUPPLEMENTAL REPORT:

On 101101 at approximately 0930 hours, Detective M. Smith and I arrived at the San Diego County Medical Examiner's Office for the autopsy of Emmanuel Sotelo. The autopsy was performed by Dr. Whitmore.

Using (3) rolls of 36 exposure, 35mm color film I photographed the body of Emmanuel Sotelo. Before the body was washed and after taking the photographs, I collected the following evidence from the body: nail scrapings from both the right and left hands, head and pubic hair samples. Fingerprints and handprints were obtained by the technician, Amber Winckler, who handed them to me before we left. The technician also provided us with a rib sample and a blood vial from Sotelo's body. The evidence transfer form was signed by Detective M. Smith.

Upon my return to the police station, I impounded the biological samples into NCPD's Property and Evidence refrigerator and the remainder of the evidence was impounded into NCPD's Property and Evidence Locker.

At approximately 1420 hours, pursuant to a request from Detective E. Cordero, I accompanied Detective Cordero to 2316 Highland Avenue (parking of El Juan's Restaurant) to collect some evidence. Detective Cordero explained that unknown individuals had used blood to memorialize the scene where Emmanuel Sotelo had been shot. The north wall of El Juan's Restaurant had the following written in what appeared to be blood- "RIP LEPOARD". I obtained (4) swab samples and an equal number of control swabs from different areas. Detective Cordero pointed out the same thing had been done on a parking sign located on the south fence at 700 E. 22nd Street. The sign had the following written in what appeared to be blood-" RIP LEPZ". I obtained (2) swab samples along with the control swabs from two different areas.

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/15/2001	Time 17:48
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

San Diego Regional Officer's Report Narrative

Code Section And Description (one incident only) PC / 12020 /	Date 10/05/2001	Page 2 of 2	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE	City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim Suspect (If Named) SOTELO, EMMANUEL	District	Beat 240	
Property Tag No.(s) I0002140-I0002146, I00021			

Upon my return to the station, the swabs were placed in the Dry-Fast swab dryer for approximately 30 minutes. The evidence was then impounded into NCPD's Property and Evidence Locker.

EVIDENCE:

Property Tag #:

Description:

I0002140
I0002141
I0002142
I0002143
I0002144
I0002145
I0002146
I0002162
I0002163
I0002164
I0002165
I0002166
I0002167

(1) rib sample and (1) blood vial
(3) rolls, 36 exposure 35mm color film
nail scrapings- left hand
nail scrapings-right hand
pubic hair sample
head hair sample
handprint and fingerprint cards
#1 blood swab & control swab, letter "R"
#2 blood swab & control swab, letter "I"
#3 blood swab & control swab, letter "P"
#4 blood swab & control swab, letter "O"
#5 blood swab & control swab, "RIP"
#6 blood swab & control swab, "LEPZ"

END OF REPORT

Reporting Officer ACHAVEZ	ID # 7934	Division PATROL	Approved By M. J. King	Date of Report 10/15/2001	Time 17:48
------------------------------	--------------	--------------------	---------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME		San Diego Regional Officer's Report Narrative		Page 1 of 4		Case Number 0108293	
Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING				Date 10/05/2001		Day of Week FRI	
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE				City NATIONAL CITY		Time 20:19	
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)				District		Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel							
Property Tag No.(s)							

DETECTIVE FOLLOW-UP

On 10-5-01, Detective Rounds and I interviewed [REDACTED] in an Interview Room at the National City Police Department (NCPD). I captured this interview on both audiotape and videotape, which were later impounded at NCPD. The following is a synopsis of the interview with [REDACTED] and is not all-inclusive. For further, refer to the impounded tapes.

Statement of Witness [REDACTED]

As [REDACTED] gave me his statement, he used two diagrams that he had drawn to explain his observations. These diagrams show the following:

1. One diagram depicting the "El Juan Cafe," its parking lot, and the surrounding area.
2. One diagram depicting [REDACTED] truck from where he made his observations.

These two diagrams were later impounded at NCPD.

On 10-5-01, between 2017 and 2022 hours, [REDACTED] was driving north on Highland Avenue in National City, and turned left into the parking lot of the "El Juan Café." [REDACTED] was driving his green 1997 Ford F-150 truck with his wife, [REDACTED] who was seated in the front passenger seat. [REDACTED] and [REDACTED] were going to eat dinner at the "El Juan Cafe." The windows to [REDACTED] truck were all closed at the time. The truck's radio was on "real low" and [REDACTED] and [REDACTED] were having a casual conversation.

As [REDACTED] drove into the lot, he passed one open parking space along the south side of the lot. [REDACTED] saw another empty space near a light pole at the west end of the lot along the south side and drove toward it. As he neared this space, [REDACTED] then changed his mind and decided not to park this deep into the lot because "this is National City, (and) maybe not the best place to be parked..."

[REDACTED] then decided to park in the parking space he had first passed by. [REDACTED] stopped his truck and began looking in his rearview mirror in preparation to go backward. As [REDACTED] looked into his rearview mirror, he heard his wife [REDACTED] say, "Stop, don't you see the police? Don't you see the policeman coming at you?"

[REDACTED] took his attention away from his rearview mirror and looked to the area in front of the truck. Both front headlights for [REDACTED] truck were functional and working. [REDACTED] saw two uniformed police officers running abreast in the alley about "twenty five feet" in front of his truck. [REDACTED] then saw the two uniformed officers run toward his direction. Later in the interview, [REDACTED] said he may have seen a third person, however, he could not be certain.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 07:59
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From:
CRIME

San Diego Regional
Officer's Report
Narrative

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 2 of 4	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)		District	Beat 240	
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

██████ decided he had better get out of the police officers' way. ██████ only saw the police officers running in the direction of his truck from the area of the alley for about "six or seven feet" before he took his attention away from them and looked into his rearview mirror.

██████ backed his truck up about two more feet when the officers ran past his truck. A couple seconds later, ██████ started to back his truck up again when he heard some type of "noise." This noise was when the police officers were coming back and now they were chasing someone. I asked ██████ several questions about what this "noise" was.

██████ said he recalled hearing voices, however, he could not tell what was being said. I asked ██████ if he heard footsteps and he said he did. ██████ said this "noise" could have been a combination of both voices and footsteps.

After hearing this "noise," ██████ attention was drawn to the right side of his truck. At this time, ██████ heard what he recognized as one gunshot. ██████ said he is familiar with guns and he knew this was a gunshot. ██████ did not see any muzzle flash.

At the same time he heard the gunshot, ██████ saw a male run by the right front corner of his truck and then fall to the ground in front of his truck. ██████ then saw two police officers come around the front of his truck. ██████ saw one of the officers pointing a dark colored gun, possibly a "nine-millimeter" and was still moving forward. ██████ said he does not know what officer this was and he did not know what hand the officer had the gun in. ██████ said the closest officer at this time was about "eight to ten feet" behind the male. ██████ did not see the male's hands and could not tell if he had anything in them or not.

I asked ██████ if he could see if the male was doing anything before the shot was fired, such as possibly turning toward the officers. ██████ said this could be possible, however, he did not see any motion like that. ██████ said he only saw the male come into his view by his truck's headlights and then fall in front of his truck at the same time the gunshot went off.

██████ saw the male and the two officers were now directly in front of his truck. ██████ thought if there was going to be any type of struggle, etc, that he should get out of the way. ██████ then backed his truck up another "five, six, seven feet." The male was lying on the ground with his head pointed in a southwesterly direction. ██████ concluded the male was probably "Spanish," based on his skin color.

At this time, ██████ saw the two officers were now leaning over the male. ██████ backed up his truck again to park on Highland Avenue. As he began to do this, ██████ saw a marked police car had parked near the driveway of the "El Juan Café." The police car's front end was on the sidewalk near the driveway and it blocked ██████ in. ██████ watched as the uniformed officer got out of the car. The officer briefly looked at the officers in the parking lot and then got back in his car. The officer then backed out "at a high speed" on Highland Avenue in reverse. This officer was stopped for "not more than two or three seconds" before leaving.

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 07:59
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 3 of 4	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)				
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

█████ was now able to back his truck out of the parking lot. █████ backed out of the parking lot and parked his truck on Highland Avenue along the west curbline, facing south.

At this point, █████ could not see what was going on in the parking lot because he had parked in front of the building that is north of the "El Juan Café" parking lot. █████ and his wife █████ stayed in the truck. Within seconds, there were police cars "pulling up all over the place." The police officers all converged on the parking lot and ran right past █████ truck. No-one ever contacted █████ or his wife at that time.

At one point, an officer came over to █████ and asked him if he had seen what happened. █████ told the officer he had seen the shooting and the officer said they would need to take his statement. █████ agreed and both he and his wife remained in the truck for a while longer.

█████ then got out of the truck and walked over to the passenger side and began talking with his wife. At this point, two officers approached █████ and █████. The officers separated █████ and █████ and spoke to them individually.

During this time, an ambulance had arrived and the male who had been shot was loaded onto a gurney, face up, and then wheeled out to an ambulance parked on Highland Avenue. As the male was being taken to the ambulance, he passed right by █████. █████ saw the male was awake and he "didn't seem like he was badly hurt," because he was not screaming. █████ believed the male was probably in "shock."

I asked █████ if he had seen anyone else during this time who could have witnessed this incident. █████ said the owner of the "El Juan Café" had come outside during this time. █████ said the owner is a white male, about 60 years old, 5'11", and balding. █████ said he recognized this person to either be the owner of the restaurant or the person who runs it. █████ said at the time he was backing up in the parking lot and when the police car stopped near the driveway of the "El Juan Café" is when he saw the owner come out of the restaurant. The owner came out of the restaurant and looked into the parking lot. The owner then returned to the front door of the business and he appeared to be talking with an unknown person inside. The owner had come outside after the shooting had occurred.

After speaking with the officers, █████ walked over to the "El Juan Café" and ordered food for he and his wife. An employee allowed █████ and his wife to come inside, and they ate dinner. While inside, █████ noticed there were about "twelve" other patrons inside. █████ said he recalled being asked what had happened by the patrons and he told them that someone had been shot near his truck. None of the patrons claimed to have seen the shooting.

█████ said, "My opinion is that, I, it seems funny to me that somebody's running away and they shoot him. But if they knew he had a gun, that he had shot somebody, and something had been wrong, and that he was running, and they said, --Stop or I'll shoot--, and he didn't stop. I think, I feel they're justified in shooting him. I just feel a little bit uneasy about someone shooting that close to my truck."

Reporting Officer HARLAN	ID # 361	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 07:59
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Continued From: CRIME

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one Incident only) / / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 4 of 4	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2321 G AVENUE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON (NCPD OFFICER)				
Suspect (If Named) SOTELO, Emmanuel				
Property Tag No.(s)				

██████ said he had not had any alcoholic beverages today and was not taking any medications, other than some aspirin he had taken today.

██████ had nothing further to add. I ended the interview shortly thereafter.

Reporting Officer HARLAN	ID # 381	Division INV	Approved By R. G. Triviz	Date of Report 10/12/2001	Time 07:59
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued Y

Duplicate 3-13-02
REGISTRATION RECEIPT

<input checked="" type="checkbox"/> TEMPORARY REGISTRATION RECEIPT (Expires 10 days from date)	Cit Number	A12160027
<input checked="" type="checkbox"/> PERMANENT REGISTRATION RECEIPT	OLN:	B8656386
<input type="checkbox"/> Penal Code Section 280		
<input type="checkbox"/> Penal Code Section 457.1		
<input checked="" type="checkbox"/> Health and Safety Code Section 11500		
Name of Registrant		Date of Birth
CASTRO, HECTOR RENE		11/29/1979
Residence address		
[REDACTED]		
Name of Registering Agency		REG. #
NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT		N01098
Date of Annual Update		Date of Registration
[REDACTED]		8/4/2001
Signature of registering Officer/Badge Number		
<i>[Signature]</i> #9571		
Signature of Registrant		
<i>[Signature]</i>		

SS-0072 (Rev. 8/98)

*mailed
3-13-02*

Check-Out Release Form

Property Facility

National City Police Department
1200 National City Blvd
National City CA 91950

(619) 336-4447

Destination

KENNETH J. MENDEL
THE MEDEL LAW FIRM
110 WEST C ST
SAN DIEGO CA 92101

(619)
(619) 702-0750

Case Number: 0108293* 2321 G AVE
Case Officer: 7934 CSS Chavez, Amella
Released By: 5610 PES Castro, Vanessa
Released To: 0748 JOHN WOOD & KENNETH MEDEL

Rec ID: 6327

Date: 6/3/03
Time: 8:34 am

Item ID	Description	Serial Number	Quantity
I0001960	MISCELLANEOUS		1
I0001961	UNDEVELOPED FILM		1
I0001968	MISCELLANEOUS		1
I0001975	UNDEVELOPED FILM		1
I0001976	UNDEVELOPED FILM		3
I0001989	MISCELLANEOUS		1
I0001990	MISCELLANEOUS		1
I0001994	MISCELLANEOUS		1
I0002013	HAND GUN-PISTOL/REVOLVER	112666-S	1

Page 1 of 1, 9 items
9 total items released

SIGNER ACKNOWLEDGES RECEIPT OF ABOVE
ITEMS AND THE RESPONSIBILITIES THEREIN.

JOHN WOOD & KENNETH MEDEL

Print Name

Signature

WOOD & WOOD

JOHN W. WOOD
ATTORNEY AT LAW

TELEPHONE (858) 489-7848
FAX (858) 489-7823
E-MAIL: jww@wlaw@aol.com

7825 FAY AVENUE, SUITE 200
LA JOLLA, CALIFORNIA 92037

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

CRIME LAB WORK REQUEST (619) 702-0750

DATE: 060303

PERSON REQUESTING: JOHN WOOD/KEN MEDEL

CASE # 0108293

TAG # SEE BACK FOR COMPLETE LIST

ITEMS SUBMITTED: COPY OF PHOTOS/AUDIOS/VIDEOS

WORK REQUESTED: _____

LAB PERSONNEL ONLY

REG

CADET

CSS

CASTRO, Ledesma, Muniz, Alfred

PROCESSING DATE: _____

PROCESS USED/RESULTS: Made Copies

DISPOSITION OF EVIDENCE: _____

PHOTOS

- I-1984
- I-1975
- I-2152
- I-2147
- I-2052
- I-2066
- I-2062
- I-2051
- I-2293
- I-2000
- I-2251
- I-2069
- I-2139
- I-2141
- I-2151
- I-2049
- I-2536
- I-1961
- I-1976

TAPES

- I-2041
- I-2148
- I-2150
- I-2149
- I-2061
- I-2112
- I-2023
- I-2103
- I-2111
- I-1913
- I-2040
- I-2101
- I-1912
- I-1911
- I-2024

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

1200 National City Boulevard
National City, CA 91950
Telephone (619) 336-4447

PROPERTY RELEASE

CASE NO. 0108293	OTHER REFERENCE	PROPERTY TAG NO. <i>See below</i>
----------------------------	-----------------	--------------------------------------

WITH A VALID PICTURE IDENTIFICATION PRESENT THIS RELEASE AT THE POLICE DEPARTMENT. CALL ABOVE PHONE NUMBER FOR APPT. TO RECOVER THE LISTED PROPERTY. FAILURE TO CLAIM THIS PROPERTY WITHIN 30 DAYS WILL RESULT IN ITS BEING DISPOSED OF ACCORDING TO LAW. WRITTEN NOTARIZED AUTHORITY FOR RELEASE OF SAID PROPERTY MUST ACCOMPANY ANY PERSON SENT ON YOUR BEHALF.

NAME
ADDRESS
CITY, STATE
ZIP

John Wood

PES FLORES
RELEASE AUTHORIZED BY
PROP & EVID
DIVISION
061703
DATE

PHONE NO. _____

PROPERTY LIST: *COPIES (5) each: I 1984, 2152, 2147, 2052, 2066, 2062, 2051, 2293, 2060, 2251, 2069, 2139, 2141, 2151, 2049, 2536, 1961, 1976*
COPIES OF AUDIOS (3) each: I 2041, 2148, 2150, 2149, 2061, 2112, 2023, 2103, 2111, 1913, 2040, 2101, 1912, 1911, 2024

I CERTIFY, UNDER PENALTY OF PERJURY, THAT I AM THE LAWFUL OWNER/GUARDIAN OF THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY; I HAVE TAKEN POSSESSION OF THE DESCRIBED PROPERTY.

PROPERTY RECEIVED BY <i>[Signature]</i>	DATE 6/17/03	PD - 350 (10-93)
--	------------------------	------------------

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
1200 National City Boulevard
National City, CA 91950
Telephone (619) 336-4447

PROPERTY RELEASE

NCRD CASE NO.

0108293

OTHER REFERENCE

PROPERTY TAG NO.

SEE BELOW

WITH A VALID PICTURE IDENTIFICATION PRESENT THIS RELEASE AT THE POLICE DEPARTMENT. CALL ABOVE PHONE NUMBER FOR APPT. TO RECOVER THE LISTED PROPERTY. FAILURE TO CLAIM THIS PROPERTY WITHIN 30 DAYS WILL RESULT IN ITS BEING DISPOSED OF ACCORDING TO LAW. WRITTEN NOTARIZED AUTHORITY FOR RELEASE OF SAID PROPERTY MUST ACCOMPANY ANY PERSON SENT ON YOUR BEHALF.

NAME
ADDRESS
CITY, STATE
ZIP

CAPTAIN SHORT

CADET LEDESMA #2412
RELEASE AUTHORIZED BY

PROPERTY & EVIDENCE UNIT
DIVISION

052703

DATE

PHONE NO. _____

PROPERTY LIST:

COPIES OF TAG #'S 10002061, 10002149

I CERTIFY, UNDER PENALTY OF PERJURY, THAT I AM THE LAWFUL OWNER/GUARDIAN OF THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY; I HAVE TAKEN POSSESSION OF THE DESCRIBED PROPERTY.

PROPERTY RECEIVED BY

Craig A. Short

DATE

5-27-03

PD - 350 (10-93)

FIELD PROPERTY RECEIPT / RELEASE FORM

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT, CITY OF NATIONAL CITY, CALIFORNIA
1200 NATIONAL CITY BLVD * NATIONAL CITY, CA 91950-4594 * (619)336-4447

NCPD CASE # 0108293 DATE 10/20/02
OFFICER'S NAME / ID # SPALDIN #247

<input checked="" type="checkbox"/>	EVIDENCE	<input type="checkbox"/>	FOUND	<input type="checkbox"/>	HELD PER 5150 W&I
<input type="checkbox"/>	SAFEKEEPING	<input type="checkbox"/>	DV HOLD	<input type="checkbox"/>	SEARCH WARRANT

PROPERTY RECEIVED FROM:

LAST NAME	FIRST	MIDDLE	PHONE NUMBER ()
OWNER OF PROPERTY:			
LAST NAME	FIRST	MIDDLE	PHONE NUMBER ()
MAILING ADDRESS:			CONTACT PHONE NUMBER
STREET#		APT#	()
CITY:		STATE:	ZIP CODE:
DESCRIPTION OF PROPERTY:			
ITEM#	DESCRIPTION (BRAND, MODEL, COLOR, ETC.)		SERIAL #
1	Glock 40 cal		
2	Glock 40 caliber Magazine (3)		

FOUND PROPERTY

WHEN FOUND PROPERTY IS HELD BY A LAW ENFORCEMENT AGENCY, CALIFORNIA CIVIL CODE SECTION 2080 REQUIRES THE FOLLOWING STATEMENT TO BE SIGNED BY THE FINDER: I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE LISTED ITEMS WERE FOUND, THAT ALL ITEMS HAVE BEEN SURRENDERED, AND I DO NOT KNOW WHO THE TRUE OWNER IS.

SIGNATURE OF FINDER: _____

ACKNOWLEDGMENT (MUST BE SIGNED BY PERSON IN POSSESSION OF PROPERTY)

THIS FORM CONSTITUTES NOTIFICATION OF YOUR RIGHTS ACCORDING TO LAW. YOUR SIGNATURE IS NOT AN ADMISSION OF RESPONSIBILITY, BUT INDICATES THAT YOU HAVE RECEIVED A COPY OF THIS NOTICE. PLEASE REVIEW THE BACK OF THIS SHEET FOR AN EXPLANATION OF YOUR RIGHTS.

SIGNATURE: _____

RELEASE FORM: (OFFICER : DO NOT SIGN UNLESS AUTHORIZING RELEASE!)

I CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY THAT I AM THE LAWFUL OWNER / GUARDIAN OF THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY. I HAVE TAKEN POSSESSION OF THE DESCRIBED PROPERTY.

OFFICER'S SIGNATURE / ID # AUTHORIZING RELEASE [Signature] DATE 10/20/02

PROPERTY RELEASED TO: Travis... DATE 10/20/02

IDENTIFICATION TYPE / NUMBER _____

MUST CALL TO MAKE AN APPOINTMENT 336-4447

Continued From:
OTHER
RELEASE OF PROP

**San Diego Regional
Officer's Report
Narrative**

Code Section And Description (one incident only) AC / MISC / OFFICER INVOLVED SHOOTING		Date 10/05/2001	Page 1 of 1	Case Number 0108293
Location Of Incident (Or Address) 2300 HIGHLAND AVE		City NATIONAL CITY	Day of Week FRI	Time 20:19
Person(s) Involved: Victim STEVESON, AARON		District	Beat 240	
Suspect (If Named)				
Property Tag No.(s)				

Detective Supplemental

On 10052001, at about 2019 hrs, NCPD Officer Steveson was involved in an Officer Involved Shooting in the 2300 block of Highland Ave. During the investigation, Officer Steveson's personal 40-caliber semi-auto duty weapon, and three (3) magazines were impounded pending the investigation.

On September 18, 2002 I was requested by National City Police Department Internal Affairs Division that Officer Steveson's personal weapon and property be released to him.

On October 7, 2001, I retrieved the weapon and magazines from NCPD property and examined them. I released the weapon, and three (3) magazines to NCPD Officer T. Dow # 378, Officer Steveson's roommate.

The magazines contained (30) live 40 caliber department issued rounds. I kept the rounds due to Officer Steveson's dismissal from the department, and turned them over to Range Master C. Willkomm.

Reporting Officer GRANDE	ID # 249	Division INV	Approved By D. J. Grande	Date of Report 10/09/2002	Time 16:08
-----------------------------	-------------	-----------------	-----------------------------	------------------------------	---------------

ORIGINAL

Continued N

0108293

AFFIDAVIT AND APPLICATION FOR FILING OF JUVENILE COURT PETITION
(Welfare and Institutions Code Section 653)

I, J. Villagomez 323
(Officer's/Citizen's Name)
National City Police Dept. hereby state that
Officer's Agency & Duty Station or Citizen's Address

[REDACTED] a minor, DOB [REDACTED]

[REDACTED] is within San Diego County ☒ resides within San Diego County
[REDACTED] was within San Diego County ☒ committed an offense described within
sections 601/602 within San Diego County

and that said minor comes within the provisions of sections 601/602 of the Welfare and Institutions Code of the State of California as evidenced by the case reports dated 10-6-01 and consisting of 4 pages, which are attached hereto and incorporated by reference herein. On the basis of this information, the undersigned requests that a Juvenile Court Petition be filed on the above named minor for the offense(s) of

647(F) PC Disorderly Conduct Alcohol.
(State the name of the offense and the appropriate statutory authority)

I declare under penalty of perjury that the facts set forth in this affidavit and its attachments are true and correct to the best of my knowledge.

Dated: 10-19-01 Signed: T. Holanda for J. Villagomez

Companions referred [REDACTED]

Companions not referred Adults only

REPORT OF ACTION AND ENDORSEMENT

The following action was taken on this application: B4724
(JDA No. or Misd. No.)

☒ Petition requested under section(s) 647(F) PC
☐ D.A. Reject
☐ Referred to Traffic Court

☐ Referral Recorded and Handled Informally**
☐ Active Delinquent Ward (602 W&I)/Offense reported to Juvenile Court**
☐ 6 Months Probation Supervision (654 W&I)**

**REASON(S):

<input type="checkbox"/> Active to another jurisdiction	<input type="checkbox"/> Family moving
<input type="checkbox"/> Active Dependent Ward (300 W&I)	<input type="checkbox"/> Referred to Community Agency
<input type="checkbox"/> Minor Offense	<input type="checkbox"/> PC 26 problem
<input type="checkbox"/> No prior referral	<input type="checkbox"/> Administrative exception
<input type="checkbox"/> No prior arrests (2 yr. period)	<input type="checkbox"/> Minor cannot be located
<input type="checkbox"/> Transient	<input type="checkbox"/> Parents handling appropriately
<input type="checkbox"/> Restitution paid/property recovered	<input type="checkbox"/> Low maturity/intellectual level

Other reasons/Additional Information (if any): [REDACTED]

01-24-02
(Date)

M. STEWART
(Please Print) (Deputy Probation Officer)

858514-8582
(Phone No.)

Prob. 419 (8-87)

Dist: White-Ref. Agency Canary-Prob. Clerk

Pink- Prob. File



San Diego Sheriff's Department
CRIME LABORATORY
5255 Mt. Elna Dr. San Diego, CA 92117
(858) 467-4600



LABORATORY SERVICE REPORT

REQUESTED BY:	Castro	SDSO#:	01-003571
AGENCY/DIVISION:	National City P. D.	AGENCY#:	01-08293
SUSPECT(S):	Sotelo, Emmanuel, Alex	CRIME:	245 A2 PC
VICTIM(S):	State of Calif	CRIME DATE:	10-06-01

SERVICE REQUESTED:

LATENT PRINT DEVELOPMENT

ITEM #	EVIDENCE SUBMITTED	RESULTS: PRINTS DEVELOPED (Yes or No)	COMMENTS
1	One (1) Colt 22cal. handgun Ser# [REDACTED]	No	
2	One magazine with 8 rounds and one loose 22cal round	No	
		-	
		-	
		-	
		-	
		-	
		-	

A request for evaluation of any developed prints was submitted to the Latent Print Section.

DISPOSITION OF EVIDENCE:

All evidence was sealed and returned to Sheriff's Property and Evidence Unit.

Duncan McIntosh #0352
DUNCAN MCINTOSH, DEPUTY
SAN DIEGO SHERIFF'S CRIME LABORATORY

TECH. REVIEWER/DATE *Diane R. [Signature]* 11-02-2001

ADMIN. REVIEWER/DATE *[Signature]* 11/6/01

RTN FROM SDSO LAB 100501 VC

PROPERTY/EVIDENCE FORM
San Diego Sheriff's Department

* RUSH *

10/10/01

01003571-T

SEIZURE DATE 100601	INCIDENT TYPE 2456X2PC	DIVISION 748	BILLING CODE (10:00)	SPD CASE NUMBER 01003571-T	JUVENILE CASE? Y N
CRIME DATE 100601	INCIDENT LOCATION 2300 Highland Ave	KEY CASE NUMBER			
REPORTING OFFICER GRANDE	ID 249	ASSIGNED OBJECTIVE	STATION/UNIT ZNV	MAIL STOP	DETECTIVES PHONE NUMBER
PERSON SUBMITTING (OTHER THAN ABOVE) NC 28 CASTRO	OUTSIDE AGENCY NCPD	OUTSIDE AGENCY CASE# 0108293	PHONE NUMBER	LAB SERVICE? (Y) N	DATE NEEDED 10/30/01
HAS OTHER EVIDENCE BEEN PREVIOUSLY SUBMITTED ON THIS CASE? Y N					

PEOPLE AFFILIATED WITH THE LISTED PROPERTY					
V RP	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE) STATE OF CALIFORNIA	RACE	SEX	DOB	AGE
S O	HOME ADDRESS, CITY, STATE, ZIP	HOME PHONE			
W F	EMPLOYER/SCHOOL INFORMATION (RANK IF MILITARY)	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS, CITY, STATE, ZIP			
BUSINESS PHONE					
V RP	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE) SOTELLO, EMMANUEL, ALEX	RACE	SEX	DOB 02/14/82	AGE
S O	HOME ADDRESS, CITY, STATE, ZIP	HOME PHONE			
W F	EMPLOYER/SCHOOL INFORMATION (RANK IF MILITARY)	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS, CITY, STATE, ZIP			
BUSINESS PHONE					
V RP	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE)	RACE	SEX	DOB	AGE
S O	HOME ADDRESS, CITY, STATE, ZIP	HOME PHONE			
W F	EMPLOYER/SCHOOL INFORMATION (RANK IF MILITARY)	BUSINESS OR MILITARY ADDRESS, CITY, STATE, ZIP			
BUSINESS PHONE					

EVIDENCE INFORMATION SECTION					
ITEM# 1	LAB SERVICE? YES	ITEM DESCRIPTION (1) COLT 22 CAL SEMI-AUTO HANDGUN	QUANTITY 1	S.D. SHERIFF P&E	
MAKE COLT	MODEL WOODSMAN	CALIBER 22 CAL	VALUE	*10460035*	
ID/SERIAL NUMBER [REDACTED]	EVIDENCE TYPE (CR) FN FP SK	FILE CONTROL #	SEARCH WARRANT? Y N		
PROP. AFFILIATION NAME TAG # 10002013	FINDER WISHES TO CLAIM? Y N				

LAB REQUEST / COMMENT Prints - Cal ID					
ITEM# 2	LAB SERVICE? YES	ITEM DESCRIPTION (1) LOOSE 22 CAL ROUND (1) MAGAZINE W/ 8 BULBS	QUANTITY (8)	S.D. SHERIFF P&E	
MAKE	MODEL	CALIBER	VALUE	*10460036*	
ID/SERIAL NUMBER TAG # 10002014	EVIDENCE TYPE (CR) FN FP SK	FILE CONTROL #	SEARCH WARRANT? Y N		
PROP. AFFILIATION NAME	FINDER WISHES TO CLAIM? Y N				

LAB REQUEST / COMMENT Print Rounds (casings) and Magazines					
ITEM#	LAB SERVICE?	ITEM DESCRIPTION	QUANTITY	PLACE BAR CODE LABEL HERE	
MAKE	MODEL	CALIBER	VALUE	FILE CONTROL #	
ID/SERIAL NUMBER	EVIDENCE TYPE CR FN FP SK	SEARCH WARRANT? Y N			
PROP. AFFILIATION NAME	FINDER WISHES TO CLAIM? Y N				

Rosemary Kolanda

From: Skip DiCerchio
Sent: Thursday, March 07, 2002 3:44 PM
To: Aaron Depascale; Aaron Steveson; Alain Maes; Alejandro Hernandez; Alex Cuesta; Amelia Chavez; Angela Chelius; Antonio Ybarra; April Flores; Araceli Covarrubias; Bea Gonzalez; Blanca Molina; Bryan Boster; Carla Even; Cecilia Ledesma; Charles Willkomm; Chip Hale; Christopher Sullivan; Christopher Cameon; Craig Boegler; Craig Short; Curtis Collinson; Damian Ballardo; Dan Fabinski; Daniel Harward; Daniel Nagle; Darren Pierson; Dave Noteware; David Bavencoff; David Espiritu; David Grande; David Kerr; David Osuna; Dean Carr; Delia Ramos; Dennis Leach; Derek Aydelotte; Dispatch Email Account; Donald Geidel; Donald Smith; Dora Jane Hage; Edward Becker; Ernesto Anderson; Estella Cordero; Francisco Gonzalez; Frank Klos; Gaddis Woolsey; Gary Clark; Gilbert Sarmiento; Graham Young; Gregory Dumas; Gregory Seward; Ivan Picazo; Jacqueline Esterly; Jammi Johnson; Janeen Reed; Jeff Etzler; Jeffrey Meeks; Jeffrey Shultz; Jennifer Rubalcava; Jesse Carlock; Jim White; Joel Meriwether; John Dougherty; John Murray; Jose Tellez; Joseph Lechnir; Juan Sandoval; Julian Villagomez; Karen Taylor; Keith Fifield; Ken Gelskey; Kenneth Springer; Lanny Roark; Levi Hart; Luke Powell; Lupe Lemus; Luz Hernandez; Manuel Gonzales; Marcus Macias; Maricela Godinez; Marie Hernandez; Marilen Toledo; Mary Gaffney; Matthew O'Deane; Matthew Remmers; Matthew Smith; Michael Catanzarita; Michael Iglesias; Michael King; Michael Peci; Michael Shanahan; Mike Hamilton; Mike Harlan; Molli Duker; Nancy Martinez; Olivia Castellanos; Parris Bull; Penu Pauu; Randy Bishop; Randy Triviz; Ray Allen; Renee Love; Robert Rounds; Ronni Zengota; Rosemary Kolanda; Sandy Davis; Scott Ketcham; Sheila Carranza; Skip DiCerchio; Stella Ungab; Steve Shephard; Steven Villarias; Tim Darton; Tim Dow; Timothy Geidd; Todd Brehart; Tom Wilkins; Tracy Maes; Vanessa Castro; Wade Walters; William Phillips; William Strasen
Subject: FW: Copley Press vs. City of National City

Skip DiCerchio
Chief of Police
National City Police Dept.
(619) 336-4511 FAX: (619) 336-4525
sdicerchio@ci.national-city.ca.us

-----Original Message-----

From: Rudy Hradecky
Sent: Thursday, March 07, 2002 3:36 PM
To: Skip DiCerchio
Cc: Craig Short; Penu Pauu; Michael Iglesias; George Eiser; Kassia Kossyta; Ginny Orcutt
Subject: Copley Press vs. City of National City

This is to confirm that the City is actively resisting release of officer names involved in the Sotelo shooting incident, and will file responsive pleadings with the court. Please make sure that appropriate personnel are advised and cautioned against any release of information accordingly.

Rudd Hradecky,
Sr. Assistant City Attorney

RELEASED TO DET GRANDE ON 11/15/01

FIELD PROPERTY RECEIPT / RELEASE FORM

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT, CITY OF NATIONAL CITY, CALIFORNIA
1200 NATIONAL CITY BLVD. * NATIONAL CITY, CA 91950-4594 * (619) 337-4447

CASE # 0108293 DATE 02042002
OFFICER SIGNATURE / ID # GRANDE 347

☒ EVIDENCE ☐ FOUND PROPERTY (SEE BELOW) ☐ HELD PER 5150 W & I
☐ SAFEKEEPING ☐ HELD FOR OBSERVATION - 72 HRS ☐ SEARCH WARRANT
☐ 12028.5 PC (D/V) ☐ STOLEN OR EMBEZZLED PROPERTY ☐ CONSENT SEARCH
☐ FIREARMS HOLD

RECEIVED FROM: [REDACTED]
(LAST NAME) (FIRST NAME) (MIDDLE INITIAL)

OWNER: [REDACTED]
(LAST NAME) (FIRST NAME) (MIDDLE INITIAL)

ADDRESS: [REDACTED]
(NUMBER) (STREET / APT #) (CITY) (STATE) (ZIP CODE)

NOTIFICATION ADDRESS
(IF DIFFERENT THAN ABOVE)
HOME PHONE # 612 [REDACTED] WORK PHONE # _____

DESCRIBE PROPERTY: (BRAND, MODEL #, COLOR, ETC)
TAG #: _____ DESCRIPTION: _____ SERIAL #: _____

- 1) CD HOLDER #1971
- 2) TRAVEL BAG / MAGAZINES / NOTES #1974
- 3) _____

FOUND PROPERTY
WHEN FOUND PROPERTY IS HELD BY A LAW ENFORCEMENT AGENCY, CALIFORNIA CIVIL CODE SECTION 2080 REQUIRES THE FOLLOWING STATEMENT TO BE SIGNED BY THE FINDER:
I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE LISTED ITEMS WERE FOUND, THAT ALL ITEMS HAVE BEEN SURRENDERED, AND I DO NOT KNOW WHO THE TRUE OWNER IS.

SIGNATURE OF FINDER: _____

ACKNOWLEDGMENT
THIS FORM CONSTITUTES NOTIFICATION OF YOUR RIGHTS ACCORDING TO LAW. YOUR SIGNATURE IS NOT AN ADMISSION OF RESPONSIBILITY, BUT INDICATES THAT YOU HAVE RECEIVED A COPY OF THIS NOTICE. PLEASE REVIEW THE BACK OF THIS SHEET FOR AN EXPLANATION OF YOUR RIGHTS.

SIGNATURE OF PERSON SIGNING THIS FPR / RF: _____

RELEASE INFORMATION (OFFICER'S DO NOT SIGN UNLESS AUTHORIZING RELEASE)

I CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY, THAT I AM THE LAWFUL OWNER / GUARDIAN OF THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY. I HAVE TAKEN POSSESSION OF THE DESCRIBED PROPERTY.

PROPERTY RECEIVED BY [REDACTED]

IDENTIFICATION TYPE / NUMBER SSN [REDACTED] DATE 02042002

OFFICER'S SIGNATURE AUTHORIZING RELEASE [Signature] ID # 347

42

FIELD PROPERTY RECEIPT / RELEASE FORM

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT, CITY OF NATIONAL CITY, CALIFORNIA
1200 NATIONAL CITY BLVD. * NATIONAL CITY, CA 91950-4594 * (619) 337-4447

CASE # 0108293 DATE 02042002
OFFICER SIGNATURE / ID # GRAND 249

☒ EVIDENCE ☐ FOUND PROPERTY (SEE BELOW) ☐ HELD PER 5150 W & I
☐ SAFEKEEPING ☐ HELD FOR OBSERVATION - 72 HRS ☐ SEARCH WARRANT
☐ 12028.5 PC (D/V) ☐ STOLEN OR EMBEZZLED PROPERTY ☐ CONSENT SEARCH
☐ FIREARMS HOLD

RECEIVED FROM: [REDACTED]

(LAST NAME) (FIRST NAME) (MIDDLE INITIAL)

OWNER:

(LAST NAME) (FIRST NAME) (MIDDLE INITIAL)

ADDRESS:

(NUMBER) (STREET / APT #) (CITY) (STATE) (ZIP CODE)

NOTIFICATION ADDRESS

(IF DIFFERENT THAN ABOVE)

HOME PHONE # 612 [REDACTED] WORK PHONE # _____

DESCRIBE PROPERTY: (BRAND, MODEL #, COLOR, ETC)
TAG #: _____ DESCRIPTION: _____ SERIAL #: _____

- 1) CD HOLDER #1971
- 2) TRAVEL BAG / MAGAZINES / NOTES #1974
- 3) _____

FOUND PROPERTY

WHEN FOUND PROPERTY IS HELD BY A LAW ENFORCEMENT AGENCY, CALIFORNIA CIVIL CODE SECTION 2080 REQUIRES THE FOLLOWING STATEMENT TO BE SIGNED BY THE FINDER:
I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE LISTED ITEMS WERE FOUND, THAT ALL ITEMS HAVE BEEN SURRENDERED, AND I DO NOT KNOW WHO THE TRUE OWNER IS.

SIGNATURE OF FINDER: _____

ACKNOWLEDGMENT

THIS FORM CONSTITUTES NOTIFICATION OF YOUR RIGHTS ACCORDING TO LAW. YOUR SIGNATURE IS NOT AN ADMISSION OF RESPONSIBILITY, BUT INDICATES THAT YOU HAVE RECEIVED A COPY OF THIS NOTICE. PLEASE REVIEW THE BACK OF THIS SHEET FOR AN EXPLANATION OF YOUR RIGHTS.

SIGNATURE OF PERSON SIGNING THIS FPR / RF: _____

RELEASE INFORMATION (OFFICER'S DO NOT SIGN UNLESS AUTHORIZING RELEASE)

I CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY, THAT I AM THE LAWFUL OWNER / GUARDIAN OF THE ABOVE DESCRIBED PROPERTY. I HAVE TAKEN POSSESSION OF THE DESCRIBED PROPERTY.

PROPERTY RECEIVED BY [REDACTED]

IDENTIFICATION TYPE / NUMBER SSN [REDACTED] DATE 02042002

OFFICER'S SIGNATURE AUTHORIZING RELEASE [REDACTED] ID # 249

AFFIDAVIT AND APPLICATION FOR FILING OF JUVENILE COURT PETITION
(Welfare and Institutions Code Section 653)

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT hereby state that
Officer's Agency & Duty station or Citizen's Address

~~A~~ is within San Diego County
~~X~~ was within San Diego County

~~X~~ resides within San Diego County
~~X~~ committed an offense described within
sections 601/602 within San Diego County

and that said minor comes within the provisions of sections 601/602 of the Welfare and Institutions Code of the State of California as evidenced by the case reports dated 10/05/01 and consisting of 4 pages, which are attached hereto and incorporated by reference herein. On the basis of this information, the undersigned requests that a Juvenile Court Petition be filed on the above named minor for the offense(s) of CUREW

juvenile Court Petition be filed on the above named minor for the offense of (047(F) PC DRUNK IN PUBLIC W. 60. DID MC CURFEW ORDINANCES
(State the name of the offense and the appropriate statutory authority)

I declare under penalty of perjury that the facts set forth in this affidavit and its attachments are true and correct to the best of my knowledge.

Signed:

Companions referred

Companions not referred.

REPORT OF ACTION AND ENDORSEMENT

The following action was taken on this application:

(JDA No. or Misd. No.)

✓ Petition requested under section(s) PC 647(F)
 ___ D.A. Reject
 ___ Referred to Traffic Court

Referral Recorded and Handled Informally**
 Active Delinquent Ward (602 W&I)/Offense reported to Juvenile Court**
 6 Months Probation Supervision (654 W&I)**

**REASON(S):

- ☐ Active to another jurisdiction
- ☐ Active Dependent Ward (300 W&I)
- ☐ Minor Offense
- ☐ No prior referral
- ☐ No prior arrests (2 yr. period)
- ☐ Transient
- ☐ Restitution paid/property recovered

- Family moving
- Referred to Community Agency
- PC 26 problem
- Administrative exception
- Minor cannot be located
- Parents handling appropriately
- Low maturity/intellectual level

Other reasons/Additional Information (if any):

MARCOS MINAS 34 JRD
(Please Print) (Deputy Probation Officer)

694-4405
(Phone No.)

Prob. 419 (8-87)

Dist: White-Ref.Agency

Canary-Prob. Clerk

Pink- Prob.File

[illegible][illegible]

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
911 TAPES/EVIDENCE - WORK REQUEST

CASE# 0108293 DATE: 10, 05, 01 TIME: 20:15/2000 HRS.

DA# 8 TAG# 8 NEEDED BY: ASI A/P

LOCATION OF INCIDENT: _____

DEFENDANTS NAME: Sotelo, Emmannuell

ITEMS REQUESTED: 2 copies 911 tape / Per Det Grande

DAIS REQUESTING: 8 PHONE: [REDACTED]

DDA ASSIGNED: 8

COPY MADE BY: VKC/AF RCV'D BY: EWB DATE RCV'D: 11, 20, 01

REMARKS:

2 copies of tape !! officer involve
shooting.

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

CRIME LAB - WORK REQUEST

TAG NO(S) 10002148
CASE NO. 0108293 DAY TUE DATE 1030/01 TIME 1018
REGARDING: OFF. INV. SHOOTING LOCATION: _____
ITEM(S) SUBMITTED: (1) AUDIOTAPE

WORK REQUESTED: PROCESS FOR LATENTS: PHOTOGRAPH: _____ OTHER: X
(EXPLAIN) NEED COPY OF AUDIOTAPE

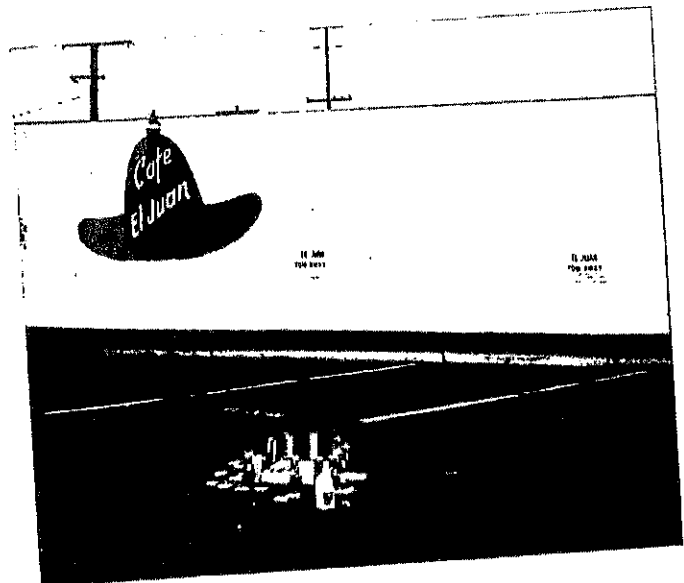
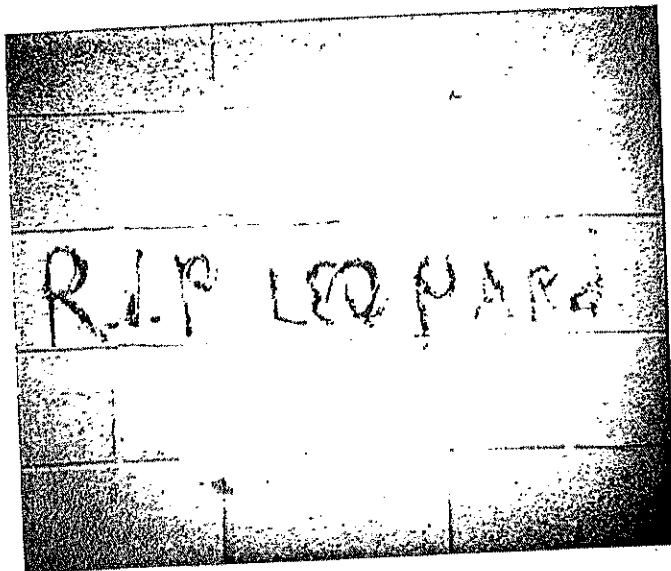
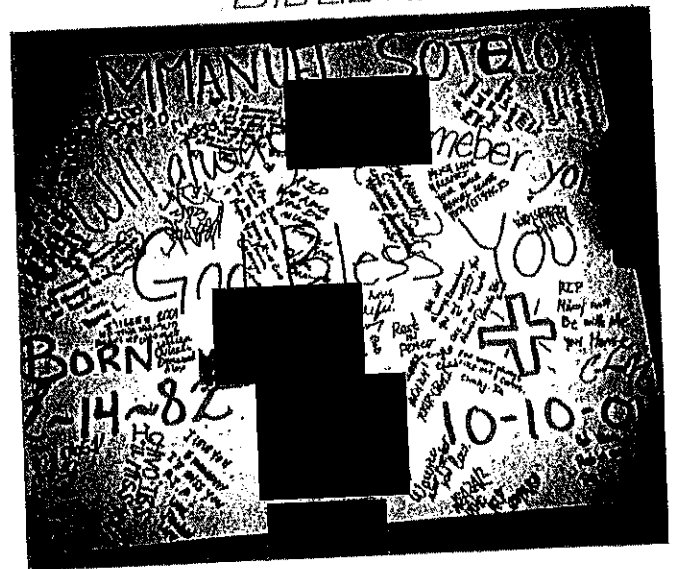
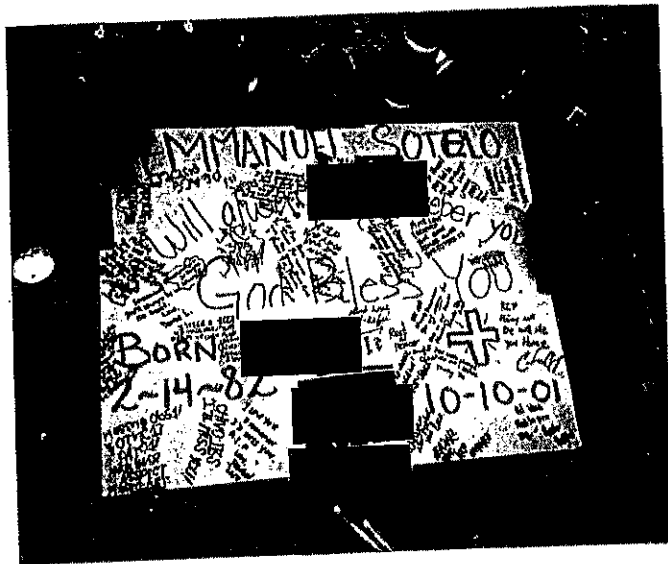
PERSON(S) REQUESTING SERVICE: CORDEN

LAB TECH. CADET LEDESMA DAY TUES LAB REPORT DATE 1030/01 TIME 12:27 PM
PROCESS USED: POWDER: _____ PHOTOS: _____ OTHER: _____
RESULTS: TO MAKE COPY OF AUDIOTAPE TUES @ 12:27 PM

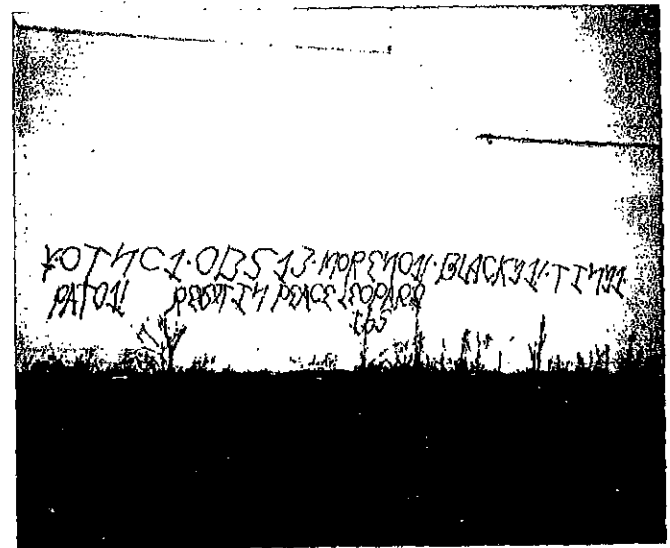
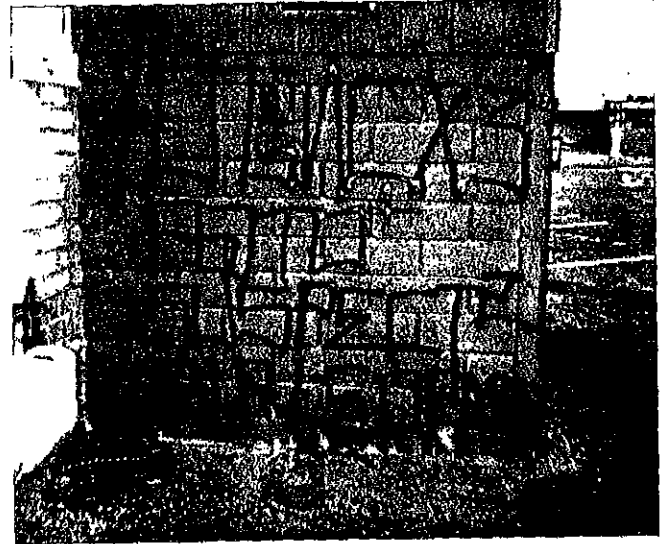
DISPOSITION OF EVIDENCE: TO DET. DIV. _____ STORED: _____ OTHER: _____
SIGNATURE: _____

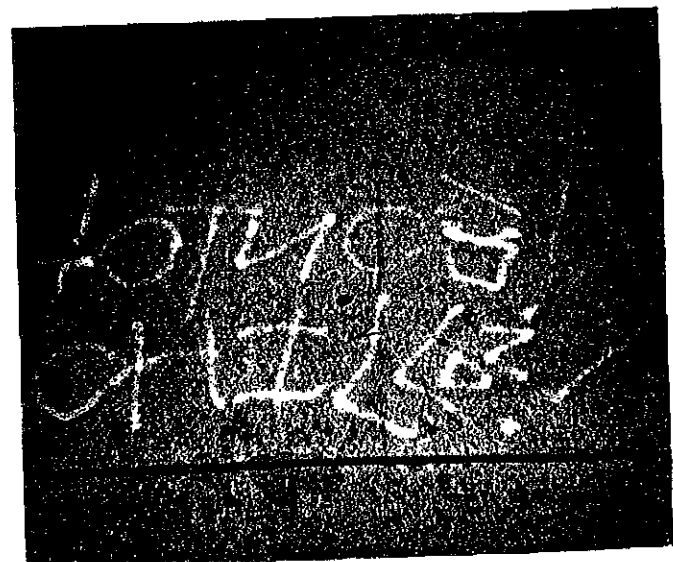
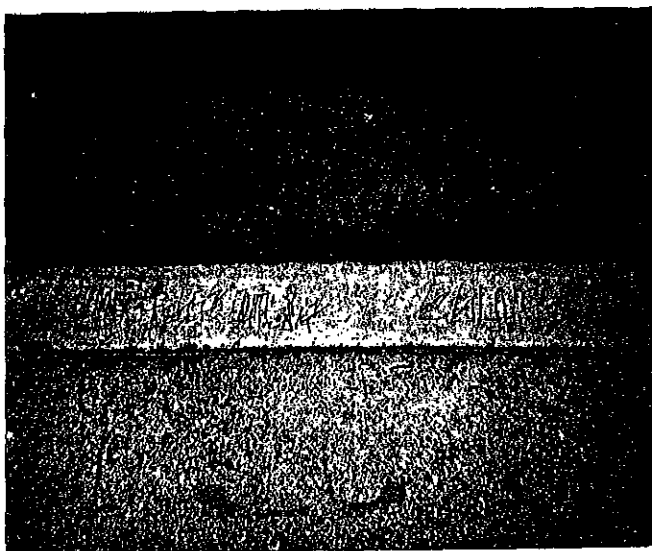
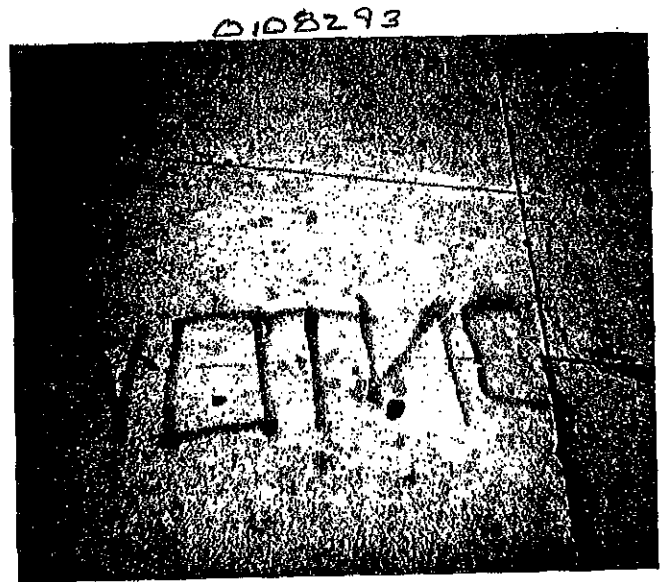
RCV'D BY: _____ DATE RCV'D: 1/1 DATE ASSIGN.: 1/1 NEEDED BY: 1/1

D108293



0108293





NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
PROPERTY / EVIDENCE FORM

PAGE 1 OF 4	CASE NUMBER 0108293	BIN# 32
----------------	------------------------	------------

RELATIONSHIP CODES: V= VICTIM O = OWNER F = FINDER S = SUSPECT

DATE 10/9/2001	CRIME TYPE 12020(A) P.C.	ASSOCIATED CASE NUMBER(S)
CRIME DATE 10/5/2001	INCIDENT LOCATION 2321 G AVENUE	
REPORTING OFFICER WILKINSON, C	ID # 316	DIVISION INVESTIGATIONS
PERSON SUBMITTING WILKINSON	ID # 316	ASSIGNED DETECTIVE ID # GRANDS 249
		LAB SERVICE REQUEST? YES / NO

PEOPLE AFFILIATED WITH THE LISTED PROPERTY

<input checked="" type="radio"/> S	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE)	RACE	SEX	DOB
<input type="radio"/> F	STEVENSON, DANON	W	M	
MAILING ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		HOME PHONE		
N.C.D.				
BUSINESS ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		BUSINESS PHONE		
N.C.D.				
<input checked="" type="radio"/> S	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE)	RACE	SEX	DOB
<input type="radio"/> F	SOTELO, MANUEL	W	M	
MAILING ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		HOME PHONE		
BUSINESS ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		BUSINESS PHONE		
<input type="radio"/> S	NAME (LAST, FIRST, MIDDLE)	RACE	SEX	DOB
<input type="radio"/> F				
MAILING ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		HOME PHONE		
BUSINESS ADDRESS, CITY, STATE, ZIP		BUSINESS PHONE		

EVIDENCE INFORMATION SECTION

ITEM # 1	ITEM DESCRIPTION (5) PRINT CARDS, MASON CASS PRINTS	National City Police Dept	
QUANTITY	MAKE	MODEL	CALIBRE
CATEGORY	COLOR	CASE TYPE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VIC, SUS, ETC)	NAME		
WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			

ITEM # 2	ITEM DESCRIPTION GUNSHOT RESIDUE KIT	National City Police Dept	
QUANTITY	MAKE	MODEL	CALIBRE
(1)			
CATEGORY	COLOR	CASE TYPE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VIC, SUS, ETC)	NAME		
WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			


EVID 1A

gr


NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
ADDITIONAL PROPERTY / EVIDENCE FORM

PAGE 2 OF 4 CASE NUMBER 0108293 BIN# 32


REPORTING OFFICER Winkom, C ID# 316 DIVISION INVESTIGATIONS DATE 12/9/2001

ITEM # 3	ITEM DESCRIPTION (3) Polaroid Photos		National City Police Dept  I0002060
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	


LAB REQUEST (SPECIFY)

ITEM # 4	ITEM DESCRIPTION (1) Audio Tape		National City Police Dept  I0002061
MAKE Sony	MODEL 60 min tape	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	

LAB REQUEST (SPECIFY)

ITEM # 5	ITEM DESCRIPTION (3) Polaroid Photos		National City Police Dept  I0002062
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	

LAB REQUEST (SPECIFY)

ITEM # 6	ITEM DESCRIPTION (1) GSR KIT		National City Police Dept  I0002063
MAKE TRITECH INC.	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE (EVID-F) EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	

LAB REQUEST (SPECIFY)

EVID 1B

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
ADDITIONAL PROPERTY / EVIDENCE FORM

PAGE 3 OF 4		CASE NUMBER 0108293	BIN# 32
REPORTING OFFICER Winkom, C		ID# 316	DIVISION INV
DATE 10/9/2001			

ITEM # 7	ITEM DESCRIPTION (5) PRINT CARDS MASON CASE		National City Police Dept I0002064
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			


ITEM # 8	ITEM DESCRIPTION (1) GSR KIT		National City Police Dept I0002065
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			


ITEM # 9	ITEM DESCRIPTION (2) POLYOID PHOTOS		National City Police Dept I0002066
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			


ITEM # 10	ITEM DESCRIPTION (5) PRINT CARDS MASON CASE		National City Police Dept I0002067
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS			
LAB REQUEST (SPECIFY)			

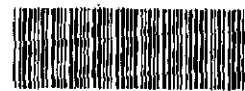
NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT
ADDITIONAL PROPERTY / EVIDENCE FORM

PAGE 4 OF 4	CASE NUMBER 0108293	BIN# 32
ID# 316	DIVISION INN	DATE 10/9/2001

REPORTING OFFICER Winkam, C	ITEM # 11		ITEM DESCRIPTION GSR KIT		National City Police Dept  I0002068
MAKE	MODEL	CALIBRE			
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW			
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)				
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME			
LAB REQUEST (SPECIFY)					

ITEM # 12	ITEM DESCRIPTION (5) POLAROID PHOTOS		National City Police Dept  I0002069
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	
LAB REQUEST (SPECIFY)			

ITEM # 13	ITEM DESCRIPTION (5) PRINT CARDS MAJOR CASE		National City Police Dept  I0002070
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	
LAB REQUEST (SPECIFY)			

ITEM # 14	ITEM DESCRIPTION (5) PRINT CARDS MURDER CASE		National City Police Dept  I0002071
MAKE	MODEL	CALIBRE	
CATEGORY	COLOR	EVIDENCE EVID-F EVID-M SFKNG DEST FND SW	
SERIAL NUMBER	MUST RUN SERIAL # THROUGH ARJIS (ATTACH COPY OF TELETYPE WITH EVIDENCE)		
PROPERTY AFFILIATION (I.E. VICT, SUS, ETC) WITNESS		NAME	
LAB REQUEST (SPECIFY)			

0108293

LOPEZ ADRIAN SF TYP S DOB 102281 CDL [REDACTED] C
S M R H HT 506 WT 180 HC BLK EC BRO SSN 000-00-0000 P PR 1 A 2 HAS 4TH WAIVER
CII 21290597 CII FCN NCIC FPC
FBI FBI FCN HENRY FPC AFIS 990130130
-UID- USER SUMMARIES DISPLAY IN GROUPS OF TWO LINES EACH
00100 1 [REDACTED] NATIONAL CITY CA 00280
<MA10 993141600530000:FL 000 MS 000 FA 000 FP 000 BW 001 WN 000 CV 000 FD 000
CHS- 00143540A DTE 062500 TYP F RLDT 071700 RMK
<SR31 99314 160053 09980 ADDR
00800 1 BAB12801 [REDACTED] NATIONAL CITY CA 11159
<DA10 99314 160053 800 V-PC496(A) SBM016 CL 071800 4TH 1234 121302

** ALL RECORDS DISPLAYED ** -YOU CAN UPDATE RI FILES- (RI02) P7 22:44 100501
SYSTEMS-ACCESSED=W/W,CHS,LICENSE,REGISTRANT,ID,JURIS,TRO,CR/LAB.

LOPEZ ADRAIN SF TYP 8 DOB 102281 CDL
S M R HT 508 WT 165 HC BRO EC BRO SSN 000-00-0000 P PR A 2
CII CII FCN NCIC FPC
FBI FBI FCN HENRY FPC AFIS
-UID- USER SUMMARIES DISPLAY IN GROUPS OF TWO LINES EACH
00100 1 NATIONAL CITY CA 071901
<MA10 011782610110000:FL 000 MS 000 FA 000 FP 000 BW 001 WN 000 CV 000 FD 000

** ALL RECORDS DISPLAYED ** -YOU CAN UPDATE RI FILES- (RI02) P7 22:41 100501
SYSTEMS-ACCESSED=W/W,CHS,LICENSE,REGISTRANT,ID,JURIS,TRO,CR/LAB,

	WARRANT NBR	SEQ	TST	STAT	ISSUED	COURT	RST	APPR	BAIL	CODE	SEC
<MA10	BN170503	000	500	ACTV	071901	8BM-	Y	M	1,500.00	11357B	H8

<MA10 011762610110000 SELEC WARRANT FOR VIEW BY OVERKEYING THE < THEN PRESS
ENTER OR PRESS ENTER TO STEP THROUGH THE WARRANTS INDIVIDUALLY

**** ACTIVE MISDEMEANOR BENCH WARRANT **** ELECTRONIC
LOPEZ ADRAIN DOB 102281 AGE SEX M RACE
RES [REDACTED] [REDACTED] NATIONAL CITY HT 5-08 WT 165 HAIR BRO EYE BRO
BUS CA 91950 TB BT
EMPLOYER TEL 000-000-0000 SSN 000000000 BT
CII FBI LCL LCR AFIS
OP LIC VEH LIC YR MAKE RMKS

-----WARRANT INFORMATION-----
WM NBR N170503 000 TST 500 DAY SERVICE ONLY BAIL 1,500.00 MANDATORY
ISSUE DATE 071901 CLRDATE 000000 ABSTDATE 000000 O-CDATE 000000 PBWDATE 000000
ORG ASN CA03791 CLR ABS MAG# VA020 COURT SD-SB-M-
CODE SEC CD C CODE SEC CD C CODE SEC CD C
11957B H8 OT 1 BENCH OT 1

REASON CODE SF SPECIAL INSTRUCTION MA
CRT INST:

-----SHERIFF INFORMATION ONLY-----
CIIFCN LETS FT-DATE FT-CODE
RMK:

<MA10 011762610110000 002 OPID EDP *THIS IS NOT AN ABSTRACT,
BEFORE ARREST, ALL WARRANTS MUST BE CONFIRMED WITH SAN DIEGO COUNTY SHERIFF*

	WARRANT NBR	SEQ	TST	STAT	ISSUED	COURT	RST	APPR	BAIL	CODE	SEC
<MA10	BR260952	000	500	ACTV	082801	8DM-TAA	Y	M	1,500.00	25682A	BP

<MA10 993141600530000 SELEC WARRANT FOR VIEW BY OVERKEYING THE < THEN PRESS
ENTER OR PRESS ENTER TO STEP THROUGH THE WARRANTS INDIVIDUALLY

**** ACTIVE INFRACTION BENCH WARRANT **** ELECTRONIC
LOPEZ ADRIAN DOB 102281 AGE SEX M RACE H
AKA HT 5-07 WT 165 HAIR BLK EYE BR
RES CA 91950 TB BT
BUS TB BT
EMPLOYER TEL 000-000-0000 SSN 000000000
CII 21290597 FBI LCL LOR 990130130 AFIS 990130130
OP LIC CA VEH LIC YR MAKE RMKS

-----WARRANT INFORMATION-----
NW NBR R260952 000 TST 500 DAY SERVICE ONLY BAIL 1,500.00 MANDATORY
ISSUE DATE 082801 CLRDATE 000000 ABSTDATE 000000 O-CDATE 000000 PBWDATE 000000
ORG ASN CA03791 CLR ABS MAG# PE013 COURT SD-SD-M-TAA
CODE SEC CD C CODE SEC CD C CODE SEC CD C
25662A BP I OT 1 BENCH VC 1

REASON CODE FC SPECIAL INSTRUCTION MA
CRT INST:

-----SHERIFF INFORMATION ONLY-----
CIIFCN LETS FT-DATE FT-CODE
RMK:

<MA10 993141600590000 002 OPID EDP *THIS IS NOT AN ABSTRACT,
BEFORE ARREST, ALL WARRANTS MUST BE CONFIRMED WITH SAN DIEGO COUNTY SHERIFF*

0108293

4BJDZNC1100.IH

RE:QHA.CA0370900.NAM/LOPEZ,ADRIAN

DATE:20011005 TIME:22:59:41

RESTRICTED-DO NOT USE FOR EMPLOYMENT,LICENSING OR CERTIFICATION PURPOSES

ATTN:WILLKOMM CK 0108293

RECORD #	NAM	DOB	S	R	HGT	EYE	HAI	TYP
A21290597	LOPEZ,ADRIAN	19811022	M	H	505	BRO	BLK	
A21665010	LOPEZ,ADRIAN	19811022	M	H	509	BRO	BLK	

* * * * * END OF MESSAGE * * * * *

OUTPUT MSG 879, FROM C/ TO NC11 TIME=23:00 10/05/01

4BJDZNC1100.IH

RE: QHY.CA0370900.21290597.WILLKOM DATE:20011005 TIME:23:00:41
RESTRICTED-DO NOT USE FOR EMPLOYMENT, LICENSING OR CERTIFICATION PURPOSES
ATTN:WILLKOMM CK 0108293

** III SINGLE SOURCE
CII/A21290597
DOB/19811022 SEX/M RAC/HISPANIC
HGT/505 WGT/160 EYE/BRO HAI/BLK POB/CA
NAM/01 LOPEZ,ADRIAN

FBI/969197LB5
MDS/CTZ XX
* * * *

ARR/DET/CITE: NAM:01 DOB:19811022
19991110 CASO SAN DIEGO

CNT:01 #99179724A
496(A) PC-RECEIVE/ETC KNOWN STOLEN PROPERTY
ARR BY:CAPD NATIONAL CITY
COM: SCN-00193450431

COURT: NAM:01
19991214 CASC MCCHULA VISTA

CNT:01 #CS144352
496(A) PC-RECEIVE/ETC KNOWN STOLEN PROPERTY
*DISPO:CONVICTED
CONV STATUS:FELONY
SEN: 3 YR PROB, 180 DS JL, \$100 FINE
COM: DCN-T1125760970037000280

* * * * *
** POTENTIAL FELONY STRIKE ENTRY **
* * * * *
* * * *

ARR/DET/CITE: NAM:01 DOB:19811022
20000625 CASO SAN DIEGO

CNT:01 #00143540A
-WARRANT -BENCH WARRANT
496(A) PC-RECEIVE/ETC KNOWN STOLEN PROPERTY
ARR BY:CAPD NATIONAL CITY
WARRANT #CS144352
COM: SCN-71601770192

NOTE: 1 POTENTIAL ENTRIES WITH FELONY CONVICTION DATA WERE
FOUND FOR THIS SUBJECT. SEE ENTRIES IN THE RECORD ANNOTATED
WITH "POTENTIAL FELONY STRIKE ENTRY" FOR DETAILS. THIS RECORD
MAY ALSO CONTAIN ADDITIONAL DATA RELATED TO "STRIKE" CONDITIONS.

* * * * * END OF MESSAGE * * * * *

OUTPUT MSG 880, FROM C/ TO NC11 TIME=23:00 10/05/01

NATIONAL CITY POLICE DEPARTMENT

OFFICER'S REPORT CONCERNING: OFFICER INVOLVED SHOOTING

VICTIM: AARON STEVESON

CASE NO.: 0108293

ACCUSED: EMMANUEL ALEX SOTELO, DOB: 02/14/1982

DATE: 10/05/2001

LOCATION: 2321 "G" AVENUE, NATIONAL CITY

EVIDENCE TAG NO.: _____ DISPOSITION: _____

The following is an interview of Firefighter Dean Nunley. This interview is being conducted at the National City Fire Department Station #10, 333 East 16th Street. Present are Detective Julian Villagomez and Firefighter Dean Nunley.

Detective Julian Villagomez will be referred to as "JV" and Firefighter Dean Nunley will be referred to as "DN".

JV: Testing one two three, testing one two three. Okay, my name is uh, Detective Julian Villagomez, National City P.D., I.D. number three twenty-three. I'm at the uh, uh firehouse at three three six East Sixteenth Street in National City and.

DN: It's three three three.

JV: I'm sorry three three three East Sixteenth Street, National City and I'll be interviewing umm, Fire...

DN: Fighter.

JV: Firefighter Dean Nunley who was uh working on uh, uh October fifth of two thousand and one and uh was present, was one of the firefighters present during the uh, Officer Involved Shooting. Okay uh, Firefighter Nunley umm, just to, to clarify this were, were you on duty on October fifth of uh this year?

DN: Yes I was.

JV: Okay uh did you respond to uh the area of twenty-three hundred Highland at about umm eight fifteen or eight nineteen hours in that, in that time?

DN: Uh, yes sir.

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

JV: Unintell----

DN: Yes I did.

JV: Umm, what Engine are you with?

DN: Engine Thirty-four.

JV: Okay, when you responded uh when you arrived to that location, were you aware of the, the type of call that you were responding to?

DN: Yes, it did come out as a gunshot, a gun, gunshot umm, didn't know any details just that it was a gunshot.

JV: Okay.

DN: That uh, we had to stand back and were cleared just about immediately as, as we arrived unintell---

JV: When you arrived uh can you describe uh what you saw umm, the lighting conditions in that area?

DN: Uh, when, when we arrived on scene uh there was a number of police cars already uh parked and the banner tape umm, was already up and umm, so we had to park a ways, ways down, down the street north of, of the incident. And when I got the word we grabbed the medical bag uh right next to the tape and I wanted to stay out of the umm, the umm, the tape zone. And uh, it was very dark. Uh, the buildings in front were all dark umm, no lights at all. And umm, when I had to cross the tape I was uh, concerned because uh, I've been you know I've been on a few of these and, and we didn't, you know you don't want to step on any evidence like casings or anything like that so I was looking around making sure I don't step on anything uh like I said it was very dark. Uh, we got to the, the victim, which was between two buildings. There was umm, one light on in the, in the uh far south west corner and the victim was just outside the lighting area

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

umm, the light was coming straight down and he was still in the dark so we were umm, working on half in the dark and half out. Umm, he was laying on his side uh, still handcuffed and umm, we asked the police officer to remove the handcuffs, cut his clothes off and we saw an entrance wound, wound in the back on the right side and as we rolled him over we saw the exit wound, wound on, on the same side just umm, right at the sternum. Umm, the entrance wound was very, very clean perfectly round hole. The exit wound was umm, jagged uh torn and uh a lot of blood.

JV: Okay umm, when you were making your way out to uh, uh the person that was shot, did you guys or anybody on your team have to use any flashlights or anything to make your way up there?

DN: Umm, I know I did not carry one.

JV: Okay.

DN: I can't, I, I don't know if anybody else had one or not. Umm, I did not have one. I had the bag and umm, like I said I was looking on the ground making sure I wasn't stepping on anything that I wasn't suppose to be stepping on.

JV: Okay.

DN: I did, I did not personally have a flashlight.

JV: Did you use any type of lighting to examine the uh, uh the person that was shot, his wounds or anything?

DN: Uhmm, no.

JV: Okay. What kind of uh clothing did he have on when you initially saw him if you can remember.

DN: Okay, he had a umm, a shirt. I want to say plaid but I'm not sure and Levis, long pants.

JV: Okay.

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

DN: Not necessarily Levis but long pants.

JV: Okay, long sleeve or short sleeve shirt?

DN: I want to say long sleeve cause I remember cutting off and there was a lot of clothing cause he had a t-shirt also so we uh umm, Engineer Shoemaker's uh trauma shears broke so I had to pull mine out and start cutting and so there's quite a bit of clothing.

JV: Okay.

DN: So I'm, I'm pretty sure it was a long sleeve but I, I'm not a hundred percent.

?: Are we bothering fixing the machine?

JV: Unintell---

?: Unintell---

JV: Umm, if it's gonna make a lot of notice could you just, okay. Umm, when you umm, what kind of t-shirt was that? Was it uh, just a regular cotton t-shirt or.

DN: If it was a cotton t-shirt, I don't know if it was t-shirt or a, a, a muscle type shirt cause we cut everything off at once so it wasn't uh, like we cut the, the top shirt and we just start, we start cutting his clothes off to unintell--- find the wound.

JV: Umm, did he, did you see a jacket or anything, was he wearing any type of...

DN: Did, did not see a jacket anywhere.

JV: Okay.

DN: Just, just the uh long pants umm, and had two shirts uh, an out, an outside button down shirt and the, and the t-shirt.

JV: Okay. Did you umm, can you describe how he was? Was he conscious, was he unconscious or?

DN: He was umm, he was uh, I would say he was unconscious but he was umm, alert to pain

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

like when we moved him or touched him he uh, he knew that we were that, that something was wrong. He was, he, he could feel the pain. So he wasn't you know totally out...

JV: Okay.

DN: But he wasn't he wasn't talking to us.

JV: He was not, okay.

DN: He was not talking to us.

JV: Okay umm, did you, was he lying face down or you, you said on the side earlier.

DN: He was laying on his side. He was still handcuffed when we got there.

JV: Okay.

DN: We asked the police officer to remove it, he removed them right away and that's when we started cutting the clothes off to uh, to examine.

JV: Okay, you said the first entry wound was on the right side of his back, can you describe as far as like where on his back, was it over his shoulder?

DN: Well it was between the uh, his spinal cord and his umm, scapula. Umm, kinda high I mean not, not like by the traps below the trapezius you know just in the mid, mid section right there.

JV: Okay.

DN: As, as I, I marked in this picture here.

JV: Okay.

DN: Umm and then it came out just right next to the sternum on the same side and umm, that, that hole was umm, very jagged umm uh, kind of sliced up and uh, bleeding profusely. Very little blood coming out of the entry wound, couple drops here and there umm but there's uh, a lot of blood coming out the uh, exit wound.

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

JV: Okay umm, how long have you been a firefighter?

DN: Uh, ten years.

JV: Okay and as far as your experience, as far as uh, medical things like that what have you done?

DN: Uh, I've been to, I've been to at least ohhh.. out at twenty-five, thirty shootings.

JV: Okay.

DN: A number of stabbings umm, beatings uh, suicides uh, you name it a lot of gunshots uh type incidents.

JV: Okay, umm, you obviously have medical uh, medical training and some...

DN: I'm a E-M-T-D.

JV: Okay.

DN: E-M-T-D. E-M-T-D, which is a Emergency Medical Technician Defibrillation.

JV: Okay. Umm, okay and uh, as far as the uh, the, the type of medical treatment that you performed on him, did he do anything uh, uh well is, is this, is this a normal procedure that you usually do for all gunshot victims or?

DN: Yeah, normally we, you know we get, gotta cut the clothes off see where the entrance, exit wounds are. If there's more than one, one entrance or exit wound umm, we put them on high flow O-2 immediately. Uh, we try to take unintell--- precautions if we can you know, you know it depends on how serious is what you got to do uh and try to stop the bleeding.

JV: Okay.

DN: Umm, we're not paramedics and we, we don't unintell--- or give any drugs uh we wait for medic, paramedics to get there and they do all that.

JV: Okay.

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

DN: But umm...

JV: Unintell---

DN: That's, that's exactly what we did. We, we cut his clothes off umm, gave him high flow 0-2 and then uh put some pressure on, on the wound to, to help stop the bleeding.

JV: Okay, then the paramedics arrived and they took over.

DN: Yeah, they took over umm, then I was asked to go unintell---
in the back of the rig so that's when I left contact with the patient and I was actually the driver to uh, UCSD.

JV: Okay. On the way to UCSD umm, did the uh paramedics uh have any problems in the back with him or was he conscious...

DN: Umm...

JV: Or unconscious the whole ride or can you describe that?

DN: You know when you're driving in the front there's, there's a, it's, it's uh blocked so unless they're screaming back there you can't really hear what's going on you got...

JV: Okay.

DN: You got sirens going umm, and no I wouldn't know anything umm, I, you have to talk to the paramedics on that because they did mention something to me uh probably today about I'm not sure if it was on the way there or unintell---
they had to start umm, compressions cause he stopped breathing for a while.

JV: Okay umm, there was, so there's four people uh, four firemen on the rig.

DN: Mmm hmm, including the, the captain. Unintell--- captain. A captain, engineer and two firefighters.

JV: Okay. Umm, is there anything else that you can remember of the injuries or, or...

DN: Umm...

DETECTIVE FOLLOW-UP CASE #0108293
INTERVIEW OF

JV: At the scene when you, when you were there? Was there any uh umm, umm, any vehicles that, that were in your way or anything like that other than police.

DN: Just, just, just police vehicles. That was the only think I can remember is that, there was, it was already taped off and uh, there was a number of police veh-, vehicles at least I, I, I would say four umm, already there.

JV: Okay.

DN: And everything was taped off and ready to go when we got there.

JV: Okay. Okay umm, this will conclude the inter uh the interview and the time is fourteen uh, o'five hours on October ninth uh, two thousand one. Thank you.

DN: Sure.

(End of Tape)

JV/su